

Novi odbor SDGZ-ja za Goriško določil svoje vodstvo in prioritete



Zabavna in ustvarjalna Črkolandija



Schengen: uradna slovesnost na mejnem prehodu Škofije



gioielli - dragulji
malalan
VAŠA DRAGUJARNA z vami od leta 1949
Narodna ul. 28 - Tel. 040.211.465 - Općine www.malalan.com

Primorski dnevnik

Razprodaja interesov države in državljanov

DUŠAN UDÖVIČ

Nova afra v zvezi s tajnim dogovaranjem med javno radiotelevizijsko mrežo in Berlusconijevim zasebnim medijskim imperijem pravzaprav ne bi smela presenečati nikogar. Saj smo imeli v času nastopa desnosredinske vlade vsak dan pred očmi metamorfozo zlasti prve radiotelevizijske mreže, ki je dan za dnem drsela v območje servilnega konsenza vladni politiki. V premoščenih, vendar navzenjasno zaznavnih dozah je Cavaliere zasedal državno televizijo, povzdigoval dvornjane kot je Vespa in si nazadnje privoščil dati na čevelj Biagija in Santora. A to sta bila dva, gotovo je bilo še nekaj primerov, večina vidnih novinarjev in vodilnih kadrov pa je v strahu pred čistkami raje izbrala lagodnejšo pot, nekako v značilnem stilu »tengo famiglia«. Vse to je še zelo sveže, a kaj, ko je ljudski spomin tako tragično kratek. Na to pa gotovo računa voditelj opozicije, ko se nonšalantno požvižga tudi na svoje dosedanje zaveznike in z nesporno spremno marketinško potezo kot zajca iz klobuka potegne novo stranko.

Če bodo sumi potrjeni in bo dovolj volje, da se gre stvari do dna, lahko afra Rai-Mediaset postane nov potres za italijansko politično sceno. Pa tudi priložnost, da se postavi na jasno konflikt interesov, ki že najmanj petnajst let težko pogojuje življenje v tej državi. Sodeč po doseđanjih razkrivljih se nakazuje nova umazana zgodba, v kateri so vodilni ljudje javne radiotelevizijske ustanove na kriminalen način razprodali interese države in državljanov. Saj gre za utiranje poti zasebnih konkurenčnih človeka, ki je s svojimi, večinoma medijskimi posli, potrojil svoje osebno bogastvo v času, ko je bil predsednik vlade.

ITALIJA - Dnevnik La Repubblica objavil izvlečke prisluškovanih finančne straže

Sum o tajnjem dogovarjanju med družbama RAI in Mediaset

Šlo naj bi za usklajevanje sporedov in poročanja za časa Berlusconijeve vlade

TRST - Obisk ministra za prevoze Alessandra Bianchija

Prihodnost je v povezavi

Včeraj dopoldne se je srečal s slovenskim ministrom Žerjavom, popoldne pa s predstavniki tržaške Pristaniške oblasti

Minister za prevoze Alessandro Bianchi na včerajšnjem srečanju v Trstu

KROMA



LJUBLJANA - Pomembno priznanje

Prof. Jože Pirjevec ambasador znanosti RS



LJUBLJANA - Tržaški zgodovinar in profesor na Fakulteti za humanistične študije Univerze na Primorskem ter dolgoletni kolumnist našega dnevnika Jože Pirjevec je postal ambasador znanosti Republike Slovenije. Prof. Pirjevec je to pomembno priznanje prejel na sinočnji slavnostni podelitvi Zoisovih nagrad in priznanj zaslужnim slovenskim znanstvenikom v Unionski dvorani v Ljubljani. Slovesnosti se je udeležila slovenska ministrica za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Mojca Kucler Dolinar, ki se je znanstvenikom zahvalila za njihove žrtve in delo za dobro slovenske in svetovne skupnosti.

ITALIJA - Sinoči na njenem sedežu v Rimu

Predstavili simbol Demokratske stranke

Vodstvo Demokratske stranke s tajnikom Walterjem Veltronijem na čelu je sinoči v Rimu predstavilo simbol nove politične formacije

6



1,00 € CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 ST)

ČETRTEK, 22. NOVEMBRA 2007

št. 276 (19.059) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 vvaži Založit nad Cerknico, raznožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Goriči pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvoboženem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it> e-mail: redakcija@primorski.it

POŠTNINA PLACANA V GOTOVINI

Spredzane in aboniranost postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste



9 777124 666007

RIM, MILAN - Med vodilnimi možmi državne radiotelevizije RAI in zasebnega televizijskega koncerna Mediaset naj bi v preteklosti prihajalo do tajnega dogovarjanja o usklajevanju sporedov in poročanja o pomembnih dogodkih. To naj bi izhajalo iz prisluškovanih finančne straže, katerih izvlečke je včeraj objavil rimski dnevnik La Repubblica in katerega pisanje je povzročilo pravi politični vihar. Mediaset bo tožil časopis, sindikat novinarjev RAI Usigrai pa je pripravljen tožiti tiste, ki bi jim dokazali vpletostenost, RAI pa je sprožil interno preiskavo. Oglasili so se tudi vidni politiki leve in desne sredine.

Na 6. strani

Čokova predala Bohincu mesto rektorja Univerze na Primorskem

Na 3. strani

Škedenj: železarna do leta 2014?

Na 8. strani

Trst: brez poceni bencina 320 evrov več stroškov

Na 8. strani

Nabrežinski občinski svet odobril sklep o Medji vasi

Na 8. strani

Števerjanski večer o boju proti raku priklical množico

Na 15. strani





GLOSA

Čaka nas obdobje sterilnega razkola

JOŽE PIRJEVEC



»Evropska komisija objavi vsako leto novembra poročilo o kandidaturi držav zahodnega Balkana za članstvo v Evropski uniji. Pričakovano je z nekolikšnim nemirom, tako nekako kot šolsko spričevalo. Letošnje poročilo postavlja Kosovo in Bosno na dno razreda. Obnajanje Srbije je v marsičem pomanjkljivo. Hrvaška je na vrhu, čeprav bi lahko bila boljša. Prihodnji tedni bodo za Balkan odločilni. 17. novembra bodo volili kosovski Albanci. Teden kasneje je Hrvaška na vrsti. Bosna pričakuje novega premiera. Nad vsem lebdi bodočnost Kosova, ki bo po vsej verjetnosti kmalu enostransko razglasilo svojo neodvisnost od Srbije. Hrvaška vsekakor upa, da se bo izvlekla iz balkanske močvare.«

Tako prikazuje The Economist prejšnjega tedna razmere v državah naslednicah bivše Jugoslavije in pripominja, da imajo Hrvati maršikateri razlog za zadovoljstvo: v oktobru je bila njihova država izvoljena v Varnostni svet OZN. Aprila bo verjetno povabljena, da se pridruži paktu NATO. Hrvat načeljuje novi balkanski regionalni skupnosti, ki ima sedež v Sarajevu. »Ni več vprašanje luči na koncu tunela,« pravi Miroslav Kovačić, tesni sodelavec prvega ministra Iva Sanaderja. »Mi smo že iz tunela. Pred desetimi leti smo bili stalno na dnevnem redu Varnostnega sveta; sedaj smo člani tega istega sveta.«

Kak pa Slovenija? Pri najboljši volji ne moremo reči, da bi bili zadovoljni z razmerami, v katere je zabredla naša domovina. Leta 1942 je general Vittorio Ruggero takole napovedoval ljubljanskemu škofu Gregoriju Rožmanu v zvezi s protikomunistično milicijo, ki se je v boju proti OF postavila v službo okupatorjem: »Nam Italijanom je v veliko pomoč, toda med vami Slovenci ustvarja tolikšno sovraštvo, da ga niti v petdesetih letih ne bo mogoče preseči.« Kako dober prerok je bil, lahko ugotovljamo danes, v Gospodovem letu 2007, ko nas vprašanji kolaboracije in odporništva še vedno zaposljujeta,

kakor da bi ne imeli drugih aktualnejših problemov, s katerimi bi se bilo treba soočati. S problemom uboštva na primer, ki tare na tisoče Slovencev, katerih povprečna plača je 650 evrov na mesec, če ni nižja. Ali s problemom samomorov, ki jih starejši ljudje izbirajo kot edino možno rešitev, ker s svojimi penzijami ne morejo preživeti. Kar zadeva samomore, je Slovenija na samem vrhu svetovne lestvice, saj letno dosega 30 mrtvih na 100.000 prebivalcev. Da ne omenjamo jetrne ciroze, posledice pijančevanja, ki terja enako število žrtev. Očitno je, da v naši družbi nekaj ni v redu, kajti nesposametno bi bilo trdit, da oba tragična pojava nista tesno povezana in pogojeno s psihičnih motenj, ki jih pospešujejo nezdrene razmere našega socialnega, političnega in gospodarskega vsakdana.

Zivimo v veri, da je vse v redu in da smo uspešno premostili tranzicijo iz socializma v kapitalizem. V resnici ni tako, saj so vlade, ki so sledile po osamosvojitvi, dovolile divjo privatizacijo in skrbele le za »našek«, kar je oškodovalo veliko večino tistih, ki niso bili ali niso pri koritu. Stiska, v kateri je sodobna slovenska družba, je bila razkrita ob priliki nedavnih predsedniških volitev, ki niso pomenile samo izbire med dvema kandidatoma, temveč so govorile o ideološki opciji volivev. Izvolitev Danila Türkka je dokazala, da se večina Slovencev v današnji vladni koaliciji ne prepoznavata in da bi bilo treba v delikatnem trenutku, ko nas čaka predsedovanje EU, oblikovati kabinet državne enotnosti. Janez Janša je zagato, v kateri se je znašel, spremeno premostil tako, da je zahteval v parlamentu zaupnico, kar pa ne more izbrisati dejstva, da ga slovensko javnost več ne podpira. Opozicija s svoje strani ni znala izrabiti prilike za konstruktiven dialog znotraj strank, na katere je razcepjena, in za državotvorno stališče do ljudi na oblasti. Bojim se, da smo obojeni na dolgo dobo sterilnega razkola, ki bo potrjeval, da sovraštvo, o katerem je govoril general Ruggero, še nismo kos.

VREME OB KONCU TEDNA

Prehodno se bo povečal vpliv Atlantika

DARKO BRADASSI



V preteklih dneh je bilo vreme še razmeroma hladno. Toplejši višinski atlantski zrak še ni uspel povsem izpodriniti hladnejšega prizemnega, zato se je povečala stanovitost in je nastal temperaturni obrat. V nižjih slojih sta se začeli zbirati vlažna in nesnaga. V prihodnjih dneh bo po dolgem času prehodno prevlačevalo za to obdobje bolj običajno atlantsko vreme. Južni tokovi nam bodo prinašali vlažen zrak in občasne padavine, temperatura pa se bo občutno zvišala.

Proti nam so doslej dalj časa pritekali suhi severni tokovi, ki so nam zagotovili dokaj neobičajen zatek jeseni. Oktobre in novembra, ki sta pri nas običajno vlažna in še razmeroma topla, sta bila letos kar suha, povečini sončna in predvsem kar se tiče nočnih temperatur mrzla. S severnimi tokovi je pritekal mrzel in povečini suh zrak. Padavin je bilo zelo malo. V oktobru so bile količine v glavnem približno polovicne glede na normalnost, v novembra pa v številnih krajih sploh še ni bilo omembe vrednih padavin.

Vremenska slika se bo v prihodnjih dneh spremenila in nas bo popeljala v bolj običajne jesenske razmere. Nad Atlantikom je nastalo ciklonsko območje, ki se nad Pirenejskim polotokom poglablja in se počasi pomika proti vzhodu. Njegov vpliv na vreme pri nas se bo v prihodnjih dneh postopno povečal. V noči na soboto bo naše kraje dosegla vremenska fronta.

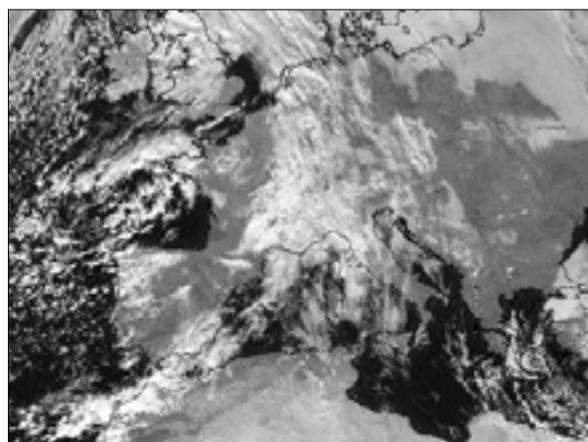
Vreme se bo postopno poslabšalo in bo zapiral jugovzhodni veter. Pojavljale se bodo občasne padavine, ki jih bo v prvi fazi največ v predalpskem pasu in v gorah, in to predvsem v bolj zahodnih predelih dežele. Najmanj jih bo ob morju, na Tržaškem bo občasno lahko tudi nekaj spremenljivosti. Ko bo fronta dosegla naše kraje, predvidoma od jutrišnjih popoldanskih ali večernih ur do sobotnih dopoldanskih, bodo padavine pogosteje in bodo zajele vse naše predele. Zaradi odjuge se bo meja sneženja v gorah občutno zvišala, in sicer do okrog 2000 m.

Z odhodom fronte se bo, kot kaže,

prehoden atlantski zadih že zaključil. Azorski antiklon se bo povzpzel do severnih evropskih vzporednikov, po njegovem vzhodnem robu pa se bo začel spet spuščati proti Sredozemlju zelo hladen zrak. Do prvega stika med toplejšim sredozemskim zrakom in hladnejšim severnim bo prislo že v nedeljo, kar bo povzročalo novo oblačnost in ponekod padavine. Hladen vodor severnega zraka se bo nato, kot kaže, še stopnjeval v prvih dneh prihodnjega tedna. Zaenkrat še ni gotova njegova smernica. Kaže, da se bo najhladnejši zrak spustil proti Balkanu in da bodo naši kraji le na obrobju glavnine dogajanja. Ni pa povsem izključena tudi drugačna možnost iz izrazitejšo ohladitvijo in občutnejšim poslabšanjem.

Danes bo povečini oblačno z občasnimi krajevnimi padavinami, ki jih bo najmanj ob morju. Jutri bo oblačno z občasnimi šibkimi padavinami, ki se bodo v popoldanskih ali večernih urah nekoliko okrepile in zajele vse naše predele. Toplejše bo. V soboto bo pretežno oblačno z padavinami, ki bodo čez dan postopno ponehale. V nedeljo bo spremenljivo oblačno z občasnimi krajevnimi padavinami. Postopno se bo ohladitvijo.

Na sliki: nad Atlantikom in nad zahodno Evropo se poglablja ciklonsko območje, ki preusmerja proti nam bolj vlažen zrak.



ODPRTA TRIBUNA

Potrebno informiranje italijanskih politikov in javnosti

SAMO PAHOR

Ob obletnici Osimske pogodbe je Primorski dnevnik objavil »Nekaj misli o deželnem zakonu za slovensko manjšino« deželne svetnice Tamare Blažina.

Njeno razmišljanje postavlja vprašanje o sposobnosti in odgovornosti slovenskih politikov.

Po besedah Blažinove lahko mislimo na lahkomiselnost slovenskih politikov: »Že od nekdaj mislimo, da vse to, kar se nam (organizirani manjšini) zdi sami po sebi umevno, mora biti tako tudi za vse ostale.« Osebno sem imel srečo, da sem za Binkošči leta 1972 nadomeščal Gustava Burattija na seminarju o manjšinah v Eruopahušu v Neumarktu na Štajerskem in dobil za spremljevalca in tolmača študenta Christiana Altona z Južne Tirolske. Ta je na moje veliko presenečenje v razgovoru dejal, da se manjšina mora asimilirati, če hoče preživeti. Razumel sem, da je dal asimilaciji drug pomen kot ga beseda ima pri nas. In dejansko mi je pojasnil, da morajo manjšinci obvladati miselnost večine in oblikovati svoje zahteve po logiki večine.

Iz besed Blažinove izhaja, da slovenski politiki niso nikoli pomislili na to konec concev povsem samoumevno dejstvo. Poenostavljeni rečeno so tovariši bili tovariši in pristaši iste stranke. Rahlo drugače je bilo pri politikih, ki so se povezovali na drugo stran. Verjetno so bili tam pač kristjani in cerkev je že učila prav.

Po drugi strani je treba računati na brezmejno ignoranco premnogih sobesednikov. Ko sem v občinskem svetu v peturtem govoru prebral dve razsodbi Ustavnega sodišča, sem imel zadoščenje, da mi je nekaj dni kasneje policaj političnega oddelka kvesture, ki je prisostvoval seji, dejal: »Zdaj sem razumel, kaj hočete.«

Brezmejno ignoranco je izpovedal po odobritvi deželnega zakona za slovensko manjšino načelnik svetniške skupine »Cittadini per il presidente«, ko je izjavil, da je sedaj na vrsti Republika Slovenija, da izda zakon za varstvo italijanske manjšine. Društvo Edinost mu je že drugi dan po izjavi poklonilo knjižico »Protection of ethnic communities in the Republic of Slovenia« (77 strani) in ga obenem obvestilo, da je knjižnici deželnega sveta poklonil knjižico »Tutela delle comunità nazionali nella Repubblica di Slovenia«.

Blažinova ne verjame, da bi bili nekateri kolegi iz vrst Marjetice (bivše) ali stranke Državljanji za predsednika, ki so med razpravo izrazili določene pomislike, slovenski manjšini sovražni ali »desničarji«. Ta izjava mi je priklicala v spomin poslednjega bralca Corriere della sera, ki je 4. 12. 2006 na pisanje Sergia Romana o fašizmu v Italiji, pripomnil, da je bil tržaški zgodbunar Fabio Cusin (1904 - 1955) mnenja (- v knjigi »Antistoria d'Italia«), da fašizem ni bil epizoda v zgodovini Italije, temveč »l'accentuazione di alcuni caratteri nazionali politicamente e antropologicamente indelebili.«

Moral bi prebrati Cusinovo besedilo, da bi videl, kako je utemeljil tako mnenje. Toda nastopi ministrice Lanzillotte, poslanca Violanteja, Bresse, Zaccarie (iz Demokratske stranke) v zvezi s predlogom zakona za nov deželni statut (št. 519 v poslanski zbornici) postavljajo še ostreje vprašanje sposobnosti in odgovornosti slovenskih politikov. Obenem pa lahko priklicijo v spomin Kristusove besede »Po njihovih sadosih jih boste spoznali« (Matej, 7, 16), ki osporavajo vero Blažinove, da kolegi iz vrst Marjetice (bivše) ali stranke Državljanji za predsednika niso slovenski manjšini sovražni ali »desničarji«. Tokrat imamo opraviti pretežno s predstavniki nekdanjih Levih demokratov, med katere spada tudi poslanec Maran s svojimi izpadni proti furlanski manjšini. Odločilno besedo pri tem pojavi ima poročevalci za obravnavani predlog zakona Luciano Violante, ki je med tržaškimi Slovenci zaslovel s spravnim srečanjem s Francom Finijem, ki naj bi ga bil organiziral nenadkriljivi Stelio Spadaro.

Pri vsem tem je seveda koristno ugotoviti, v kolikšni meri so nesprejemljiva stališča odvisna od neznanja ali ignoranca in v kolikšni meri od politične volje, da se omeji »pieno sviluppo della persona umana« (3. člen ustawe) pripadnikov jezi-

kovih in narodnih manjšin. Pri pravno izobraženih osebah, kot je bivši sodnik Luciano Violante, seveda ni dopustna nobena pravna ignoranca.

Ko je 15. novembra 2007 trdil, da »l'autonomia speciale si fonda su una decisione dello Stato sovrano, anche se si sono i casi particolari del Trentino Alto Adige e della Valle d'Aosta, nei quali intervenne anche un vincolo di diritto internazionale«, bi se moral zavedati, da je za našo deželo veljaven »vincolo di diritto internazionale« vsaj v isti meri kot za Dolino Aoste, ker gotovo ve, da ustavn zakon št. 1 z dne 31. januarja 1963 ne govori o tržaški pokrajini, temveč o občinah Trst, Devin-Nabrežina, Repentabor, Milje, Dolina in Zgonik prav zaradi mednarodopravne položaja Tržaškega ozemlja, ki je bilo samo v začasni upravi italijanske vlade.

Po drugi strani moramo vedeti, da je bil izglasovan 108. člen osnutka ustawe (116. člen ustawe), ki navaja med avtonomimi deželama tudi Furlanijo-Julijsko Benečijo, dne 27. junija 1947, medtem ko je Tristano Codignola z dvema kolegom predlagal člen 108 bis (6. člen ustawe) šele 22. julija 1947. Ob tem ne bomo nikoli dovolj upoštevali, da X. končna in prehodna določba ustawe določa, da se začasno odloži ustanovite avtonome dežele Furlanije-Julijsko Benečijo, »ferma restando la tutela delle minoranze linguistiche in conformità con l'art. 6.« Iz tega izhaja, da je bila Italijanska republika že leta 1948 dolžna izdati ustrezone predpise (apposite norme) za varstvo slovenske manjšine. Ti predpisi bi po analogiji s predpisi za varstvo francoščine in nemške manjšine morali biti izdani z ustavnim zakonom in bi morali obravnavati rabo slovenskega jezika v odnosih z oblastmi, šolstvo s slovenskimi učnimi jezikom in topnomastiko v slovenskem jeziku. Zakon št. 38 iz leta 2001 je navaden zakon, toda SKGZ, ki je sodeloval pri oblikovanju osnutka novega deželnega statuta, očitno ni uspel prodreti z ustrezni predlogom, če ga sploh izobilovala.

Osebno sem prepričan, da bi predlog za navedena tri področja varstva moral imeti prednost pred večjezičnim imenom dežele in oznako »narodna« za slovensko manjšino (5. člen predloga zakona št. 519).

Pomanjkanje poznavanja vprašanja varstva manjšin, mednarodnih predpisov, dogovorov in pogodb pa tudi italijanske zakonodaje in razsodb Ustavnega sodišča, kakor tudi zgodovine slovenskega naroda in slovenske manjšine v Italijanski republiki je spodbudilo družbeno politično društvo Edinost, da je ob vesti, da je razpoložljiva dvorana v Narodnem domu, pripravilo ciklus treh predavanj, namenjenih italijanskim politikom, sodnikom in visokim državnim funkcionarjem. Toda upravni odbor Narodne in študijske knjižnice je bil mnenja, da dvorana ni namenjena predavanjem in je dokaj pozno dal dvorano na razpolago za eno samo predavanje. To predavanje, ki je bilo najavljen za italijansko javnost v italijanskem dnevniku, ni doživel posebnega odziva z italijanske strani, vendar se je vodja skupine policajev političnega oddelka kvesture zahvalil, ker jim je predavanje omogočilo boljše poznavanje manjšinskega vprašanja.

Povsem jasno je, da ostaja odgovornost slovenskih politikov informiranje italijanskih kolegov in javnosti o vidikih manjšinskega varstva, da ne bo prišlo ponovno do težav zaradi neznanja ali ignoranca. Na drugem mestu sta za to poklicani krovni organizaciji in ostala civilna družba. O tem je hvalevredno, čeprav pozno, zapisala nekaj besed tudi Tamara Blažina v drugem stolpcu navedenega posega.

Nadoknaditi zamujeno bo posebno težko v Rimu, vendar so vsaj teoretično še kar dosegliji parlamentarci iz naše dežele. Verjetno bi bilo dobro, ko bi deželna tajništva strank dostavila vsem parlamentarjem ustrezno informativno gradivo.

Ce pa bodo rimske kolegi politikov kljub dobrim informiranostim vztrajali pri svojih šovinističnih in rasističnih stališčih, bo na žalost vsaj delno potrjena zgoraj navedena sodba Fabia Cusina.



DEŽELA - Zakon za furlanski jezik O dvojezičnosti bodo v glavnem odločale občine

TRST - O javni rabi furlanščine (napisi na javnih stavbah, cestne table in smerokazi itd.) bodo glavno besedo imele posamezne občine iz seznama narodno mešanega italijansko-furlanskega območja, ki ga določa državni zaščitni zakon 482. Za to se je opredelil deželni parlament, ki je včeraj popoldne nadaljeval z obravnavo zakona za zaščito furlanščine.

Kot je povedala večinska poročevalka Annamaria Menosso (Demokratska stranka) bodo občine oblikovale neke vrste jezikovne načrte, ki bodo določale uvajanje dvojezičnih napisov. To se bo vsekakor dogajalo postopno. Prvotno zakonsko besedilo je določalo, da se morajo občine najkasneje v štirih letih prilagoditi deželnemu zakonu, v odobreni različici pa so te norme bolj elastične. Dežela bo torej imela pri tem manjšo vlogo in manj možnosti vplivanja na lokalne uprave.

Obravnavo zakona so prekinili zvečer ne da bi odobrili člena o poučevanju furlanščine na šolah. Ne gre toliko samo poučevanje samo na sebi, kot za pristanek ozroma za odklon le-tega. Illyjeva koalicija predlaga, da bi lahko molk učencev ozroma njihovih staršev

(v it. silenzio-assenso) pomenil pristanek k furlanščini na šolah, v desni sredini pa temu odločno osporavajo. Dvome in pomislike nad takoj zastavljenim zakonskim členom imajo tudi nekateri deželni svetniki leve sredine.

Skupščina je v glavnem zavrnila vsa dopolnila, ki so jih predložili zastopniki desne sredine. Njihovi zastopniki so zelo kritični do tega zakona, pri čemer izstopa Nacionalno zavezništvo. Paolo Cianini je pozval Furlane, naj se raje kot furlanščino učijo evropskih jezikov, začenši z angleščino. Dejal je tudi, da je Dežela dobila pravni položaj avtonomne dežele ne zaradi navzočnosti narodnih manjšin, temveč zato, ker je po vojni izgubila Istro in Reko. To stališče smo slišali tudi v poslanski komisiji za ustavne zadeve.

Menossova je nasprotno mnenja, da je ta zakon koristen in zelo pomemben. Dežela pa se z njim prilagaja določilom državnega zakona 482. »Uradni jezik ostaja seveda italijanščina, ta zakon, ki nikomur ničesar ne vsiljuje, pa daje možnost javne uveljavljivitve furlanskemu jeziku,« je poudarila še zastopnica Levih demokratov, ki je pristopila v novo Demokratsko stranko.

KOPER - Univerza na Primorskem

Čokova ustoličila Bohinca za rektorja

KOPER - V koprskem Pokrajinskem muzeju je včeraj potekala slavnostna predaja rektorskih časti in dolžnosti Univerze na Primorskem (UP). Nekdanja rektorica UP Lucija Čok je rektorske dolžnosti predala novemu rektorju Radu Bohincu, ki je tudi slavnostno zaprisegel. Ob tem je dejal, da bo temeljno izhodišče za njegovo delo poslanstvo UP, kot ga je ta utemeljila v svojih načrtih, postati središče znanja, kulturnih vrednot in tehnoloških inovacij.

Lucija Čok je novemu rektorju zaželeta uspešno delo, ob tem pa poudarila, da zahvale, ki jih je prejela sama, šteje med rezultate 15 letnega dela, ki jih je dosegla skupaj z veliko ekipo pionirjev, ki je ustvarjala to univerzo.

Po besedah novega rektora izraža visoka podpora, ki jo je na rektorskih volitvah prejel, tudi veliko zaupanje in hkrati zanj veliko odgovornost. Bohinc odgovornost rektora razume kot skrb za konsenzualno in nekonfliktno reševanje vseh vprašanj ter za ustvarjanje orzaja kolegialnosti, akademske kulture in profesionalnosti. Po njegovih besedah mora rektor uravnavati in omemiti svoje delovanje tako, da pred vplivi politike in ideologije zavaruje avtonomen položaj univerze ter navznoter zagotavlja avtonomijo posameznika in akademske skupnosti.

Kakovostno in evropsko primerljivo izobraževanje in raziskovanje je po njegovih besedah cilj, ki ga UP postavlja na

Nekdanja rektorica
Univerze na
Primorskem Lucija
Čok in novi rektor
Rado Bohinc



prvo mesto. Po njegovem mnenju pa ga bo moč uresničiti le s pospešenim vključevanjem profesorjev in raziskovalcev UP v mednarodne akademske in raziskovalne mreže, z odličnostjo in vse širšo mednarodno prepoznavnostjo. UP po njegovih besedah prevzema svoj del odgovornosti za družbeni in gospodarski razvoj Primorske in Slovenije, zato želi Bohinc še naprej krepite partnerstvo z gospodarstvom in družbenim okoljem.

Čokova je dejala, da je v prvih petih letih svojega delovanja UP postavila vse temeljne strukture in pravne podlage svo-

jega delovanja ter da je ambiciozno, mora celo preveč ambiciozno, izvajala svoj investicijski program. Po njenih besedah je univerza v tem času razvila trdno vez z gospodarstvom in prenovila svoje programe po Bologni v 79-odstotnem deležu. Partnerstvu med upravo in študenti pa jim po njenih besedah mnogi zavajajo. Danes šteje univerza 5327 dodiplomskih in 1333 podiplomskih študentov, število študijskih programov pa je od začetnih 12 naraslo na 54 akreditiranih programov, je dejala. UP ima tudi prvi skupni magistrski program z univerzo v Trstu. (STA)

Trst,
28. novembra 2007

Konferenčna dvorana
MIB – School of Management,
Largo Caduti di Nasiriya, 1
(na stičišču ulic Revoltella in De Marchesetti)

PROMO



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



Agenzia regionale del lavoro
e della formazione professionale

Projekt PROMO je sofinanciran s sredstvi Evropske unije v okviru programa pobude Skupnosti INTERREG III A Slovenija-Italija 2000-2006

Promocija mobilnosti in zaščite čezmejnih delavcev

Promo je evropski projekt, ki sta ga partnersko izvedla Dežela Furlanija Julijske krajine (FJK) in Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje. Glavni cilj projekta je informirati in spodbujati stalno delovno mobilnost na obmejnem območju med Furlanijo Julijsko krajino in Slovenijo. To je mogoče s pomočjo portala, ki je danes nujna oblika povezovanja na trgu dela, saj omogoča vzpostavljanje stikov med iskalci in ponudniki dela na obeh območjih.

Organizacijsko tajništvo:

Služba za poklice in sektorske posege
Glavne direkcije za delo, izobraževanje, univerzo in raziskovanje
Avtomomne Dežele Furlanije Julijske krajine
UI. S. Francesco 37, 34133 Trst
Tel. +39 040 3775078 e-pošta: giuliana.zorzetto@regione.fvg.it



ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE

www.promo-eu.eu

PROGRAM

- 9.30 Registracija udeležencev
 - 10.00 Uvodni nagovor Roberta Cosolini - Deželni odbornik za delo, izobraževanje, univerzo in raziskovanje
Poseg Marka Štrovs - Državni sekretar pri Ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve Republike Slovenije
Prispevki (moderatorka Adele Pino - Odbornica za Aktivne politike zaposlovanja v Tržaški pokrajini)
 - 10.30 "Funkcionalnost in cilji portala PROMO"
Sergio Battisti - Agencija za delo in poklicno izobraževanje v Deželi Furlaniji Julijski krajini
 - 11.00 Odmor za kavo
 - 11.15 "Učinki projekta PROMO na ustvarjanje regionalnega trga in na socialno varnost čezmejnih delavcev"
Dorotea Verša - Employment Service of Slovenia
 - 11.30 "Davčna problematika čezmejnega trga dela"
Stefano Sibilia - Direkcija Agencije za Prihodke Dežele Furlanije Julijske krajine
 - 12.00 "Trg dela in splet: učinkovita sinergija tudi na čezmejnem področju"
Grazia Strano - Generalni direktor za tehnološke inovacije pri Ministrstvu za delo in socialno zavarovanje
 - 12.30 Sklepna beseda Adele Pino - Odbornica za Aktivne politike zaposlovanja v Tržaški pokrajini
- Sledila bo zakuska



INOVATIVNOST - Predstavitev letošnje nagrade za inovativnost

Četrta izvedba z novo sekциjo sporočanja inovativnosti

Deželni odbornik Cosolini izpostavil skoraj podvojeno število prijav za nagrado

TRST - Četrta izvedba nagrade za inovativnost že dosega nove rekorde in praktično podvaja število sodelujočih podjetij, od 54 lani na 93 letos. Povrhu je letošnja izvedba obogatena z novo, zelo odmewno sekcijo, posvečeno komuniciranju inovativnosti.

Letošnja nagrada za inovativnost bo torej v znamenju novosti, ki jih je delno že napovedal deželni odbornik za delo, usposabljanje, raziskovanje in univerzo Roberto Cosolini na včerajšnji predstavitev letošnje izvedbe nagrade. Sekcija, posvečena komuniciranju inovativnosti, ima za cilj ovrednotenje dela tistih, ki načrtujejo komunikacijske strategije in jih izvajajo, s čemer inovacijskim procesom v podjetjih omogočajo najboljši možen rezultat.

Brez komuniciranja ostane namreč inovativnost oziroma inovacija sama sebi namen v današnjem svetu, ki se giblje s hitrostjo spletka in razširja informacije v realnem času. Če namreč te niso ustrezno podprte s ciljnimi in profesionalnimi informacijami, tvegajo prezgodnjo zastarelost. To v najboljšem primeru povzroči neucinkovitost inovativnega procesa, ki je pogosto težaven in zahteva veliko prizadevanja.

Uvedba te nove sekcije nagrade za inovativnost - ki jo je Ustanovila Deželna Furlanija-Julijnska krajina s sodelovanjem oddelka za marketing in komuniciranje pri videmskem združenju industrijev - bo tako omogočila nagraditev subjektov z najbolj učinkovitimi strategijami komuniciranja za predstavitev inovativnega aspekta dejavnosti nekega podjetja njegovemu trgu kot družbeno-gospodarskemu okolju, v katerem deluje.

Za prijavo sodelovanja v sekciji komunicirati inovativnost v okviru nagrade za inovativnost je časa do 15. decembra, medtem ko je že uraden podatek vpisanih v klasične sekcije nagrade za inovativnost 2007. Med 93 prijavljenimi subjekti je 69,89 odstotka podjetij in 30,11 odstotka neprofitnih zavodov-javne uprave. Kot je zagotovil odbornik Cosolini, gre za rekordne številke z vseh vidikov, kajti odstotna rast je znatna pri vsaki tipologiji in v treh od štirih pokrajini, vse do absolutnega podatka o 72-odstotni rasti sodelujočih, pri čemer je podjetje za 81 odstotkov več, neprofitnih zavodov-javne uprave pa za 56 odstotkov več.

Posebno veliko rast zanimanja za nagrado so zabeležili v Pordenonu z 210-odstotno rastjo prijavljenih, od tega 140-odstotno med podjetji. Relevanten je tu-

di podatek za Videm, kjer je 85 odstotkov več prijavljenih, od tega 127 odstotkov več podjetij, dobro se je odrezal Trst z 58-odstotno rastjo prijavljenih, od tega 50-odstotno med podjetji, medtem ko edini negativen podatek velja za Gorico, kjer se je število prijavljenih za nagrado znižalo za 50 odstotkov.

Med sodelujočimi bodo letos v sekciji neprofitnih zavodov-javne uprave tudi univerzi v Trstu in v Vidmu, univerzitetni konzorcij in tehnološki pol iz Pordenona, tržaška univerza SISSA, center ICTP, tržaška Trgovinska zbornica in zavod Erdisu, zdravstveno-raziskovalni zavod CRO iz Aviana, Zavod za aplikacije genetike in nekaj občin.

Med predstavitevijo nagrade za inovativnost so predstavniki centra za inovativne in tehnološke storitve pri nacionalni Confindustria, ki je sicer eden od uradnih partnerjev nagrade, napovedali, da so dosegli raven 400 včlanjenih podjetij iz FJK, število pa stalno raste tudi v razmerju z nacionalnim povprečjem, ki predstavlja 51 odstotkov sektorja.



Deželni odbornik FJK za raziskovanje in univerzo Roberto Cosolini

PODJETJA - Znana športna trgovina na Opčinah

Start Sport ima 30 let

Pogovor z upraviteljem prodajalne Nadjo Renar in njenim sinom Massimom



Nadja Renar s sinom Massimom v njuni prodajalni Start Sport na Opčinah

KROMA

EVRO - Slovensko finančno ministrstvo

Ocene Bini Smaghija povsem neutemeljene

LJUBLJANA - Slovensko ministrstvo za finance je včeraj zavrnilo navedbe člena sveta Evropske centralne banke (ECB) Lorenza Bini Smaghija, ki je v torku na Dunaju med drugim dejal, da je fiskalna politika v Sloveniji preohlapna in da ne odgovarja na potrebo po makroekonomski stabilizaciji. O poročilu Bini Smaghija na konferenci evropski gospodarski integraciji smo poročali včeraj.

»Makroekonomske razmere v Sloveniji je Bini Smaghi komentiral na način, ki ne ustreza dejanskim razmeram,« so v odzivu na njegove navedbe zapisali na ministrstvu. Podatki o letošnjih javnofinancnih gibanjih nakazujejo, da bi fiskalno politiko v Sloveniji le težko označili za ohlapno, «so navedli in pojasnili, da velja ravno nasprotno, saj je ta politika restriktivna in je delovala proticiklično. Delž javnofinancnih odhodkov v brutu domaćem proizvodu (BDP) se letos znižuje za 1,7 odstotne točke, kar je eno največjih znižanj v zgodovini, realna rast državne porabe je nižja za 1,8 odstotne točke, javnofinancni primanjkljaj se je razpolovil od 1,2 odstotka na 0,6 odstotka BDP, strukturni primanjkljaj pa se znižuje za 0,6 odstotka BDP, poudarjajo na ministrstvu.

Glede Bini Smaghijevih očitkov, da se država pred vstopom v območje evra ni ustrezno pripravila na izvise realne konvergencije in da je gospodarska rast visoka, inflacijski pritisk pa se krepijo, so na ministrstvu zapisali, da rast temelji na investicijah in izvozu, poglavitanju dejavnika inflacije pa sta zunanjia ponudbe na šoku, in sicer rast cen naftne in hrane na mednarodnih trgih.

Učinki obeh šokov pa so začasni, so ocenili na ministrstvu in zagotovili, da »vrla namenja posebno pozornost inflacijskim pričakovanjem pri gibanju inflacije in njihovem vplivu na plače«. Poleg tega rast izvoza v višini dobrih 17 odstotkov do konca letosnjega tretjega četrtletja v primerjavi z enakim lanskim obdobjem ne kaže znakov znižanja konkurenčnosti slovenskega gospodarstva. (STA)

OPČINE - »Pred tridesetimi leti smo našo dejavnost začeli prav na tem mestu, kjer smo danes. V manjši trgovini smo vztrajali deset let, nato smo se preselili čez cesto v večje prostore, prav tako na Dunajski cesti, kjer smo ostali šestnajst let, pred nekaj leti pa se nam je ponudila priložnost in smo odkupili svoj prvi sedež, ga temeljito prenovili in letos poteka četrto leto, odkar smo se vanj vselili.« Tako se za pultom v okusno opremljeni trgovini, kjer prevladujejo les in kamen, spominja začetkov ustanoviteljica Start Sporta Nadja Renar.

V družinskom podjetju so se od vsega začetka ukvarjali s prodajo športne opreme. »Začeli smo kot edina športna trgovina na Krasu. Takrat smo ponujali široko izbiro športnih artiklov, skoraj za vsak šport, v zadnjih desetih letih pa smo se specializirali. To namreč danes zahteva trgovino, ki jih je daleč premalo, sploh pa bi bilo na Opčinah z raznimi pobudami mogoče prevetriti malotrgovinski sektor, seveda pod pogojem, da bi se vsi skupaj bolj angažirali, pride na dan v pogovoru.

»Zadovoljstvo, da obratujemo že trideset let, daje našemu družinskemu podjetju (tudi oče Paolo namreč včasih pomaga v trgovini) moč in voljo, da vztrajamo in se razvijamo,« je pogovor sklenil Massimo Leone. (tj)

Za manjše trgovine, kot je naša, ostaja stik s stranko primarnega pomena, le na tem področju se lahko košamo z veliko distribucijo.«

Z zadovoljstvom in besedo zahvale sogovornika povesta, da prihajajo stalni odjemalci z vsega Krasa in tudi iz mesta. »To nam res poplača trud. Če tako delaš, žanješ uspehe,« doda gospa Nadja. »Zaradi tega smo sklenili, da se našim strankam ob 30. obletnični zahvalimo z zvestobo s promocijsko prodajo, tiste, ki nas ne poznajo, pa tako povabimo k nam.«

Od upraviteljev Start Sporta je obnova novega sedeža terjala veliko truda, ki pa ni bil zaman, saj tudi na tak način podgovarjajo na splošno krizo v trgovinskem sektorju. Strankam tako nudijo udobne prostore, v katerih edini na Opčinah premorejo tudi dvigalo. Žal ostaja v središču naselja pereč problem parkirišč, ki jih je daleč premalo, sploh pa bi bilo na Opčinah z raznimi pobudami mogoče prevetriti malotrgovinski sektor, seveda pod pogojem, da bi se vsi skupaj bolj angažirali, pride na dan v pogovoru.

»Zadovoljstvo, da obratujemo že trideset let, daje našemu družinskemu podjetju (tudi oče Paolo namreč včasih pomaga v trgovini) moč in voljo, da vztrajamo in se razvijamo,« je pogovor sklenil Massimo Leone. (tj)

Evropska centralna banka

21. novembra 2007

valute	evro	
	21.11	20.11
ameriški dolar	1,4814	1,4785
japonski jen	160,92	162,85
kitajski juan	10,9787	10,9731
ruski rubel	36,0650	36,0360
danska krona	7,4544	7,4524
britanski funt	0,71970	0,71715
švedska krona	9,3170	9,2823
norveška krona	8,0415	7,9950
češka koruna	26,781	26,690
švicarski frank	1,6379	1,6408
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	256,25	255,00
poljski złot	3,6895	3,6870
kanadski dolar	1,4639	1,4525
avstralski dolar	1,6952	1,6657
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,5421	3,4980
slovaška koruna	33,445	33,203
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6985	0,6992
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska koruna	92,07	92,96
turška lira	1,7861	1,7650
hrvaška kuna	7,3360	7,3378

Zadružna Kraška banka

21. novembra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4992	1,4684
britanski funt	0,7290	0,7122
švicarski frank	1,6609	1,6204
japonski jen	165,025	156,975
švedska krona	9,5790	9,1209
avstralski dolar	1,7408	1,6673
kanadski dolar	1,4849	1,4284
danska krona	7,6032	7,3167
norveška krona	8,2307	7,8292
madžarski forint	261,3750	248,6250
češka koruna	27,3572	26,0227
slovaška koruna	34,0330	32,3729
hrvaška kuna	7,5212	7,1543

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

21. novembra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,5038	1,4668
britanski funt	0,7287	0,7107
danska krona	7,566	7,380
kanadski dolar	1,4770	1,4406
japonski jen	164,32	160,27
švicarski frank	1,6630	1,6220
norveška krona	8,102	7,903
švedska krona	9,451	9,218
avstralski dolar	1,6982	1,6564
hrvaška kuna	7,57	7,03

Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMECKA BANKA

Milanski borzni trg

21. novembra 2007

Indeks MIB 30:	-1,85



TRST - Srečanje na sedežu Tržaške pokrajine

Na Tržaškem stekle priprave na padec meje

Uradna slovesnost na Škofijah, krajevne na mejnih prehodih Fernetiči, Lipica, Pesek in Gorjansko

TRST - Uradna, vseevropska slovesnost ob padcu schengenske meje med Italijo in Slovenijo bo 22. decembra ob 15. uri na mejnem prehodu Škofije. To, drugje po Evropi že znamo novico, potrjeno s formalnim programom petih evropskih slavij na prav tolifikh mejnih prehodih držav pristopnic v schengensko območje, je konzulka s slovenskega generalnega konzulata v Trstu Tanja Miljač posredovala udeležencem včerajnjega srečanja na tržaški pokrajini, na katerem je bil govor o pripravah na slovesnosti ob padcu meje na Tržaškem.

Glavne proslave na mejnem prehodu na Škofijah se bodo udeležili predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso, evropski komisar za pravosodje in varnost Franco Frattini, predsednik Republike Slovenije Janez Drnovšek, predsednika italijanske in slovenske vlade Romano Prodi in Janez Janša, italijanski notranji minister Giuliano Amato in njegov slovenski kolega Dragutin Matec ter notranji ministri vseh ostalih osmih držav pristopnic v schengensko območje, povabljeni pa so bili vsi notranji ministri držav članic Evropske unije.

Zaenkrat ni še znano, kako bo glavna slovesnost potekala. Okvirno bo trajala od 15. ure do 16.30. Slovenska in italijanska stran se morata še domeniti za program, in vse, kar sodi k tako pomembni vseevropski manifestaciji. Po včerajnjem srečanju je nekaj vendarle razjasnjeno: osrednja vseevropska manifestacija bo na Škofijah, in nikjer drugje.

Drugi del sestanka na pokrajini je bil namenjen krajevnim proslavam na drugih mejnih prehodih. Tržaška pokrajina in občina polagata največjo pozornost slavju na mejnem prehodu na Fernetičih. Tu naj bi namestili velik šotor z zmogljivostjo več kot tisoč oseb, v katerem naj bi se 21. decembra ob 21. uri začelo slavje, ki bi nato trajalo vse do jutra. V uradnem delu manifestacije naj bi spregovorili predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat, tržaški župan Roberto Dipiazza, repentinabrski župan Aleksij Križman in sežanski župan Davork Terčon, po željah organizatorjev pa naj bi se slovesnosti udeležila tudi kakšna evropska osebnost. Tržaška pokrajina bo program uskladila s sežanskim občino. Njeni predstavniki so se udeležili včerajnjega srečanja, ob predsednici pokrajine Marii Teresi Bassa

Poropat in podpredsedniku Walterju Godini pa so bili prisotni tudi dolinska odbornica Tatjana Turco, repentinabrska odbornica Nives Guštin, devinsko-nabrežinska odbornica Tjaša Švara, miljski odbornik Edmondo Busani, predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta Marko Milkovič, predstavnika deželne vlade Furlanije-Julijanske krajine Marta Gobbo in Marco Baldacci ter predstavniki tržaške občine, prefekture in kvesture.

Devinsko-nabrežinska občina bo priredila slovesnost skupno s komensko občino na mejnem prehodu Gorjansko, in sicer 21. decembra ob 20.30 s kulturnim programom in slavjem v šotoru, ki bo postavljen na italijanski strani meje zaradi obsežnejšega prostora. Dolinska občina bo organizirala krajevno slavje 22. decembra ob 11. uri na mejnem prehodu na Pesku, istega dne pa bo tudi slovesnost na mejnem prehodu na Lipici, program in uro te prreditve pa morajo še določiti.

M.K.

Srečanje na tržaški pokrajini o pripravah na padec schengenske meje

KROMA



EVROPSKA UNIJA - Odbor za državljanse svoboščine

Do schengenskega vizuma s fotografijo in prstnimi odtisi

STRASBOURG - Odbor Evropskega parlamenta za državljanse svoboščine, pravosodje in notranje zadeve je včeraj potrdil osnutek uredbe, po kateri bi morale vse države članice EU, ki so del schengenskega območja, pred izdajo vizumov za vstop v EU pridobiti fotografijo in prstne odtise prosilcev. V schengenskem prostoru bo od 21. decembra 24 članic EU, vključno s Slovenijo.

Parlamentarni odbor je v prvem branju osnutka uredbe izglasoval več amandmajev, v skladu s katerimi za otroke, mlajše od 12 let, dajanje prstnih odtisov za izdajo schengenskih vizumov ne bo obvezno. Otroci bodo lahko za vizume zaprosili tudi s skenirano fotografijo in jim ne bo treba osebno prihajati na konzulat. Poleg tega zbiranje fotografij in prstnih odtisov oziroma biometričnih podatkov ne bo obvezno za imetnike diplomatskih potnih listov.



Da bi se izognili nepotrebnim zapletom, ko bi morale vse države članice na vseh svojih konzulatih namestiti opremo, potrebno za zbiranje biometričnih podatkov, omenjena uredba državam dovoljuje sodelovanje pri vzpostavljanju skupnih centrov, ki bi se v posameznih državah ukvarjali z izdajo vizumov in zbiranjem biometričnih podatkov.

Evropski poslanci so sprejeli tudi nekaj amandmajev z namenom

boljšega varovanja zbranih podatkov. Z njimi naj bi predvsem zagotovili, da bo sodelovanje z zunanjimi ponudniki storitev pri zbirjanju fotografij in prstnih odtisov uporabljeno le kot "zadnja možnost", če pa bo do njega že prišlo, bodo morali konzularni uslužbenci nadzorovati delo zunanjega ponudnika, odgovornost za morebitne kršitve strogih pravil glede varovanja podatkov pa bo nosila država članica. (STA)

HRVAŠKA - Pred nedeljskimi parlamentarnimi volitvami

Vodja SDP Milanović za čas po volitvah napovedal pogajanja o ekološko ribolovni coni

ZAGREB - "Hrvaški sabor je sprejal odločitev o uveljavitvi zaščitne ekološko-ribolovne cone (ERC) v Jadranu tudi za članice Evropske unije. Po volitvah se bomo usedli za mizo z našimi partnerji iz Bruslja, predvsem pa iz Italije in Slovenije, in iskali rešitev, ker je naloga politike, da išče rešitve", je po novinarski konferenci v Zagrebu včeraj odgovoril predsednik Socialdemokratske stranke (SDP) Zoran Milanović na vprašanje STA, ali bo Hrvaška s 1. januarjem uveljavila ERC za članice EU.

Milanović verjame v volilno zmagu SDP, na novinarski konferenci pa ni želel komentirati najnovejše raziskave, ki kažejo, da bo vladajoča Hrvaška demokratska skupnost (HDZ) dobila 34,4 odstotka glasov, SDP pa 30,1 odstotka glasov. "Tako kot nisem komentiral ankete, v katerih je SDP imela prednost, ne bom niti sedaj. Edina anketa so volitve," je dejal Milanović.

Predsednik socialdemokratov je včeraj še enkrat povabil vodjo HDZ in hrvaškega premiera Iva Sanaderja na televi-



Zoran Milanović (v sredini) napoveduje pogajanja o ERC po volitvah

zijsko soočanje, ki si ga želi približno 80 odstotkov hrvaških državljanov. "Nihče ga ne vabi na dvoboj ali soočanje, ampak na izmenjavo mnenj, čemur se gospod Sanader sistematično izogiba že nekaj tednov.

Ne bom ga imenoval za strahopetca, ampak manipulatorja, ki se ima za urednika vseh medijev na Hrvaškem", je dejal. Dodal je, da sta vabili na soočanje predsednikov SDP in HDZ poslali vsaj

dve nacionalni televiziji, Sanader pa postavlja dodatne pogoje, ker si očitno želi urejanja medijev. "Najinega soočanja po vsem sodeč ne bo," je dodal Milanović. Novinarsko konferenco pa je začel s posnetki Sanaderjevih izjav s prejšnjih volitev, ko je odločno zahteval soočanje s takratnim predsednikom SDP, sedaj pokojnim Ivicom Račonom.

Sanader je v torek ponovil, da si želi soočanja le v primeru, če bo poleg Milanovića tudi premierski kandidat SDP Ljubo Jurčić. Milanović je ob tem obtožil, da se "skriva za Jurčičem, ker ni pripravljen prevzeti odgovornosti za vodenje države", kar je "strahopetno obnašanje".

Milanović je na novinarsko vprašanje, ali se SDP zavzema za neodvisno Kosovo, dejal še, da gre pri vprašanju Kosova za občutljivo vprašanje. "Za Hrvaško so pomembni dobrni odnosi z demokratičnimi političnimi opcijami v Beogradu, pomembni pa so tudi dobrni odnosi z Albanci na Kosovu in na Hrvaškem. Spremljali bomo poteze Bruslja, v tem vprašanju ni prostora za solo akcije," je dodal. (STA)



Novi svetniki za enote s sedeži v Novi Gorici, Tolminu in Sežani

LJUBLJANA - Na volitvah novih državnih svetnikov je v 12. volilni enoti s sedežem v Novi Gorici največ glasov elektorjev dobil Matej Arčon, v 13. volilni enoti s sedežem v Tolminu Rastislav Jože Reven, v 16. volilni enoti s sedežem v Sežani pa je zmagal Jernej Verbič.

Od sedanjih zastopnikov lokalnih interesov se je Jurij Kavčič (Tolmin) potegoval za vnovično izvolitev, medtem ko Zlatka Jenka (Sežana) in Davida Nabergoja (Nova Gorica) tokrat ni bilo med kandidati.

Mateja Arčona, po poklicu elektrotehnika, je predlagal novogoriški občinski svet, elektorji so mu pa še neuradnih podatkov namenili 12 glasov, najboljši med preostalimi petimi kandidati jih je dobil sedem. Diplomirani ekonomist Rastislav Jože Reven, kandidat idrijskega občinskega sveta, je dobil pet glasov in tako za glas premagal profesorja športne vzgoje Darja Veluščka na drugem mestu; poleg njiju so se v tej volilni enoti za svetniško mesto potegovali še trije kandidati.

Postojanski župan Jernej Verbič, predlagal ga je občinski svet Občine Postojna, je dobil sedem glasov elektorjev, le glas manj pa samostojni podjetnik Rudolf Pečar. Skupno je bilo v tej volilni enoti šest kandidatov.

Nov direktni kontejnerski vlak med Slovenijo in Turčijo

ANKARA - Slovenske železnice so ob obisku slovenske vladne in gospodarske delegacije v Turčiji včeraj s turškimi državnimi železnicami podpisale memorandum, ki v začetku prihodnjega leta predvideva uvedbo novega kontejnerskega vlaka med Ljubljano in Carigradom. Kontejnerski vlak bo Ljubljano in Carigrad povezal trikrat na teden. Uvedbo tega vlaka načrtujejo Slovenske železnice in družba Adria Kombi. Predhodnica nove vlakovne povezave je uspešna kontejnerska povezava med Münchnom in Ljubljano, s katero se slovenski trg povezuje v mrežo več kot 30 intermodalnih terminalov v Nemčiji in severni Evropi.

Blagovna menjava med Slovenijo in Turčijo narašča in je leta 2006 presegla 300 milijonov dolarjev. Med največje turške zunanjetrgovinske partnerje sodita Nemčija in Italija, Slovenija pa je s svojo geografsko lego in logističnimi storitvami za nemški in italijanski trg naravna logistična povezava med Turčijo in Evropo. (STA)



MEDIJI - Pisanje dnevnika La Repubblica povzročilo politični vihar

Je prihajalo do dogovarjanja med RAI-em in Mediasetom?

RAI sprožil interno preiskavo, Mediaset pa bo tožil Repubblico - Ostri odzivi v političnih krogih

RIM, MILAN - Italijanski televizijski sistem se je znašel v novem viharju polemik, potem ko je rimski dnevnik La Repubblica včeraj objavil izvlečke prisluskovalj finančne straže na račun nekaterih vidnih predstavnikov državne radiotelevizije RAI in največje zasebne televizijske družbe Mediaset, iz katerih izhaja, da je prihajalo do tajnih usklajevanj sporedov in novinarskega poročanja o pomembnih dogodkih. Prisluskovalj so agenti finančne straže opravili na podlagi naloga milanskih tožilcev Laure Pedio in Roberta Pellicana v okviru preiskave o stecaju družbe Hdc Luigi Crespia, ki je svojočas opravljal ankete za nekdanjega premiera in sedanjega voditelja opozicije Silvia Berlusconija.

Iz izvlečkov, objavljenih v Repubblici, naj bi izhajalo, da je v obdobju desno-sredinske vlade Silvia Berlusconija, ko so pomembnejše funkcije v RAI nastopili desni sredini oz. Berlusconiju prijazni ljudje, prihajalo do tajnega dogovarjanja med RAI-em in Mediasetom glede usklajevanja sporedov in poročanja o pomembnih dogodkih, predvsem s ciljem čim bolj pozitivno prikazovati Berlusconjev lik. Primerov tega naj bi bilo več. Ob smrti papeža Janeza Pavla II. aprila 2005 so odgovorni pri RAI-u izvedeli, da predsednik republike Carlo Azeglio Ciampi pripravlja poslanico državljanom, ki naj bi jo posredoval v neposrednem prenosu po vseh treh državnih televizijskih kanalih. Pri tem naj bi bili takoj obvestili odgovorne pri Mediasetu in sodelavce Berlusconija z namenom, da slično sporočilo posreduje tudi takratni premier. Drug eklatantni primer pa se nanaša vedno na leto 2005, ko so bile, vedno aprila, v Italiji upravne volitve. Obstajala je bojanjen, da bo papeževa smrt odvrnila od volišč del upravičencev, zato so bila podana navoda za oblikovanje takih programov, ki naj bi ljudem skušali dopovedati, da je položaj popolnoma normalen. Ko pa so izidi volitev kazali na zmago leve sredine in poraz Berlusconija, naj bi pri RAI-u zavlačevali z njihovo objavo. V izvlečkih, ki jih je objavila Repubblica, se pojavitajo imena vidnih predstavnikov RAI-a in Mediaseta: nekdanjega generalnega direktorja RAI Flavia Cattanea, nekdanjega direktorja prve mreže RAI Fabrizia Del Noceja, nekdanjega urednika televizijskega dnevnika RAI TG1 Clementeja J. Mimuna, RAI-evega novinarskega zvezdnika Bruna Vespa, podpredsednika Mediaseta Piervisilia Berlusconija, nekdanjega urednika televizijskega dnevnika TG5 Carla Rosselle, podpredsednika Mediasetove oglaševalske družbe Publitalia Niccoloa Quercija in člena upravnega sveta Mediaseta Maura Crippe ter druga znana ali manj znana imena. Vsekakor pa izstopa lik Debore Bergamini, nekdanje osebne tajnice Silvia Berlusconija, ki je potem postala odgovorna za marketing pri družbi RAI. Prav Bergaminijeva naj bi, izhajajoč iz prisluskanj, predstavljala ključno vez med RAI-em in Mediasetom, saj je držala stike v vrhovi obeh družb.

Spričo poročanja Repubblice so se pri družbi RAI odločili za interno preiskavo, kar je na včerajšnji skupščini novinarjev državne radiotelevizije potrdil predsednik upravnega sveta Claudio Petruccioli. Stvar pa je, kot že rečeno, sprožila politični vihar: tako je minister za komunikacije Paolo Gentiloni dejal, da iz prisluskanj izhaja »pajdaško vzdušje«, ki ni ravno zgledno za to javno podjetje in njegovo avtonomijo. Še bolj oster je bil predsednik poslanske zbornice Fausto Bertinotti, ki je govoril o »iznakaženi javni ustanovi«, za tajnika nastajajoče Demokratske stranke in rimskega župana Walterja Veltronija pa je dogajanje, ki ga je razkrila Repubblica, izredno hudo, saj prihaja do na dan zapleti in mešanja, pri katerih je prišlo do teptanja vloge javne radiotelevizijske službe skupaj z obnašanjem, ki so v nasprotju z načeli svobodne konkurenco in tržišča ter z dolžnostmi javne radiotelevizije. Član upravnega sveta RAI Nino Rizzo Nervo pa je vpletene pozval k odstopu. Sindikat novinarjev RAI-a Usi-

gra-i je izrazil pripravljenost na tožbo proti tistim osebam, za katere bi sodstvo ugotovilo, da so odgovorni za hudo škodovanje podobi javne radiotelevizije. Z več strani, v prvi vrsti s strani predsedstva vlade, pa se poudarja potreba po pravi reformi državne radiotelevizije.

Po drugi strani so pri Mediasetu pisanje rimskega dnevnika označili za »bedarje« in se odločili za tožbo proti Repubblici. Tudi nekdanji urednik TG5 in sedanji predsednik Mediasetove kinematografske distribucijske hiše Medusa Carlo Rossella je zanikal, da bi se kdaj dogovarjal z RAI-em. Predsednik parlamentarne komisije za nadzor nad RAI-em Mario Landolfi, ki pripada Nacionalnemu zavezništvu, je pozval k preprečevanju instrumentalizacije dogodka, pri stranki Forza Italia pa so se seveda odločili stopiti v bran Berlusconiju. Načelnik senatorjev FI Renato Schifani je namreč dejal, da gre za operacijo, ki ima kot cilj pospešitev postopka sprejemanja zakona, ki jasno cilja na uničenje podjetij bivšega premiera.



POLITIKA - Včeraj predstavili simbol Demokratske stranke

V kratkem se bo Veltroni srečal s Finijem in Berlusconijem



Voditelji Demokratske stranke zbrani pod strankinim simbolom
ANS

RIM - Zelena barva predstavlja naravovarstveno in laično kulturo, bela kaže na katoliško solidarnost, rdeča na socialistično tradicijo: novi simbol Demokratske stranke, ki ga je včeraj predstavil njen tajnik Walter Veltroni, je enostaven, v znamenju trobojnice, sestavlja ga črki »P« in »D« ter napis »Partito Democratico« z oljčno vejico. Veltroni je spomnil, da so v 24 dneh ustvarili simbol, odprli nov sedež, imenovali vodstvo ter zlasti poudaril, da se je »političnega vidika veliko spremeno: največja spremembja je konec Doma svobočin in uverjenost, da je prišel čas institucionalnih reform, ki jih je treba sprejeti skupaj z novim volilnim zakonom.«

Skupaj z Veltronijem so se slovesnosti udeležili podtajnik Dario Franceschini, Ermeste Realacci, Rosy Bindti, Enrico Letta, pa še Soro, Bettini in drugi člani glavnega odbora Demokratske stranke. Simbol je zamenjal ustvarjalnega mladeniča, 25-letnega Nicole Storta.

Potem ko so poskrbeli, da novo stranko postavijo na čim solidnejše temelje, se sedaj pripravljajo na soočenje bodisi z ostalimi predstavniki večine kot z opozicijo. Navedali so, da se bo Veltroni že v ponedeljek, 26. t.m., srečal s predsednikom NZ Gianfrancem Finijem, a 30. t.m. z voditeljem FI oz. bodoče Stranke svobočin Silvijom Berlusconijem. Za sestanek naj bi se Veltroni in Berlusconi dogovorila neposredno med krajskim telefonskim pogovorom. V Berlusconijevem taboru, ki je podatkih

najnovješje ankete spet prevzel vodilno vlogo v Domu svobočin, potem ko ga je v zadnjem času precej zasenčil prav Fini, pa zavračajo možnost, da bi se pogajali o institucionalnih reformah.

Veltroni se je srečal tudi s predsednikom vlade Romanom Prodijem, ki je zavrnjal stališče Berlusconija (slednji je dejal, da hoče o reformah »privilegiran« dogovor s PD). Prodi je dejal, da država bolj kot veliko koalicijo potrebuje reforme. Osvrnil je tudi vodjo opozicije, češ da že 18 mesecov pot pokvarjena plošča neprestano ponavlja zahtevo po volitvah. Glede volilnega zakona in raznih predlogov (npr. za nemški sistem), pa je predsednik vlade povedal, da je »razprava v teklu.«

Oglasil se je tudi vodja Udeur Clemente Mastella, ki je dejal, da bi se moral najprej lotiti ustavnih reform in še kasneje reforme volilnega zakona, tudi zato, ker smo jih v zadnjih letih spremenili štiri ali pet. Berlusconija je pozval, naj si kar zbije iz glave misel, da bodo volitve v kratkem.

Zadovoljen z zamisljijo o soočenju med PD in Berlusconijem pa je Lamberto Dini, češ da »morata dve največji stranki začrtati smer, in to se dogaja.« Povsem nasprotno je stališče skrajne levice, ki zahteva kot neobhodni pogoj soočanje in večini: »PD in Veltroni si ne smeta domišljati, da se bosta pogajala z opozicijo, ne da bi našla dogovora znotraj Unije,« je medtem prbil načelnik poslanske skupine SIK Pino Pogobio.

POSLANSKA ZBORNICA - Welfare

Unija neenotna

Padoa Scioppa medtem predstavljal finančni zakon v komisiji

RIM - Gospodarski minister Tommaso Padoa Scioppa je včeraj predstavil osnutek finančnega zakona v proračunski komisiji poslanske zbornice. Povedal je, da ga je senat znatno spremenil, saj ko ga je prejel od vlade, je osnutek obsegal 97 členov, ko ga je odobril pred tednom dni, pa jih je štel kar 151. Poudaril pa je, da spremembe le niso načele temeljne strukture besedila. Zavzel se je za to, da bi podobno ravnali tudi poslanci. Kdor bo želel predstaviti popravek, bo moral poskrbeti tudi za finančno kritijo. »Finančna kritja so kot vrata: kdor jih odpre, je naprošen, da jih potem tudi zapre,« je dejal Padoa Scioppa.

Če bo šlo vse po načrtih, bo poslanska zbornica odobrila finančni zakon sredi decembra, tako da se bo še pred prazniki lahko vrnil v senat za dokončno odobritev v drugem branju. Sicer pa se medtem poslanska zbornica ubada tudi z neko drugo zadevo,

Ginekolog je nosečnost zamenjal za vnetje slepiča

BARI - Šele ko je 24-letna mamica bila v petem mesecu nosečnosti, se je ginekolog zavedel, da je noseča. Dotlej je bil prepričan, da ima vnetje slepiča in endometriozo, ekografija pa je naposled razkrila njegovo zmoto. Za bodočo mamicico bi bil to lahko trenutek veselja, žal pa ji je zdravnik svetoval, naj se odloči za splav. Zaradi zgrešene diagnoze ji je namreč predpisal združila, ki bi lahko škodila zarodku. Kot je poročalo nekaj krajevnih časopisov, se je dogodek pripetil med oktobrom 2006 in marcem 2007. S primerom se sedaj ukvarja sodišče, uvedli so preiskavo. Ginekolog, ki je zaposlen v neki zasebni kliniki, se je znašel na seznamu osumljениh: osumljen je nenamerne povzročitev hudih telesnih poškodb.

Rudy Hermann v kratkem v italijanskem zaporu

PERUGIA - Medtem ko je Patrick Lumumba, ki so ga osumili sodelovanja pri umoru mlade angleške študentke Meredith Kercher, že na prostosti, ker proti njemu ni konkretnih dokazov, bodo nemške oblasti v kratkem italijanskim preiskovalcem izročili četrtega osumljenca, 21-letnega Rudyja Hermanna Guedeja. Mladenci je trenutno zaprt v Mainzu in je sprejel poenostavljeni postopek za ekstradicijo v Italijo. Če ne bo kakšne ovire (npr. kakšno kaznivo dejanje v Nemčiji), ga bodo izročili v 10-14 dneh.

Prodaja upada, obresti skokovito naraščajo

RIM - Po podatkih zavoda Istat je prodaja na drobno (prehrambni in neprehrambni izdelki) v mesecu septembru upadla za 0,6% (na letni osnovi), v primerjavi z avgustom pa je bila nižja za 0,2%. Po trditvah zavoda za ekonomske študije in analizo Isae pa je kljub negotovim in težavnim razmeram zaupanje potrošnikov narastlo. Medtem se nadaljuje skokovito naraščanje cen posojil za nakup stanovanj. Od julija 2003, ko so bila na najnižji točki, 3,5%, so se oktobra letos povzpeli na 5,63%. Kot pravi Corrado Faissola, predsednik Abija, so članom svetovali, naj stroške in penale pri prenosu posojila iz enega zavoda v drugega prevzamejo banke. Pri organizaciji Codacons pa so nezaupljivi, bojijo se, da vabilo Abija predstavlja le poskus, da bi zaustavili popravek Codaconsa, ki ga je že odobrila finančna komisija v poslanski zbornici in ki nalaže bankam, da je prenos povsem brezplačen.

PRISTANIŠKA OBLAST - Obisk ministra za prevoze Alessandra Bianchija

Sodelovanje s sosedji je temelj razvoja

Beseda je tekla tudi o prostocarinskih območjih in napredku majhne Slovenije

Včerajšnji delovni dan italijanskega ministra za prevoze Alessandra Bianchija se je končal v Trstu, kjer se je na sedežu tržaške Pristaniške oblasti najprej srečal z njegovi člani in s člani pristaniškega odbora, v katerem so zastopane lokalne uprave in institucije, pristaniški operaterji in sindikati zaposlenih, nato pa je nekaj časa posvetil tudi novinarjem.

Po dopoldanskem srečanju s slovenskim kolegom Radovanom Žerjavom se je Bianchi skoraj obvezno najprej dotaknil odnosov s sosedi. Novinarji so poizvedovali o morebitni skupni logistični platformi s Koprom, v odgovor pa jim je predsednik Pristaniške oblasti Claudio Bonicioli posredoval podatek, da načrtujejo telematsko povezavo med obema pristaniščema, kar bi ovrednotilo celotni gornji pas Jadranja. Bianchi je poudaril, da je sodelovanje temeljnega pomena »med pristaniščema, ki sta, vsaj na zemljevidu, oddaljena le za metro prsta«. Sodelovanje se bo tako najprej udejanilo v pismu o nameri, ki ga bosta obe strani podpisali najbrž že januarja.

Glede prostocarinskih območij v tržaškem pristanišču je Bonicioli opozoril, da se je vlada obvezala, da bo čim prej rešila težave in sprejela zakon, ki bo dovoljeval ponovno kvalificiranje območja za potrebe mesta, Bianchi pa je njegove besede le potrdil in obljubil, da si bo sam prizadeval, da bi se to rešilo v čim krajšem času. Dodal je tudi, da bo lokacija omenjenih prostih con nato odvisna od sporazumov med pristaniško oblastjo in posameznimi podjetniki, ki bi vanje želeti vlagati.

Ob nekoliko pikri trditvi, da se Slovenija hitri korakov uveljavlja oziroma razvija in nas bo kmalu prehitela, je minister Bianchi obudil spomine na svoje obiske v Sloveniji izpred desetih let. »Prav gotovo je napredek viden in menim, da je odvisen predvsem od začetne faze vstopa v EU, ki jo zaznamujeta splošno navdušenje in motivacija. Za malo Slovenijo se odpirajo širše perspektive, mi pa moramo znova dokazati našo zgodovinsko moč in naš pomen na strateškem območju; pri tem moramo najti nove oblike, ki bodo izraz naših zmogljivosti in sposobnosti,« je menil Bianchi.

Preden je odhitel na letališče, se je minister dotaknil tudi financiranja čezmejne železniške povezave Trst-Divača oz. Koper-Divača, ki bosta izboljšali povezave med tržaškim in koprskim pristaniščem. (sas)

Predsednik
Pristaniške oblasti
Claudio Bonicioli
(levo) in italijanski
minister za prevoze
Alessandro Bianchi
sta odgovarjala na
novinarska
vprašanja

KROMA



JAVNI PREVOZI - Avtobusi za hendikepirane

Trst na vodilnem mestu

Preko 87% avtobusov je opremljenih z dostopom za hendikepirane osebe - Na zadnjih mestih tudi Pordenon

Trst je med mesti, v katerih so se najbolj potrudili, da bi bili javni prevozi dosegljivi hendikepiranim osebam. Tako izhaja iz raziskave, ki je nastala iz sodelovanja med združenjem Asstra, v katerem, so družbe in ustanove, ki skrbijo za javne krajevne prevoze, ter institutom Hermes. Raziskavo so predstavili na sejmu v Veroni, in sicer v oddelku, ki je namenjen avtobusnim prevozom »Bus&Bus Business«.

Iz podatkov izhaja, da se naše mesto skupaj z Milanom celo potege za prvo mesto. Med tistimi, ki so dobro vlagali za reševanje tega

problema, so še Firence, Perugia in Rim, medtem ko se sploh ne morejo pohvaliti in Genovi, Turinu, Cagliariju, Neaplju in Monzi.

Raziskava je pokazala, da se v državi sicer veča občutljivost, a tudi, da reševanje večkrat ovira tudi neorganizirano krajevne ustanov, ki se poleg tega srečujejo s finančnimi težavami, zaradi katerih ne morejo obnoviti avtobusnega vozavnega parka: na državnih ravnih kar 24% avtobusov ima več kot petnajst. V Trstu in Milanu so vsi avtobusi z znižanim dostopom (nekaj je v višini pločnika), okrog 90% pa ima mesto, namenjeno za invalidske vozi-

čke. Pri tem izstopa Trst, kjer je preko 87% avtobusov opremljenih z načrto, ki omogoča dostop handikapiranim osebam (pri Trieste Trasporti se skupno število avtobusov suče okrog 280). Tudi v Rimu, Milanu, Firencah je takih avtobusov preko 80%, medtem ko je v Genovi, Pordenonu, Forliju razmerje 1:5. Hude težave imajo tudi v Cagliariju in Pordenonu, kjer so zelo redki avtobusi, ki imajo prostor za invalidske vozičke (9% oz. 20%). Brindisi ima le nekaj več kot polovico avtobusov opremljenih z sprejem hendikepiranih, v Neaplju in Monzi pa ne dosežejo niti 45%.

LJUBLJANA - Slovenski in italijanski minister za promet

Žerjav in Bianchi o čezmejnih povezavah

Italijanski minister za prevoze Alessandro Bianchi je bil včeraj do poldne v Ljubljani gost slovenskega ministra za promet Radovana Žerjava. Minista sta se pogovarjala o sodelovanju med pristaniščema Koper in Trst, o čezmejni železniški povezavi na 6. prednostnem projektu, o pomorski avtocesti jugovzhodne Evrope in konferenci o varnosti v cestnem prometu, ki bo prihodnje leto potekala v Veroni, ter o prednostnih nalagah s področja prometa v času slovenskega predsedovanja EU. Kot je po srečanju novinarjem dejal minister Žerjav, sta se z italijanskim prometnim ministrom med drugim zavzela za sodelovanje med pristaniščema Koper in Trst. Dogovorila sta se, da bosta v smislu boljšega poslovnega sodelovanja slovensko in italijansko prometno ministrstvo oblikovala operativno komisijo štirih ali petih predstavnikov obeh ministrstev.

V zvezi z vzpostavitvijo čezmejnega železniške povezave na 6. prednost-



RADOVAN ŽERJAV

nem projektu sta Žerjav in Bianchi ugotovila, da gre za enega najpomembnejših projektov tako za Slovenijo kot za Italijo. Po Žerjavovi besedah je trenutno v pripravi študija izvedljivosti poteka železniške proge Koper - Divača, Divača - Trst. »Dogovorila sva se, da se bo medvladna mešana komisija na to temo sestala čim prej, najkasneje pa v januarju 2008,« je povedal Žerjav.

Po pojasnilih slovenskega ministra je trenutno v izdelavi tudi načrt projekta pomorske avtoceste ju-

govzgodne Evrope, pri katerem sodelujejo Ciper, Grčija, Malta, Italija in Slovenija. Elaborat izdeluje Fakulteta za pomorstvo in promet v Portorožu in bo končan predvidoma do 15. aprila 2008.

Žerjav in Bianchi sta govorila tudi o konferenci o varnosti v cestnem prometu, ki bo predvidoma junija prihodnje leto v Veroni in jo organizirajo slovensko in italijansko prometno ministrstvo oziroma Evropska komisija. Kot je povedal Bianchi, tako Slovenija kot Italija od konference veliko pričakujeta. »Današnji sestanek je tudi zagotovilo, da bomo na tej konferenci dosegli pomembne rezultate,« je zatrdil Bianchi.

Italijanski minister za promet je sicer današnji sestanek z ministrom Žerjavom ocenil kot zelo ploden. »Dosegli smo namreč soglasje o vseh omenjenih temah. Pričakujem torej, da bo delo, ki ga bosta državi na prometnem področju opravili skupaj, zelo dobro,« je poudaril Bianchi. (STA)

WWF - Odgovor o koprskem uplinjevalniku

Podobnik: Postopki za oceno vpliva na okolje se še niso začeli

Predonzan: Tako je jasno, da trditve, da je Slovenija že odobrila načrt, ne držijo

Postopki za ocenjevanje vplivov na okolje uplinjevalnika in termoelektrične centrale, o katerih obstaja predlog, da se zgradita v Kopru, se morajo še začeti, z Italijo pa se Slovenija vsekakor namešča posvetovati. To je dejelni sekcijski okoljevarstvene organizacije Wwf za Furlanijo Julijsko krajino zagotovil slovenski minister za okolje Janez Podobnik. Slednji je tako odgovoril na pismo, ki mu ga je Wwf za FJK svojčas poslalo, tako kot italijanskemu okoljskemu ministru Alfonsu Pecoraru Scaniu, s prošnjo za posredovanje informacij o postopku.

Trenutno, je zapisal Podobnik v svojem odgovoru, je družba Tge Engineering slovenskemu ministrstvu za gospodarstvo predstavila le prošnjo za t.i. »energetsko dovoljenje«. Tako kot druge članice Evropske unije, mora v takih primerih tudi Slovenija najprej izdelati strateško študijo o vplivu na okolje, še nato pride v postopek ocene o vplivu na okolje. Gre za dolgotrajne postopke, ki se še niso začeli, je v odgovoru zapisal Podobnik, ki je vsekakor zagotovil, da bo

do pristojnih organov Republike Slovenije, čim bodo prejeli prošnjo za začetek postopka, obvestili italijanske pristojne organe, katerim bodo posredovali tudi uradno prošnjo, naj italijanska stran sporoči v določenem roku svoj namen, da sodeluje pri postopku.

Tako, meni v sporočilu za javnost predstavnika dejavnega Wwf Dario Predonzan, ki pričakuje še odgovor italijanskega ministrstva za okolje, je zdaj jasno, da trditve, da je Slovenija že odobrila načrt o gradnji uplinjevalnika v Kopru, ne držijo. Ni slučaj, piše Predonzan, da so take vesti prihajale s strani tržaških političnih krogov, ki podpirajo gradnjo uplinjevalnika pri Žavljah. Pomenljivo pa je dejstvo, da Slovenija predvideva postopek za izvedbo strateške študije o vplivu na okolje, kar očitno pomeni, da razpolaga z načrti na področju teritorija in energetike, medtem ko v Italiji na državni ravni ne obstaja nič podobnega, t.i. dejelni energetski načrt pa se ne ukvarja z energetskimi infrastrukturami, meni Predonzan.

PETI KORIDOR

V Bruslju potrdili denar za Trst-Divača

Evropski komisar za promet Jacques Barrot je včeraj v Bruslju predstavil predloge Evropske komisije za financiranje projektov vseevropskega prometnega omrežja TEN-T za obdobje 2007-2013, o katerih smo sicer pred dvema dnevoma že poročali na gospodarski strani. Med projekti, ki bodo deležni financiranja EU, je tudi čezmejni odsek hitre železnice med Trstem in Divačo, za katerega načrtovanje bo iz evropskih blagajn prišlo 50,7 milijona evrov.

Barrot je posebej opozoril, da bo napredek v projektili pozorno spremljan, namenjena sredstva pa bodo po potrebi preusmerjena z enih na druge projekte. Za šesti prednostni projekt, ki vključuje železniški odsek Trst-Divača, je evropski komisar dejal, da bo nad njim »pozorno bdelo slovensko predsedstvo«, saj poteka tudi čez Slovenijo. Evropska komisija je dala pri izbiri prednost čezmejnima projektom, za katere je namenila 56 odstotkov 5,1 milijarde evrov predvidenega proračuna. Levji delež sredstev, 74,2 odstotka ali 3,934 milijarde evrov, je v razrezu proračuna namenjen za železnice, ki imajo prav tako prednost kot »okolju prijazen« promet.

Za šesti prednostni projekt v okviru petega evropskega koridorja, ki vključuje železniško povezavo Lyon-Trst-Divača/Koper-Divača-Ljubljana-Budimpešta-maja z Ukrajinou, je namenjenih 754,50 milijona evrov, od tega za odsek Trst-Divača med Italijo in Slovenijo 50,70 milijona evrov. Proga Trst-Divača je omenjena tudi med projekti, za katere je komisija namenila veliko pomoči.

O predlaganem razrezu evropskega proračuna je že včeraj razpravljal odbor Evropskega parlamenta za promet in turizem, konec meseca pa bodo o njem govorili tudi prometni ministri držav članic na zasedanju v Bruslju. Komisija naj bi dokončno odločitev o financiranju projektor sprejela v začetku prihodnjega leta.



DEVIN-NABREŽINA - Seja občinskega sveta

V občinski komisij za turizem tudi član SDGZ

Odobrili sklep o Medji vasi - Ret: KZ premalo storila v bran kmečkih interesov

Sprememba namembnosti jusrarskega območja v Medji vasi, zavrnjena nezaupnica občinskemu odborniku Walterju Bradasu in sprejetje popravka opozicije za imenovanje člana Slovenskega deželnega gospodarskega združenja v občinsko komisijo za klasifikacijo turističnih sprememb objektov so zaznamovali sejo devinsko-nabrežinskega občinskega sveta, ki bila včeraj na lokalnem županstvu.

Na seji so že uvodoma soglasno odobrili spremembo namembnosti območja v Medji vasi, ki je podvržena jusrarskim služnostim in na kateri bodo uredili športni objekt. Občina Devin-Nabrežina bo zdaj v tem smislu zahtevala povoljno mnenje tudi od deželnega komisarja za jusrarske odbore. Točki za takojšnji sklic pristojne komisije s ciljem čimprejšnje sklenitve transakcije, ki ju je predstavila opozicija, pa je desnosredinska večina preložila na drugi datum.

Sicer je seja potekala ob že običajnem živahnom delovanju levosredinske opozicije. Po ratifikaciji spremembe proračuna, odobrene s sklepom občinskega odbora št. 221 z dne 4. oktobra letos, je občinski svet odobril več sklepov, med katerimi je bil tudi splošni rebalans. V finančnem dokumentu je bil omenjen tudi davek na smeti Tarsu in zato je svetnik opozicije Igor Gabrovec med razpravo naglasil, da je s tem v zvezi že predstavil vprašanje. Pozivi, ki so jih občani prejeli na dom, so bili po njegovem mnenju protizakoniti, ker so bili izključeno v italijanskem jeziku, pa tudi nejasni. Toda zaščitni zakon, občinski statut in tudi že ustaljena praksa velenjajo, da mora javna uprava (in torej tudi podjetja, ki nudijo javne storitve) v odnosih z občani uporabljati dvojezično dokumentacijo. Razprava se je zapletla pri četrttem sklepu, ko je šlo za odobritev občinskega pravilnika za urejanje upravnih funkcij občinske komisije, pristojne za klasifikacijo sprememb objektov, počitniških hiš in apartmajev ter kopališč. V 6. členu pravilnika je bilo zapisano, da je v komisiji prisoten tudi »predstavnik zainteresirane stanovske organizacije, ki je najbolj reprezentativna na krajevnih ravnin«. Glede na dejstvo, da so v devinsko-nabrežinski občini mnogi podjetniki v gostinsko-turističnemu sektorju izraz slovenske narodne skupnosti v Italiji in so v velikem številu včlanjeni v SDGZ ter da zaščitni zakon v členu 21 predvideva, da mora biti v prisotnih posvetovalnih organih zagotovljeno ustrezno predstavništvo slovenske skupnosti, je Gabrovec vložil popravek. Zahteval je, da sta v komisiji dva predstavnika stanovskih organizacij, od katerih

Kopališče
Castelreggio,
pomembna
turistična struktura

KROMA



eden izraz najbolj reprezentativne stanovske organizacije podjetnikov priznane slovenske narodne skupnosti v FJK. Po daljšem premoru je desna sredina, ki je očitno poleg politične nosila tudi pravno odgovornost, popravek sprejela.

Naslednja sklepa o davku na smeti so preložili na drug datum, nakar je opozicija vložila dokument. V njem je zahtevala od župana Giorgia Reta, da odvzame odborniku Bradasu pristojnosti za urbanistiko in teritorialno načrtovanje zaradi njegove domnevne »nekompakabilnosti« s tistim občinskim mestom. Občinski svet je zasedal za zaprtimi vrat, nezaupnica pa je bila z glasovi večine (med njimi se je vsekakor en član Liste Ret vzdržal) zavrnjena. V zadnjem delu seje je Gabrovec vložil vprašanje o stališču občinske uprave glede razpletja v zvezi s kmetijsko varianto št. 22 k občinskemu regulacijskemu načrtu, ki zaradi hudih omejitve dalj časa buri duhove v Štvamu, Medji vasi in Cerovljami. Župan je odgovoril, da uprava ne bo vložila priziva proti Deželu FJK, ampak da bo iskal politično rešitev. Nasprotno, za priziv sta kvečjemu pristojni stanovski organizaciji Kmečka zveza in Coldiretti, je dodal Ret in otožil KZ in Coldiretti, da sta pri deželni upravi premalo storila v bran kmečkih interesov.

Aljoša Gašperlin

NABREŽINA - Občinski svet SSk je zadovoljna s sklepom o Medji vasi

Med zadnjim sestankom sekcijske Slovenske skupnosti za Devin-Nabrežino, ki je bil v glavnem namenjen analizi občinskih sklepov, ki jih včeraj sprejemal občinski svet, so še posebno poudarili pomembnost sklepa, s katerim Občina prižiga zeleno luč za bodočo realizacijo športnega objekta v Medji vasi. Sklep je bil v svoji predzadnji verziji negativen, ker je poučal vinkulacijo in je bodoče upravljanje objekta priznaval odboru za ločeno upravljanje. S pokončno držo in v vsemi argumenti, ki izhajajo iz zakonskega priznanja jusrarskih odborov, trdrega dela in volje da se naredi čimveč koristnega za domačo vas, so prav jusrari v dogovoru z županom dosegli, da je sedaj sklep sprejemljiv, meni SSK.

Politično bo treba sedaj pritis-

niti na župana Reta, da v zelo kratkem roku pripravi vse potrebne dokumentacije za uresničitev transakcij med Občino in jusrarskimi odbori, kot to jejasno narekujejo soglasno sprejete smernice med predzadnjim občinskim svetom prejšnje uprave.

Ssk iz Devina-Nabrežine izraža veliko zaskrbljenost in jezo, ker smo občani v teh dneh prejeli polnoznice za plačilo pobiranja in unicvanja odpadkov, ki so napisane izključno v italijanščini. Nekaterim so tudi mimogrede povisili dajatev.

Kako je mogoče, da nekateri uradi prezirajo občinski statut in to v brk zgodovinski prisotnosti Slovencev v naši občini, se sprašuje devinsko-nabrežinska sekcija SSK, ki zahteva takojšnje ukrepanje župana Reta.

DEŽELNI SVET - Izjava deželne odbornice Michele Del Piero

Ukinitev prodaje neobdavčenega bencina bo avtomobilista letno stala nekaj nad tristo evrov



Od 1. januarja 2008 v tržaški pokrajini ne bo več neobdavčenega bencina (Kroma)

Ukinitev poceni bencina bo tržaškega avtomobilista v letu 2008 stala približno 320 evrov. To je včeraj v deželni skupščini povedala odbornica Michela Del Piero, ki je prepričana, da ukinitev te bonitev ne bo okrnila delovnih mest na bencinskih črpalkah v naši pokrajini. Ta napoved je v nasprotju s trditvijo črpalkarjev, ki se bojijo za izgubo kar sto delovnih mest.

Del Pierova izhaja iz podatka, da se pri sedanjem neobdavčenem bencinu prištedi približno 600 centov, popust pri enem litru tako imenovanega deželnega bencina pa znaša 28 centov. To pomeni, da bo »povišek« znašal 320 centov in ker je povprečna poraba tisoč litrov bo dodatni strošek znašal približno 320 evrov letno.

Predstavnica Illyjeve uprave je napovedala, da bo deželna uprava pomagala trgovinskim zbornicam, ki bodo prikrajšane za priliv iz rezima neobdavčenega bencina. Za to bo poskrbela v svojem finančnem zakonu, začenši z novim letom.

Del Pierova je odgovorila na vprašanje svetnika stranke Forza Italia Piera Camberja, ki je spet izkoristil priložnost za oster napad na Romana Prodija in Riccarda Illyja. Po njegovem

DEŽELNI SVET Železarna vse do leta 2014?

Če ji bo deželna uprava izdala t.i. integrirano okoljsko podoblastilo, bo škedenjska železarna obratovala do leta 2014. To je mogoče razbrati iz besed, ki jih je včeraj v deželnem svetu izrekel odbornik Gianni Pecol Cominotto v odgovor Igorju Kocijančiču (SKP). Slednji ga je vprašal o načrtih deželne vlade v zvezi z usodo obrata ter bil kritičen do italijansko-ruskega koncerna Lucchini-Severstal, ki je lastnik železarne.

Pecol Cominotto je pojasnil, da bo Dežela v skladu z zakonom podrobno preverila, če bo lastnik res opravil vse okoljsko-zaščitne posege. V to ga obvezujejo tudi ukazi tržaškega sodišča. Okoljsko pooblastilo bo izdano pod pogojem, da bo vse tako, kot določa zakon. Za nadzor bo skrbela Dežela, kot so na nedavni servisni konferenci odločili Pokrajina, deželna agencija za okolje (ARPA) in zdravstvena ustanova ob odklonilnem stališču Občine Trst.

Kocijančič je izrazil začudenje nad usmeritvijo servisne konference in torek nad napovedjo, da bo Dežela železarni izdala omenjeno dovoljenje-pooblastilo. To naj bi uprava FJK naredila v tem prihodnjega leta, pooblastilo velja šest let, kar pomeni, da bo v tem primeru železarna obratovala vsaj do leta 2014.

Proti usmeritvi servisne konference so polemično nastopila združenja Škedenjcev in prebivalcev sosednjih četrti, ki so sinčiči protestirali po mestnih ulicah. Njihovi predstavniki že nekaj časa odločno zahtevajo zaprtje železarne, kar je pravzaprav tudi stališče tržaškega župana Roberta Dipiazze. Dosti bolj previdni so zastopniki Dežele in Pokrajine ter sindikati, ki so nekajkrat prišli v spor in polemiko s Škedenjci.

Stranka komunistične prenove je na nedavni skupščini v Domu Zore Perello pojasnila, da razume zaskrbljenost delavcev in sindikatov za usodo delovnih mest, razume pa tudi jezo Škedenjcev, ki so naveličani neizpolnjenih obljud vodstva železarne.

sta omenjena politika glavna krivca, da so Trst, Gorica in mejne občine videmske pokrajine izgubile bencinsko bonitetno. Pri tem je Camber citiral nedavno razpravo v senatu, kjer naj bi predstavnik vlade omenil nek dogovor med osrednjo in deželno vlado. Škoda, da zastopnik Forza Italia ni omenil dejstva, da je tozadnje evropsko direktivo o ukinitvi neobdavčenega bencina osvojila Berlusconiye (minister Altreo Matteoli-NZ) in ne Prodijeva vlada.

Senat je med razburljivo obravnavo finančnega zakona, kot znano, zavrnil predlog tržaškega senatorja Roberta Antonioneja o ohranjanju poceni bencina. Proračunski amandma so senatorji zavrnili z razliko le dveh glasov. Doživel je podporo dveh senatorjev Južnotirolske ljudske stranke-SVP, nekateri zastopniki desnosredinske opozicije pa so napačno glasovali. Podobno napako je naredil tudi Antonione pri glasovanju o možnosti skupinskih prizivov potrošnikov in njihovih združenj.

Tržaški senator napoveduje, da bo Forza Italia isto dopolnilo o tržaškem in goriškem bencinu predložila tudi v poslanski zbornici, možnosti za njegovo sprejetje pa so zelo majhne.



GLEDALIŠČE MIELA - S/paesati - Raz/seljeni

Chiara Ingrao o sebi in o njeni junakinji Sari

Na predstavitvi romana Il resto è silenzio - Z njo sta se pogovarjali Gabriella Musetti in Azra Nuhefendić

Vojna na Balkanu, na katero smo že skoraj pozabili, rimska tolmačica, ki na svoj dom sprejme kolegico iz Sarajeva. Pa Antigona, tista iz grške mitologije, in njene sodobne sestre. To so stavnine romana *Il resto è silenzio* (Ostalo je tišina), ki so ga v torek predstavili v sklopu pobude S/paesati - Raz/seljeni (nekaj odlomkov je prebrala igralka Barbara della Polla). Z njegovo avtorico Chiara Ingrao sta se v gledališču Miela pogovarjali pesnica Gabriella Musetti in Azra Nuhefendić, sarajevska novinarka, ki je med vojno pribežala v Trst. In se je, kot je pojasnila, prepoznaла v marsikateri strani romana ter ob njegovem branju podoživljala boleče dogajanje izpred nekaj let.

Tudi Chiara Ingrao je tako kot Sara, glavna junakinja njenega najnovejšega romana, po poklicu tolmačica. V preteklosti je bila sindikalista, parlamentarka, sodelavka Ministrstva za enake možnosti, ustanoviteljica mirovnega združenja *Associazione per la pace*. »Od nekdaj sem v sebi čutila neke vrste dvojnот: na eni strani željo in potrebo po angažiranosti v javnem, političnem življenju; na drugi pa tisto po tišini, po času, v katerem lahko pogledaš vase, po pisanju. Danes prevladuje v meni ta Chiara.« Roman *Il resto è silenzio* je nedvomno zmes obeh plati avtorične osebnosti, na primer izkušenj, ki jih je kot mirovnica pridobila v Bosni. Predvsem pa, kot sama pravi, prepohnerešenih vprašanj. Kako bi se obnašala, če bi se sama znašla sredi obleganega Sarajeva? Ali v povsem tujem okolju v vlogi pribežnice? Kako se danes počutijo tisti, ki prihajajo k nam iz manj srečnih predevkov sveta? Kdo je pogumen: kdor se spopade z vsakdanjostjo ali tisti, ki misli, da lahko premaga smrt? »Na ta vprašanja nisem našla odgovorov, razmišljati o njih pa je morda vsaj poskus v pravo smer...« Roman, v katerem se prepletajo številne zgodbe, je v prvi vrsti »sesarski« roman. Je roman o Italijanki Sari in njeni odločni sestri, ki ne odobrava dejstva, da je povabila k sebi Sarajevčanko Musnid. Je roman o Musnidu in njeni sestri Slavenki, »sarajevski Antigon«, ki je nekega dne obležala na sarajevskem mostu, medtem ko je skušala rešiti bratovo truplo. Pa še o grški Antigoni in sestri Izmeni, o Ojdipu in Tebah, o vojni, pogumu, sprejemjanju družačnosti, dostojanstvu. Tistem človeškem dostojanstvu, ki ga želijo ohraniti tudi prebivalci obleganega mesta in begunci, na katere gledamo večkrat stere-

Udeleženke večera
v gledališču Miela

KROMA

otipno. Danes vse razlagamo s stereotipi in se ne zavedamo, da smo zaradi tega vse bolj revni, je prepričana Chiara Ingrao (med drugim hčerkica znane komunistične voditeljice Pietra), njenemu razmišlanju pa je pritrđila tudi Azra Nuhefendić. »Tudi sama sem, ko sem prišla v Trst, občutila na sebi težo stereotipov. Ljudje so na primer od begunke pričakovali, da se obnaša in oblači na določen način: svilena obleka, ki sem jo prinesla iz Sarajeva, marsikomušila v račun... Le redki pa so pomisili, da je begunstvo zadnja možna izbiča, da nam je vojna ukradla naša dotedanja življenja. Da smo se, in to ne po svoji krivdi, znašli v neznanem kraju, med neznanimi ljudmi in navadami. A da smo želeli tudi to ohraniti vsaj delček svojega dostojanstva.« Tudi Musnid je iz Sarajeva pribrežala s kovčkom, v katerem je bila med drugim svilena obleka. In tudi njena italijanska kolegica Sara je potihoma vihalo nos nad tem dejstvom: literarna fikcija in realnost sta večkrat enaki. Begunka s svileno obleko, tako kot tiste Sarajevčanke, ki so se kljub bombardiraju rade našminkale: da ne bi pozabiale, da so samo pred nekaj meseci bile ženske s svojim dostojanstvom in navadami.

Poljanka Dolhar



BOLNIŠNICA - Na Katinari

Nova naprava

Omogoča ugotavljanje motenj pori ravnotežju - Dar CRTrieste

Zahvaljujoč se prispevku fundacije CRTrieste so katinarsko bolnišnico opremili z novo napravo, s katero bodo merili motnje pri ravnotežju, ki so pogoste pri ostarilih in večkrat povzročajo padce, kar ima tudi hude ali celo usodne posledice.

Z napravo bodo obogatili opremo, s katero že razpolagajo in ki omogoča ugotavljanje funkcionalne avtonomije ostarelih. Predstavili so jo zdravstveni direktor združenih bolnišnic Luca Lattuada, direktor oddelka za interno medicino Gianfranco Guarnieri ter odgovorni za geriatrijo Gabriele Toigo, slovesnosti se je udeležil tudi podpredsednik fundacije CRTrieste Giorgio Tomasetti.

Kot je povedal Gabriele Toigo, gre dejansko za platformo, ki lahko

izmeri sile, ki jih nekdo sprošča, ko se vzravna, potem ko je bil sklonjen ali je sedel. Na prvi pogled gre za dokaj enostaven akt, v resnicu ga omogoča veliko mišic in zahteva prejšnjo koordinacijo. Meritev naj bi pokazale, v kolikšni meri je oseba ohranila ravnotežje in kolikšna je nevarnost padca. Preverjali bodo tudi, če na prime nekatera zdravila, ki jih jemljejo, vplivajo na ravnotežje. Za novo napravo so odstrelili okrog 15 tisoč evrov. Poseg CRTrieste sodi v dejavnost, s katero želijo podprtiti glavne strukture, ki se ukvarjajo z javnim zdravstvom, preventivno medicino, rehabilitacijo. Omogočajo namreč nakup naj sodobnejših naprav in financirajo specifične raziskave ter usposabljanje na raznih področjih, od molekularne biologije do kardiologije in onkologije.

SKUPNOST SV. EGIDIJA

Za duhovno poglobitev in proti smrtni kazni

Za člane Skupnosti sv. Egidija, ki je razširjena po številnih državah, je znano, da si v skladu s svojim verskim navdihom prizadavajo za duhovno poglabljanje, mir na svetu, dialog med verskimi skupnostmi, ukinitev smrtne kazni, pomoč potrebnim, na primer obolelim za aidsom, brezdomcem, ostarelim.

V teh dneh so v Trstu pripravili dve javni pobudi, vendar različni od tistih, ki ju je tiskarski elektronski škrt napovedal v torkovi številki našega lista, kar zdaj popravljamo.

V torek je bila v dvorani župnije Morske Materje Božje na Trgu Rosmini predstavitev nove izdaje knjige premisljevanj La parola di Dio ogni giorno 2008 (Božja beseda za vsak dan, 2008). Gre za priljubljeno delo, ki ga od leta 2002 z aktualnimi in globokimi razmišljanji ob branju sv. pisma vsako leto nanovo prizavlja duhovni vodja Skupnosti sv. Egidija škof msgr. Vincenzo Paglia.

O letošnjih izdajah, ki sovpada s 40-letošnjim izdajam, ki sovpada s 40-letošnjim izdajam, sta spregovorila tržaš-

ki škofov vikar Giampaolo Muggia in glavna urednica škofijskega tednika *Vita Nuova* Fabiana Martini. Zaradi bolezni pa pri pobudi ni mogel sodelovati duhovnik Mario Vatta, ki vodi Skupnost San Martino al Campo.

V ponedeljek, 26. novembra, pa Skupnost sv. Egidija vabi na predavanje v okviru svetovne pobude Mesta za življenje. Ob 17.30 bo v Bacheletovi predavalnici Pravne fakultete tržaške univerze nastopila Marietta Jaeger-Lane iz Montane (ZDA). Gre za predstavnico društva Journey of Hope, ki povezuje ljudi, ki nasprotujejo smrtni kazni, čeprav je kdo izmed njihovih najbližjih svojcev postal žrtev umora.

Marietta Jaeger-Lane bo prihodnji teden govorila tudi na nekaterih tržaških višjih srednjih šolah in v Zavodu združenega sveta v Devinu. Kot znamenje tržaškega sodelovanja pri svetovni pobudi proti smrtni kazni bo »vodomet štirih celin« na Velikem trgu pred tržaškim županstvom 30. novembra posebej osvetljen od 18.30 do 21.30.

V Repnu danes o Pravici do imena in priimka

Za nami je že vrsta javnih predstavitev najnovejše publikacije na področju uveljavljanja slovenskega jezika z naslovom *Pravica do imena in priimka*, ki jih SKGZ prireja v sodelovanju z društvom in včlanjenimi organizacijami. Predstavitev priročnika se bo danes odvijala v sodelovanju s Slovenskim kulturnim društvom Kraški dom in bo ob 20.30 v Bubničevem domu v Repnu. Brošuro bosta predstavila deželni tajnik SKGZ Igor Gabrovec in urednica publikacije Marjetica Možina.

Cecilijanka v Mačkoljah

V sklopu pobud s skupnim nazivom »Slovenski večeri 2007«, ki jih Slovensko prosvetno društvo Mačkolje prireja v okviru svojega rednega delovanja, bo v petek, 23. novembra, ponovno zaživel »cecilijanka« - staro običaj srečanja pevcev ob godu svete Cecilije, zavetnice glasbenikov. Ob 19.30 bo v mačkoljanski župnijski cerkvi sveta maša v spomin na vse pokojne člane društvenega in cerkvenega zabora, pri kateri bodo sodelovali MePZ Mačkolje, mladinska skupina in pritrkovci. Sledil bo družabni del v dvorani Srenjske hiše, z naslovom »O pesmi in petju«. Gost večera bo narečni pesnik Aleksander Furlan. Z njim bodo razmišljali o pesniškem ustvarjanju in zborovskem petju, saj je avtor že od mladih let navdušen pevec. O njegovem knjižnem prvcu, pesniški zbirkie »An podobán«, bo spregovoril predstavnik založbe Mladika, poskrbljeno pa bo tudi za prijetno glasbeno razpoloženje.

V Knulpu o tragediji v vasici Avasinis

Pokol v karnijski vasici Avasinis 2. maja 1945 ostaja nerazrešena zagonetka na nepreglednem seznamu nacifašističnih grozodejstev v naših krajih. Tistega sončnega jutra, dejansko ob izteku vojne, je v zaselek vdrla močna bojna enota nemških, južnotirolskih, istrskih, domnevno pa tudi domačih esesovcev in se znesla nad nemocnim prebivalstvom. Zverinsko je bilo pomorjenih 51 starcev, žensk in otrok. Naslednjega dne pa so partizani postavili vrsto zased, v katere se je ujelo kakih 30 esesovcev. Izročeni so bili vaščanom, ki so jim povrnili milo za drago. Obnovitvi tega tragičnega dogodka, zlasti pa zasleditvi razlogov tako okrutnega in na videz nerazložljivega nacističnega zločina, je posvečen dokumentarec »Avasinis, luogo della memoria« (Avasinis, kraj spomina), ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della vergogna« (Omarra sramote) časnikarja Franca Giustolisija, ki ga je v sodelovanju z zgodovinarjem Pieriem Stefanutijem pred nekaj leti posnel Dino Ariis. Videozapis je bogat s pričevanji preživelih vaščanov, sklepno poglavje pa vsebuje prispevek avtorja knjižne uspešnice »L'armadio della



TREBČE - Devetdnevica

Praznično ob vaškem zavetniku sv. Andreju

Tudi letos je na vrsti devetdnevica s pestrim programom ob vaškem prazniku. Veliko bo sodelovalo, ki se vestno vključujejo v delovanje društva in tako bogatijo vaško stvarnost. Župnik Ivo Miklavc se trudi, da bi ob priložnostih skupnega združevanja vsi po svoji moči prispevali k ugledu vasi.

Pred letom so se začela zelo potrebljna popravila v cerkvi. Veličko dela, stroškov in truda je bilo treba, da so danes verniki v ogrevanem prostoru, da je streha popravljena, da so zavarovane stopnice v zvoniku... Prizadevni vaščani so se res potrudili in z natančnostjo izvedeli mnogo koristnega.

Glavni cilj pa je bila obnova Marijinega oltarja, ki ga bo tržaški škof Evgen Ravignani danes blagoslovil. Verniki se mu zahvaljujejo za njegovo prisotnost v Trebčah in ga z molitvijo priporočajo vsemogočnemu Bogu. Ta oltar je bil ob vojnem nemškem napadu na vas zelo poškodovan in potem zasilno popravljen. Začeli so z nabirko za to popravilo in tu se na poseben način vaščani zahvaljujejo Slovenski prosvetni matici za namenjen prispevek, ki je bil izredno dobrošel. Sedaj je oltar v skladu z glavnim in stranskim oltarjem. Še veliko je načrtov, o katerih v Trebčah upajo, da bodo dobili ugodno privolitev za dokončno izdelavo. Župnik Ivo Miklavc je kot gonilno kolo in stalno stika za

delom. Ob tej priložnosti mu članji župnijskega pastoralnega sveta izrekajo prisrčno Zahvalo in želijo obilo božjega blagoslova.

Program (pritrkovci bodo obogatili praznično vzdušje):

četrtek, 22.11. ob 19. uri maša škofa Evgena Ravignani z blagoslovom Marijinega oltarja (ljudsko petje ob spremljavi Samuela);

petek, 23.11. ob 19. uri maša župnika Iva Miklavca,

ob 20.30 nastop vaške godbe Viktor Parma;

sobota, 24.11. ob 19. uri maša gospoda Osojnika, po maši veseli večer;

nedelja, 25.11. ob 10. uri maša msgr. Vončine, poje Kraški cvet;

ponedeljek, 26.11. ob 19. uri maša gospoda Jakomina, večer sv. pisma;

torek, 27.11. ob 19. uri maša gospoda Rafka Ropreta, molitvena ura v čast sv. Andreja;

sreda, 28.11. ob 19. uir maša gospoda Žarka Škerlja, koncert mladih;

četrtek, 29.11. ob 19. uir maša gospoda Pohajača, nastop trebenskega pevskega zbora Pri morec;

petek, 30.11. ob 19. uir slovesna praznična maša dekana Toneta Bedenčiča, poje openski cerkveni pevski zbor sv. Jerneja.

Po maši bodo srečanja, mladi pa pripeljajo mini Andrejev sejem.

OBISK - Šolarji osnovne šole Prežihovega Voranca iz Doline V našem uredništvu videli, kako nastaja časopis



KROMA

Dolinski šolarji med včerajšnjim obiskom v našem uredništvu

Polepi tradiciji, ki traja vse od začetka njegovega izhajanja, dozivlja Primorski dnevnik pogoste obiske posameznikov in skupin, še zlasti šolarjev, ki so v našem uredništvu najbolj dobrodošli. Tako so nas včeraj obiskali šolarji tretjega in četrtega razreda Osnovne šole Prežihovega Voranca iz Doline, spremljali pa sta jih učitelji Sabrina Bandi in Alenka Deklič.

Šolarje je pri ogledu uredništva spremjal odgovorni urednik dnevnika Dušan Udovič, ki je oriral zgodovino časopisa saj njegovega predhodnika Partizanskega dnevnika dalje, vse do današnjih dni. Šolarji so imeli priložnost izvedeti, kje vse je razširjen Primorski dnevnik med Slovenec in Italijci, in tržaški, goriški in vidienski pokrajini. Zelo jih je zanimal tudi prikaz računalniškega izdelovanja časopisa, ki nastaja vsak dan in ob delu ekipe novinarjev, tiskarjev in pomožnega osebja, v zgodnjih jutranjih urah pa ga naročniki dobijo na dom.

Še kratki obisk rotacije in nekaterih starih strojev, ki so danes razstavljeni na hodnikih kot muzejski eksponati in že je bil obisk pri koncu. Dolinski šolarji so bili navdušeni, seveda pa bodo v našem uredništvu vedno dobrodošli.

nje ob godu svete Cecilije, zavetnice glasbenikov. Ob 19.30 bo v mačkoljanski župnijski cerkvi sveta maša, pri kateri bodo sodelovali MePZ Mačkolje, mladinska skupina in pritrkovci. Sledil bo družabni del v dvorani Srenjske hiše, z naslovom »O pesmi in petju«. Gost večera bo narečni pesnik Aleksander Furlan.

ZCPZ IN SLOVENSKA PROSVETA prirejata v soboto, 24. novembra 2007, ob 20. uri v cerkvi sv. Jerneja v Barkovljah koncert sakralne glasbe z ansamblom Nomos ensemble, nastopajo: Tea Stegel - sopran, Aldo Žerjal - bas bariton in mešani mladinski pevski zbor Trst, zborovodja Aleksandra Pertot.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi v nedeljo, 25. novembra ob 17. uri na prireditve v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli 29). Na sporednu bosta dve zabavni igri: »Molière za mlade« v izvedbi Mladinske skupine KD Igo Gruden (režija Gregor Geč) in »Kdr išče, najde« Paola Tanzeja in Fabrizia Polojaza v izvedbi gledališke skupine Slovenskega kulturnega kluba (režija Lučka Susić). Vmes bo še bogat srečolov!

SKD TABOR vabi v nedeljo, 25. novembra 2007, ob 17.00 v Prosvetni dom na Općine na glasbeno ljudsko komedijo »Veselica« (Rade Pregarc-Sergej Verč). Nastopa Gledališka skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu, režija Serej Verč. Pridite, ne bo Vam žal!

SKD VIGRED IN VZPI - ANPI sekcija Devin Nabrežina vabita v nedeljo, 25. novembra, ob 15. uri na proslavo ob 60-letnici postavitve spomenika padlim v NOB v Šempolaju. Nastopa TPPZ Pinko Tomažič, po proslavi sledi partizanski miting v ogrevanem šotoru na šolskem dvorišču.

TFS STU LEDI prireja mednarodno srečanje folklornih in ljudskih pevskih skupin ČEZ TRI GORE, ČEZ TRI DOLE... (enkrat zaplešimo, eno si zapojmo) v soboto, 24. in v nedeljo 25. novembra, v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu. V soboto, 24. novembra, ob 20.30 srečanje folklornih skupin: TFS Stu ledi, FS Mandrač iz Kopra, FS Predgrad iz Predgradra pri Kočevju in FS Pasian di Prato iz Vidma; v nedeljo, 25. novembra, ob 17. uri pa pevskih skupin: ŽPS Stu ledi, otoška folklorna skupina Stu ledi, Hruški fanti, Ženska pevska klapa Roč iz hrvaške Istre in MePZ Coral di Lucinis iz Ločnika pri Gorici. Vljudno vabljeni.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO DTTZG »Žiga Zois« sporoča, da bo v ponedeljek, 26. novembra 2007, na podružnici - Canestrinjeva ploščad 7- roditeljski sestanek ob 17. uri za bienij in ob 18. uri za trienij obej oddelkov.



POZIV PRIMORSKEGA DNEVNIKA Pomagajmo obnoviti bolnico Franjo!

Prispevke lahko nakažežete na posebne račune
»Za obnovo bolnice Franje«

Zadružna kraska banka	26359
Zadružna banka Doberdob in Sovodnje	700246
Banca di Cividale Kmečka banka	404860
Antonveneta (agencija 8 - Ul. Filzi)	12970S



VРЕМЕ ВЧЕРАЈ ОБ 12. УРИ:

temperatura zraka 9,6 stopinje C, zračni tlak 1023,5 mb raste, veter 4 km na uro severo-zahodnik, vlag 67-odstotna, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 12,3 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 19.,
do sobote, 24. novembra 2007

Urnik lekar: od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00

Trg Sv. Ivana 5 (040-631304), Ul. Alpi Giulie 2 (040-828428), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040-271124).

Sesljan (040-208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi
od 19.30 do 20.30

Trg Sv. Ivana 5, Ul. Alpi Giulie 2, Oširek Sonnino 4, Milje - Ul. Mazzini 1/A.

Sesljan (040-208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Oširek Sonnino 4 (040-660438).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 17.15 »La giusta distanza«;
19.30, 21.15 »In questo mondo libero«.

AMBASCIATORI - 16.00, 18.05, 20.10,
22.15 »La leggenda di Beowulf«.

ARISTON - Rezervirana dvorana (British Film Club).

CINECITY - 16.30, 19.40 »Ratatouille«;
15.45, 17.50, 19.55, 22.05 »Lo spaccacuori«; 22.00 »I vicerè«; 15.45, 17.50, 19.55, 22.05 »Come tu mi vuoi«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Matrimonio alle Bahamas«; 16.30, 17.00, 19.15, 19.55, 21.30, 22.15 »La leggenda di Beowulf«; 15.45, 17.50, 19.55, 22.05 »The Bourne Ultimatum«.

EXCELSIOR - 16.00, 18.30, 21.00 »Eli-sabeth - The golden age«.

EXCELSIOR AZZURRA -

16.15, 18.45, 21.15 »Giorni e nuvole«.

FELLINI - 22.15 »Ratatouille«; 16.15,

17.40, 19.10, 20.40 »Sleuth - Gli insospettabili«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 20.15, 22.15 »I vicerè«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.10 »Il caso Thomas Crawford«.

KOPER - KOLOSEJ - 18.00 »3D manjša«; 19.40, 21.50 »Fagenjčki in levii«; 18.40, 21.10 »Petelinji zajtrki«; 19.00, 21.30 »Ugrabitev«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Matrimonio alle Bahamas«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.20, 22.20 »Come tu mi vuoi«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il nascondiglio«; Dvorana 4: 16.30, 18.20 »Ratatouille«; 20.15, 22.15 »Lo spaccacuori«.

SUPER - 22.15 »The Bourne Ultimatum - il ritorno dello sciacallo«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30,

20.10, 22.10 »Matrimonio alle Bahamas«; Dvorana 2: 17.40, 20.10, 22.15

»Lo spaccacuori«; Dvorana 3: 17.45,

20.00, 22.15 »La leggenda di Beowulf«; Dvorana 4: 17.30, 20.00, 22.00

»Come tu mi vuoi«; Dvorana 5: 18.00

»Giorni e nuvole«; 20.10, 22.20 »The Bourne Ultimatum - il ritorno dello sciacallo«.

Prireditve

DRUŠTVO PROMEMORIA prireja danes, 22. novembra 2007, ob 20.30 v prostorijah bara-knjigarne Knulp (Ul. Madonna del Mare 7/A v Trstu) večer »Čemu nacistični pokolji po koncu vojne?«. Ob prisotnosti avtorja Diana Ariisa ter zgodovinarja Piera Stefanuttija bodo predstavili dokumentare »Avasinis, luogo della memoria«.

GLEDALIŠKA SKUPINA METRONOM

IN ZSKD vabita na predstavitev Dvd-a »Svoboda

**TFS Stu ledi prireja**

mednarodno srečanje
folklornih in ljudskih pevskih skupin

Čez tri gore, čez tri dole... (enkrat zaplešimo, eno si zapojmo)

v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu



enkrat zaplešimo

v soboto, 24. novembra, ob 20.30
folklorne skupine FS Mandrač, FS Predgrad,
FS Pasian di Prato in TFS Stu ledi



eno si zapojmo

pevske skupine Hruški fanti,
Ženska pevska klapa Roč,
MePZ Coral di Lucinis, ŽPS Stu ledi,
otroška folklorna skupina Stu ledi

abonmajska
sezona
07/08
www.teaterssg.it

Pier Paolo Pasolini
SVINJAK
Režiser IVICA BULJAN
danes, v četrtek, 22. novembra
19.30 - SSG Trst
(predstava z ital. nadnapisi)



"...predstava, ki je bila proglašena za eno izmed desetih slovenskih najboljših predstav v lanski sezoni"

info brezplačna tel. št. 800 214302

z obrazom svojega časa

prosvete s sodelovanjem zdodovinsko železniškim muzejem iz Trsta, vabi na ogled razstave vlakov, dioram in plovil »Modelarstvo kakor hobby«. Razstava bo na ogled do nedelje, 25. novembra.

TRŽAŠKO ZDROUŽENJE DIABETIKOV priredi v ponedeljek, 26. novembra 2007 ob 18. uri v dvorani Baroncini tržaške zavarovalnice Assicurazioni Generali v Ul. Trento 8 predavanje na temo »Novosti v zdravljenju sladkorne bolezni«. Predaval bo diabetolog dr. Riccardo Candido, specialistični raziskovalec 3. diabetološkega tržaškega okraja. Vsi so vladljivo vabljeni!

SKD VESNA IN ŠD MLADINA vabita v torek, 27. novembra, ob 20. uri v domu Alberta Sirka v Križu na večer z diapozitivi »Kras: geomorfološke značilnosti«. Predaval bo Paolo Sossi. Zbrane prispevke bosta društvi dodelili skladu za obnovo bolnice Franje.

SKGZ obvešča člane Pokrajinskega sveta SKGZ za Tržaško, da bo seja v torek, 27. novembra 2007, ob 18. uri v drugem sklicu v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah (Ul. Ricreatorio 1).

50-LETNIKI Z BREGA prirejajo družabnost v soboto, 1. decembra, v restavraciji Pri vodnjaku na Jezeru. Zainteresirani naj se javijo, najkasneje do srede, 28. novembra, v večernih urah na tel. št. 040 228604 - Mariza ali na tel. št. 333 3616411 - Sonja.

SKD VIGRED vabi v Štalco v Šempolaju na ogled razstave »1920-1950« in risb, ki so jih izdelali učenci COŠ. S. Gruden, na temo »Svoboda«. Urnik: nedelja 25. novembra po proslavni, ponedeljek, 26. in torek, 27. novembra od 16. do 18. ure, v sredo, 28. novembra od 16. ob 20.30 predstavitev knjige »V ženskem peku - Savinogradka«.

DOM JAKOBA UKMARJA iz Škednja vabi v četrtek, 29. novembra 2007, ob 20.30 na večer s študijskim krožkom »Beseda slovenske Istre«. Toplo vabljeni!

SPDT vabi na predvajanje filma »Potujmo skupaj okoli sveta«. Posnela sta ga Uroš in Kristina Ravbar, ko sta se z avtomobilom podala na enkratno pustolovščino. Predavanje bo v četrtek, 29. novembra 2007 ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani, Ul. Sv. Franciška 20.

ZPS TREBČE ob priliki praznovanja vaškega zavetnika sv. Andreja prireja devetdnevničko: pričetek danes, 22. novembra 2007, ob 19. uri sv. maša gospoda škofa Evgena Ravignanija; jutri, 23. novembra 2007, ob 19. uri sv. maša gospoda Iva Miklavca, ob 20.30 nastop vaške godbe Viktor Parma. Pred vsako sv. mašo bo spovedovanje, po maši pa srečanje. Mladi prirejajo mini Andrejev sejem. Toplo vabljeni!

OBČINA DOLINA obvešča, da bo tudi letos priredila »Božični sejem 2007«, ki se bo odvijal na glavnem trgu »Gorica« v Boljuncu od 5. do 9. decembra 2007. Namenjen bo domaćim proizvajalcem, obrtnikom in amaterjem. Imeli bomo hišice in stojnice. Glede na veliko povpraševanje in omejeno število hišic, imajo prednost občani. Vpisovanje bo potekalo na občini Dolina (urad za kulturno) od 8.30 do 13.30: od ponedelj

navedenih občin.

OBČINA DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR - Socialno skrbstvo ter Zadruga »La Quercia«, v sodelovanju s KRD »Dom Briščki«, prirejajo v mali dvorani zgoraj omenjenega društva, v Briščikih v soboto, 24. novembra 2007, ob 15.30 Kotiček pravljic, s pravljico »Volk in sedem kozličkov«. Vstop prost za vse otroke vrtcev in osnovnih sol zgoraj navedenih občin.

OBČINA DEVIN-NABREŽINA sestavlja seznam kmetijskih podjetij, ki so usposobljeni opravljati javna dela v zvezi z vzdrževanjem javnih površin, cest ipd. v smislu zak. odloka št. 228 / 2001. Kmečka zveza vabi zainteresirane kmetije, da se za vpis v omenjeni seznam prijavijo v njenih uradih.

SKD BARKOVLJE (Ul. Bonifata 6), s pokroviteljstvom ZSKD in slovenske

ka, 19. do srede, 21. novembra (samo za občane); od četrtega, 22. novembra dalje za vse ostale, ki želijo sodelovati. Vpisovanje je veljavno samo po izvršenem plačilu vso te za »zasedanje javne površine«. Informacije 040 8329 281/280.

KD Rovte - Kolonkovec ulica M. Sarnio 27, vabi v soboto 1. decembra 2007 ob 19.30 na ogled filma o Baltiških državah »Vilnius, Riga, Tallinn«. Posnem ga je Sergio Zoch - Čok ob prilici izleta s Primorskim dnevnikom in potovno agencijo Aurora. Vabljeni!

REVJA MLADIKA sporoča, da je samo še ta mesec čas za sodelovanje na 36. nagradnem literarnem natječaju za prozo in poezijo. Natječaj, ki je odprt vsem, ne glede na starost in bivališče, predvideva po tri nagrade za prozo in poezijo ter objavo v prihodnjem letniku revije. Rok zapade nepreklicno 1. decembra 2007. Pripovetke je treba poslati, kot je objavljeno v razpisu, v zaprti kuverti na naslov: MLADIKA - za literarni natječaj, Ulica Donizetti 3, 34133 Trst (Italija).

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM S. Kosovel Trst prireja zimovanje na Pohorju od 2. do 6. januarja 2008, v Domu Gorenje (ČSOD), za otroke in mladostnike od 9. do 15. leta starosti. Na razpolago je še nekaj mest. Vpis v uradu Dijaškega doma (info: tel. 040 573141; e-mail: info@sddsk.org).

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB

L. KOŠIR vabi člane in druge filateliste na redno mesečno sejo, ki bo 6. decembra 2007, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v ul. Sv. Franciška, št. 20. Sledila bo družabnost. Toplo vabljeni!

KMEČKA ZVEZA obvešča člane, da so njeni uradi začeli z izpolnjevanjem prijave letošnje proizvodnje vina. Rok za predstavitev prijav zapade v ponedeljek 10. decembra. Prosimo člane, da čim prej zadostijo tej obveznosti. Uradni zvezni v Trstu (tel. 040/362941), Gorici (tel. 0481/82570) in Čedadu (tel. 0432/703119) so na razpolago za moribitna dodatna pojasnila.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA razpiše video natječaj Schengen 21/12 spot, ob razširivti Schengenskega območja na Slovenijo, 21. decembra 2007. Vabimo vse, ki se ljubiteljsko ukvarjajo s snemanjem video-filmov, mlade in manj mlade iz Trsta ter s tržaškega in slovenskega Krasa, posameznike in skupine, da izdelajo video-spot.

Vsebina spota naj bo kakorkoli vezana na dogodek, na padec meje in na prosto gibanje, dolžina videa pa mora biti med 30" in največ 1'30". Video na formatu DVD s podatki o avtorjih je treba poslati ali dostaviti v tajništvo Zadružne kraške banke, ul. Ricreatorio 2, Opčine s pripisom: za video natječaj Schengen 21/12 spot, do ponedeljka 10. decembra 2007.

AŠD SK BRDINA organizira zimovanje v Forni di Spora od 22. do 29. decembra 2007. Zainteresirani lahko poklicajo na tel. št.: 347-5292058. Vljudno vabljeni.

PRODAM toyota yaris, letnik 2002, 5 vrat, 85.000 prevoženih km, edlin lastnik, v dobrem stanju. Tel: 333-4154687.

V NAJEM dajem opremljeno stanovanje na Greti. Tel. na št.: 340-3963534.

VARSTVO STAREJŠIH OSEB NA DO-MU 24 ur na 24. Gospa srednjih let, Bolgarka z znanjem italijanščine in z dolgoletnimi izkušnjami ter v veljavnimi dokumenti za delo v Italiji išče zaposlitev. Tel.: 389-0558458.

SPDT organizira v nedeljo, 25. novembra 2007, geološki pohod po bližnjem Krasu. Od parkirišča na Fernetičih, ob cesti za Repentabor (v bližini markev Evrosipa), se bomo podali ob 8.30 in spremstvu strokovnjaka in ljubitelja geološke znanosti Paolo Sossija, po gričevju vzdolž italijansko-slovenske meje, mimo kamnolomov na Poklonu in se vrnili nazaj do Fernetičev. Vabljeni!

SPDT vabi v nedeljo, 2. decembra na avtobusni izlet v neznan... Vpisovanje na tel. št. 040-220155 (Livio) in 040-2176855 (Vojka). Pohitite!

KRUT vabi v soboto, 15. decembra 2007 na božični sejem v Zagreb, z ogledom mesta v dopoldanskih urah. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, Trst, tel.: 040-360072.

BERTO TONKIĆ na Tržaški cesti, 25 v Doberdalu ima odprtino osmico. Točki belo in črno vino ter ponuja domači prigrizek.

Draga Laura,
za vedno boš v naših srcih.
S tvojimi najbližjimi sočustvujemo
družine Paoli in Milič

Biserna poroka
Pred 60. leti sta si v cerkvi na Tabru obljudila večno zvestobo **Angela in Alojz**. Zato danes se z vama veselimo, na zdravje vama želimo; naj vaju Bog obvarí še na mnoge dni, naj vaju ljubezen nikoli ne zapusti. Iskrene čestitke, **vsi vaši najdražji**

Ivani Sossi
je grenki sadež prinesel sladki živiljenjski uspeh.
Najmlajši kolegici iskreno čestitamo
odborniki SKD Tabor

Čestitke

V Vižovljah praznuje naša LARA okrogli rojstni dan. Vse najboljše, sreče, zdravja in veselja, da bi ga specjalno praznovala ji iz srca voščita mama in oče.

Poslovni oglasi

DOM TILIA IŠČE kvalificirano osebje (OTA - OSS - ADEST). Tel. 3285319691

Mali oglasi

ČRNO JOPO Guinness sem izgubil v šotoru na Prosek v soboto, 10. novembra. Kdor jo najde prosim naj poklici na tel. št. 347-2694934 ali 040-200910.

AGRITURIZEM sta odprla Joško in Luba Colja v Samatorci. Vljudno vabljeni. Tel.: 040-229326.

BOŽIČNI ČAS se bliža! Iščeš primerno ročno izdelano darilo? Poklici na tel. št. 339-4413205. Ne bo ti žal!

IŠČEM DELO kot negovalka starejše osebe, pokretne ali nepokretne, z večletnimi izkušnjami, z znanjem slovenščine, italijanščine in nemščine. Za menjavo po dogovoru. Tel. na št.: +386 040-187292.

ISČEMO MLADO OSOBO za začasno delo strežbe. Klicati v večernih urah na št. 347-1291382.

KMEČKI TURIZEM USAJ je odprt v Nabrežini 8 do 2. decembra 2007. Tel. 339-4193779.

PODARIMO simpatične psičke, srednje rasi. Tel. na št.: 040-568071.

PRODAJAMO domačo repo in zelje v Medjevasi. Tel. na št.: 333-3649175.

PRODAM BOX-garažo za 2 avtomobila v bližini komercialnega centra »Il Giulia« - primeren tudi za skladišče - 32 kv. metrov: višina 3,8 m, širina 3 m in 10 m dolžine. Telefonirati ob uri kosila ali večerje na št. 349-8633811.

PRODAM toyota yaris, letnik 2002, 5 vrat, 85.000 prevoženih km, edlin lastnik, v dobrem stanju. Tel: 333-4154687.

V NAJEM dajem opremljeno stanovanje na Greti. Tel. na št.: 340-3963534.

VARSTVO STAREJŠIH OSEB NA DO-MU 24 ur na 24. Gospa srednjih let, Bolgarka z znanjem italijanščine in z dolgoletnimi izkušnjami ter v veljavnimi dokumenti za delo v Italiji išče zaposlitev. Tel.: 389-0558458.

Prispevki

V spomin na Silvestra Križmančiča darujeta Pasquale in Letizia Dibenedetto 25.00 evrov za Moško vokalno skupino Lipa in 25.00 za AŠD Zarja.

V počastitev spomina Marija Magajne in Lidije Ferfoglia darujeta Albert in Bogomila Doljak 50,00 evrov za novo bolnico Franje.

V spomin na Angelo Sancin vd. Žerjal darujeta Stana in Franka 30,00 evrov za Hospice - Pineta del Carso.

Draga Laura,
za vedno boš v naših srcih.
S tvojimi najbližjimi sočustvujemo

družine Paoli in Milič



NABREŽINA - Zabavno in ustvarjalno za otroke

Črkolandija za slovenske in italijanske osnovnošolce

Projekt Maje Gal Štromar in Gregorja Geča, ki je bil premierno prikazan v gledališču Koper, navdušil otroke



Avtorja-izvajalca sta zabavala mlado občinstvo

KROMA

Dežela črk - Črkolandija je kraj, kjer je učenje abecede zabavno in ustvarjalno. Otroci osnovne šole v Nabrežini so se v sredo lahko sprehajali z domišljijo po Črkolandiji ob spremstvu avtorjev in izvajalcev gledališkega projekta, ki je po premieri v gledališču Koper pridel vrsto ponovitev z gostovanjem onkrak meje. Maja Gal Štromar in Gregor Geč sta s tem projektom podpisala njuno prvo sodelovanje, skupaj sta napisala tekst, izdelala scene, kostume in lutke.

Bratec Bine in njegova sestrica Ana sta junaka res posebne pustolovščine, saj morata urediti zmedo med črkami, ki so ponorele in so se užajljene odločile za bolniški dopust in stavko, ker sta se poredna otroka

nesramno obmetavala z njimi ob večernem branju »najbolj dolgočasne knjige na svetu«. Besede je treba na novo sestavljati, razumeti njihove povezave in uporabo, kar nas opozarja na pomen osnovnega komunikacijskega sredstva. Otroci nabrežinske osnovne šole so bili povabljeni, da aktivno sodelujejo pri »reševalni akciji« in so se odzvali z vso živostjo in ustvarjalnostjo, tako posamezno kot skupinsko (njihovo spontano črkovanje abecede je v določenem trenutku predstavilo vmesni dodatek izven programa).

Igralca sta v vlogah živahnih protagonistov delovala sproščeno in zato preprčljivo, s konstantno energijo in pristno svežino, s katero sta pritegnila številno in zahtevno

publiko, ki ju je sprejela kot prijatelja in voditelja neke skupne igre. Lep odnos med publiko in izvajalcema se je izražal v živem sodelovanju, dialogu, predvsem v uspešni kontroli nad vedno nepredvidljivim razvojem dogajanja v alterniranju trenutkov skupinskega razgrajanja in pozornosti. Vsi skupaj se v Črkolandiji kreativno igrajo s črkami, ki se animirajo in se ob koncu odločijo za prijateljsko spravo.

Sporočilo prijateljstva je bilo v tem primeru toliko bolj primerno, saj so predstavo uprizorili v okviru dvoletnega šolskega projekta »Insieme-Skopaj. Preko vseh meja«, ki obsegajo skupne delavnice in druge pobude za otroke slovenske in italijanske osnovne šole. Črkolandija je

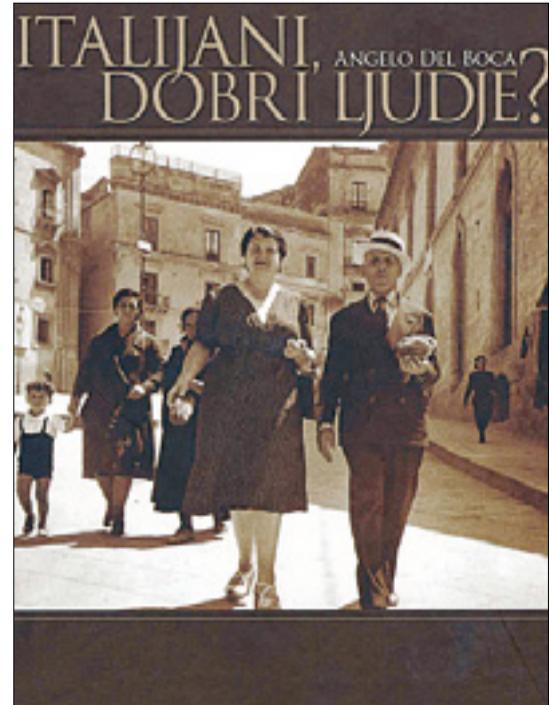
postala tako posebna gledališko-didaktična delavnica, saj so si predstavili ogledali vsi otroci osnovne šole s slovenskim učnim jezikom Virgil Šček in otroci nabrežinske italijanske osnovne šole Carducci, ki imajo redni pouk slovenščine.

Predstava brez zavlačevanj in brez senc, je gotovo pustila vtis svetlih misli in pisane, otroške razigrnosti. Črkolandija bo v prihodnjih dneh ponovno zaživel na koprskih odrih, nastop v Nabrežini pa bi lahko postal prva etapa zamejske turneje predstave simpatične dvojice svobodnih umetnikov, ki sta uspela navdušiti tako otroke kot njihove vzgojitelje (za dodatne informacije deseta.crk@gmail.com).

Rossana Paliaga

LJUBLJANA - Pobuda Mladinske knjige s spremno besedo Marte Verginelle

»Italijani, dobri ljudje?« zgodovinarja Del Boce sedaj tudi v slovenskem prevodu



Založba Mladinska knjiga je izdala knjigo italijanske zgodovinarja Angela Del Boce »Italijani, dobri ljudje?« (v izvirniku Italiani, brava gente?), ki je takoj po izidu leta 2005 v Italiji naletela na veliko zanimanje. Danes 82 letni Del Boca je namreč dokumentirano predstavil hudodelstva italijanskega kolonializma, ki so bila širiši javnosti dolgo let namereno prikrita. Knjigo (v izvirniku je izšla pri založbi Neri Pozza iz Vicenze) je v slovenščino prevedel Vasja Bratin, spremno besedo je napisala tržaška zgodovinarka Marta Verginella.

Knjiga jedrnatno in nazorno predstavi nasilje in zločine, ki so jih italijanske oblasti storile najprej na jugu Italije, nato na Dalnjem Vzhodu in v Afriki, med drugo vojno pa tudi v Sloveniji, Dalmaciji in Grčiji. Del Boca neutrudno opozarja, piše Verginellova, na lažnost krialic, s katerimi italijanski mediji, politiki in nenazadnje medijsko izpostavljeni intelektualci ohranajo lažno predstavo o italijanski preteklosti in pripovedujejo zgodbo o dobrohotnem narodu. Dokumenti, fotografije, dnevnički in pričevanja potrjujejo, da niso bili Italijani nič boljši od drugih evropskih narodov, vpletenev v kolonialistično pustolovščino in imperialistična dogajanja. Da pa jim je tudi zaradi politične preračunljivosti povojnih zmagovalcev - bolje uspelo zakriti umazana dejanja in se

izogniti resnemu pretresu lastne preteklosti, beremo v spremni besedi.

Medvojnim dogodkom v Sloveniji je Del Boca posvetil enačsto poglavje svoje knjige z naslovom »Slovenija: poskus etničnega čiščenja«. Avtor s tem v zvezi ugodno ocenjuje delo italijansko-slovenske zgodovinske komisije, ki je proučila obdobje med leti 1880 in 1956. Po njegovem so ti zgodovinarji resno in poglobljeno proučili obdobje fašizma, kot tudi kočljivo po temu pobojev Italijanov v fajbah ali kje drugje, o kateri se je zaradi lastne krivide predolgo molčalo ali pa se je izrabljala izključno v politične namene. »Dokument italijansko-slovenske komisije je po našem mnenju najbolj natančen, jasen in plemenit odgovor na znano zločinsko okrožnico italijanskega generala Roatte. Vendar pa je presenetljivo, da se v Italiji za to niso zmenili in še danes ne,« ugotavlja Del Boca.

Marta Verginella piše o molku, ki je dolgo let prekrival zgodovino fašizma v Julijski krajini in na Balkanu, čeprav so nanjo opozarjali predavatelji sodobne zgodovine na tržaški univerzo Elio Apih, Enzo Collotti in Teodoro Sala. Zgodovinopisno zanimalje za italijansko okupacijo Slovenije, Hrvaške in Grčije se je povečalo še v zadnjih letih, čeprav nova spoznanja v Italiji niso še pristopila praga strokovne javnosti.

Francosko odlikovanje Goranu Paskaljeviću

Srbski filmski režiser Goran Paskaljević bo prejel najvišje francosko odlikovanje za umetnost, ki ga Francija podeljuje umetnikom svetovnega ugleda, je sporočilo srbskega ministra za kulturo povzela srbska tiskovna agencija Tanjug. Paskaljević je izrazil željo, da mu priznanje namesto v pariški Elizejski palači podelijo na odprtju mednarodnega filmskega festivala v Beogradu, ki bo 22. februarja prihodnje leto. Paskaljević je med drugimi posnel filme, kot so »Iz pobeze u pobedu«, »Čuvar plaže u zimskom periodu«, »Poseban tretman«, »Suton«, »San zimske noči«, »Optimisti«, slovenske gledalce pa je pred devetimi leti navdušil z uspešno sod smodnika. (STA)

V Berlinu filmi po delih A. Moravie

V kinodvorani v berlinskem Nemškem historičnem muzeju so se v torek začele projekcije filmov, ki so nastali po literarnih predlogah velikega italijanskega pisatelja Alberta Moravie (1907-1990). Ob sedmih celovečernih filmih bodo zavrteli še dva dokumentarca, o njegovem življenju in delu pa bodo strokovnjaki spregovorili tudi na okrogli mizi. Osemnovečni festival se bo sklenil 28. novembra. Ljubitelji poete predstavnika psihološkega realizma si bodo lahko ogledali filme, ki so jih po njegovih romanih posneli velikani svetovne kinematografije, kot so Vittorio de Sica, Jean-Luc Godard in Bernardo Bertolucci. (STA)

Latinsko-slovenski slovar v 6 knjigah

Na SAZU so v pondeljek praznovali konec 113-letnega projekta Latinsko-slovenskega slovarja. Vseh šest knjig je izšlo pri založbi Kres, sicer bolj poznani po otroških slikanicah. Kot je dejala direktorica založbe Selina Ambrož, zdogba nastajanja slovarja, ki ga je pred 113 leti začasnoval Fran Wiesenthaler, spominja na kriminalko. Dodati velja, da s srečnim koncem, kar so s svojimi pričevanji potrdili tudi akademik Kajetan Gantar, glavni urednik Matej Hribaršek in tehnični direktor založbe Aleksander Ambrož. Latinsko-slovenski slovar, ki obsega kar 48.588 gesel, je eden najobsežnejših v Evropi, je pojasnil Gantar in opozoril, da primerljivi projekti v Evropi slonijo na številni ekipi redno zaposlenih strokovnjakov in predvsem na veliki finančni podpori. V slovenskem primeru je ekipa sicer bila, a je delovala na »etični pogon«.

Zgodbo s slovarjem je razkril glavni urednik Matej Hribaršek. Pred 113 leti se sestala ekipa latinistov z jasnim ciljem, da izdajo slovensko-latinski slovar. Glavni urednik je bil Fran Wiesenthaler, ki je leta 1914 za tisk prpravil prvi zvezek. Finančno pomoč je takrat ponudil škof Anton Bonaventura Jeglič. Načrt je nato prekinil I. svetovna vojna. Leta 1923 vendarle izšel prvi zvezek, toda nadaljevanje projekta so upočasnil finančne težave. Leta 1927 je Wiesenthaler umrl, zdogba s slovarjem pa je ponovno ozivila v tridesetih letih minulega stoletja, ko se je janjo zagrel škof Gregorij Rožman, a kmalu je zopet nastopila vojna. Zaboj z lističi, ki naj bi se spremenili v slovar, je na koncu pristal na SAZU in gradivo je dolga leta čakalo na primerne navdušence, ki bi bili pripravljeni nadaljevati projekt. Pobudo za izid slovarja da leta 1990 Dušan Drolc iz založbe Kres. Ob zabolju z lističi se je nekaj let kasneje zbrala ekipa absolventov klasične filologije, ki so pripravili prvi dve knjigi slovarja. Sledilo je zatisje, potem pa je leta 1997 uredništvo prevzel Hribaršek, ki je k sodelovanju povabil številne študente. Pri sestavljanju slovarja so se spopadali z velikimi težavami, od zastarelega jezika do nečitljivih lističev. Toda kot je dejal Hribaršek, je projekt s šesto, zadnjim knjigo dosegel srečen konec. In kdo bo kupil slovarje? Odgovor ni povsem jasan, je povedal Ambrož. Pri založbi Kres načrtujejo tudi njegovo elektronsko različico in slovar v eni knjigi. (STA)

SSANGYON - Povratek k normalnosti

Zbogom drzne oblike New kyron postaja navaden SUV

Opremljen z vsemi elektronskimi varnostnimi sistemi - Relativno nizka cena eden od adutov korejskega vozila

Bodimo odkriti: prvi Ssangyongov kyron, ki je prišel k nam pred nekaj leti, ni naletel na kdo ve kako prijazen sprejem. To gre v prvi vrsti prispati svojevrstni zunanjosti, ki marsikomu ni bila pogoda. Drzne linije so marsikoga odbijale, drugim pa so bile všeč.

Da bi se odstotek slednjih še okreplil, so po dveh letih kyrona malce prenovili in mu odvzeli nekaj tiste oblikovne »posebnosti«. Največ razlik je opaziti na zadku, kjer so luči odslej vodoravno postavljene, zadnje steklo je večje, medtem, ko ima prednji odbijač spremenjeno odprtino za zajem zraka.

Že znanemu dvoltiskemu štirivaljnemu dizlu se pridružuje 2,7-litrski petvaljni dizel, opremljen z elektronsko krmiljenim variabilnim turbinskim polnilnikom. 165 konjskih moči in 340 Nm navora zadostuje, da tako motoriziran kyron do stotice pospeši v 12,8 sekunde in zmore najvišjo hitrost 174 km/h. Ob tem naj bi v povprečju zahteval 9,5 litra plinskega olja. Oba novinca sta serijsko povezana s petstopenjskim samodejnim menjalnikom t-tronic, ki ga pri dvoltiskemu kyronu dobite za doplačilo, pri petvaljnem turbodizlu pa sodi v serijsko opremo. Pri 2,7-litrski različici je prenos moči stalno dodeljen vsem štirim kolesom, medtem, ko je pri dvoltiskem dizlu v osnovi speljan k zadnjemu paru koles, štirkolesni pa je priklopljiv. Kyron je po novem na voljo s tremi paketi opreme. Osnovni XVT že ponuja samodejno klimatsko napravo, dve zračni blazini, 16-palčna aluminijasta plastična in usnjen volanski obroč. Različica luxury to nadgradije še z usnjениmi sedeži, stranskima zračnima blazinama, sistemmi ESP, TCS, HDC in ARP (proti bočnemu prevračanju), kyron 2.7 XDi top class pa ponuja še 18-palčna lita plastična. Najboljgatejši je prav kyron 2.7 XDi top class s stalnim štirkolesnim pogonom, ogrevanimi prednjimi sedeži in tempomatom. Kyron naj bi kupce privabjal tudi z dokaj nizko ceno - kyrona z dvoltiskim dizlom i lahko dobite že za 27.500 evrov.

Stran pripravil
Ivan Fischer



NAGRADA - Auto Europa 2008

Še eno priznanje za 500

Italijanski novinarji izbrali kraljico - Cee'd presenetljivo drugi

Fiat 500 je bil deležen še enega prestižnega priznanja. Italijanski specializirani novinarji, ki jih združuje UIGA in ki jih je približno 250, so na svojem sobotnem srečanju v Riccioneju izbrali fiat 500 za »Evropski avto 2008«. Fiatov malček si je zagotovil prvo mesto z dokajšnjim naskokom pred presenetljivo drugovrščenim Kiinim cee'dom. Tretji je tokrat bil peugeot 308. Ob robu prireditve je bila še cela vrsta srečanj s predstavniki podjetij, ki se na ta ali oni način ukvarjajo z avtomobilskim svetom. Marsikater argument je bil dokaj zanimiv, zato se bomo k prireditvi še vrnil.

Podelitev prestižne nagrade bo aprila prihodnjega leta ob vsakotnem občnem zboru združenja in bo tokrat najbrž potekala v Turinu.



VARNOST - Ali bodo kmalu vsi avtomobili opremljeni z BAS?

V EU zaskrbljjeni zaradi pokola pešcev

Sistem zaviranja v sili naj bi postal obvezen v vseh avtomobilih že leta 2009 in naj bi drastično zmanjšal število smrtnih žrtev v prometu

Evropska komisija je pred kratkim predlagala, da bi bili v prihodnje vsi novi avtomobili opremljeni s sistemom za zaviranje v sili (BAS - Brake Assist System) - po napovedih že od leta 2009. Sistem za zaviranje v sili močno zmanjšava zavorno razdaljo ob nenadnem zaviranju, kar lahko pomeni razliko med življem in smrto, če se pred avtom nenačoma znajde pešec.

Predlog za serijsko vgradnjo sistema v vse nove automobile je del predlaganih zakonskih sprememb, s katerimi naj bi zmanjšali število nesreč, v katerih so udeleženi pešci.

Evropska komisija je že leta 2003 predlagala vrsto ukrepov za zagotavljanje zaščite pešcev in ostalih udeležencev v prometu v trkih z osebnimi avtomobili. To naj bi delno pripomoglo k uresničitvi glavnega cilja: zmanjšanju

števila smrtnih žrtev na evropskih cestah za polovico do leta 2010. Direktiva je predlagala uvedbo novih varnostnih pripomočkov v dveh stopnjah: do leta 2005 in leta 2010.

Študije Evropske komisije so namreč pokazale, da lahko z uporabo aktivnih in pasivnih varnostnih pripomočkov močno zmanjšamo število prometnih nesreč in s tem tudi žrtev. Med pasivne naprave sodi zanova »mehkejših« motornih pokrovov, med aktivne pa spadajo elektronski varnostni pripomočki, med njimi tudi sistem za zaviranje v sili. Če bi bili vsi osebni avtomobili v ES opremljeni z omenjenim sistemom, bi na leto rešili 1100 življenj pešcev in tako za skoraj osmino zmanjšali število smrtnih žrtev med pešci, kajti v trkih z osebnimi avtomobili na leto umre

8000 peščev in drugih ranljivih udeležencev v prometu

Sistem za zaviranje v sili prek senzorjev spremja voznikovo uporabo zavornega pedala. Elektronska upravljalna enota ugotavlja način vozniškega zaviranja - kako hitro prestavi nogo s pedal na plin na zavorni pedal. Če je ta premik hitrejši kot običajno, je jasno, da je voznik presenečen nad prometno situacijo in da zavira v sili.

Običajna napaka voznikov je, da ob zaviranju v sili na zavorni pedal takoj ne pritisnejo dovolj močno in zato zavore ne zavirajo s polno močjo. Zavorna pot je zato daljša, kot bi bila ob takojšnjem polnem zaviranju. Sistem za zaviranje v sili pa samodejno zagotovi polno zaviranje že ob pritisku na zavorni pedal. Ko nadzorni sistem zazna zaviranje v sili, namreč samodej-

no nemudoma zagotovi poln tlak v zavorinem sistemu in s tem zaviranje z vso močjo ne glede na to, s kakšno močjo voznik pritiska na zavorni pedal. S tem je zaviranje najbolj učinkovito, saj se zavorna pot zaradi takojšnjega polnega zaviranja precej skrajša - po ugotovitvah z meritvami je zavorna pot krajsa od 20 do 45 odstotkov. Ob nadnem (in nenapovedanem) zaviranju je zavorna pot avta, ki vozi s hitrostjo 100 km/h, tudi do 73 metrov, z uporabo sistema za zaviranje v sili pa je zavorna razdalja le še približno 40 metrov. Sistem za zaviranje v sili deluje le v kombinaciji s protiblokirnim zavornim sistemom ABS, ki tudi ob polnem zaviranju zagotavlja vodljivost avtomobila. Brez ABS bi bil sistem nevaren, saj bi povzročil blokiranje koles in s tem onemogočil njihovo vodljivost.

EKOLOGIJA

Nissan skrbi za okolje

Japonski Nissan izdeluje nekatere svoje modele, na primer, micro C+C in svojo zadnjo uspešnico qashqai v angleškem Sunderlandu, kjer je trenutno zaposlenih 4300 delavcev. Tovarna si je že leta 1998 pridobila okoljevarstveni certifikat kakovosti ISO 14001. Tako je Nissan že pred devetimi leti potrdil odgovornost in zavezanost kar se da majhnu obremenjevanju okolja. V vetrnimi elektrarnami, s katerimi trenutno pokriva potrebe po petih odstotkih električne energije, že nekaj časa uspešno zmanjšuje izpuste toplogrednih plinov.

Prihodnji mesec bo Nissan začel z gradbenimi deli za novo skupino vetrnih elektrarn, s pomočjo katerih bo na letni ravni dodatno zmanjšal izpust ogljikovega dioksida za 4000 ton. Pokritost potreb po električni energiji s pomočjo tovornstva obnovljivega energetskega vira, se bo za Nissanovo tovarno v Sunderlandu zvečala na šest odstotkov. Ob tem bodo nove vetrne elektrarne v neposredni bližini obstoječih omogočile finančni prihranek približno 1,5 milijona evrov na leto. Odvisno od vremenskih razmer.

Soglasnost k izgradnji novih vetrnih elektrarn je izdal mestni svet Sunderlanda, ob upoštevanju mnenja prebivalcev v neposredni okolici. V posebni studiji so poleg ostalega proučili tudi raven hrupnosti, ki bo ostal pod strogo določeno ravnijo. Na področju, kjer bodo delovale nove vetrne elektrarne, živijo tudi nekateri zaščitene živalske vrste. Zato bo Nissan pred gradnjo poskrbel za začasno preselitev živali pod vodstvom posebnega državnega urada DEFRA (Department for Environment, Food and Rural Affairs). Po zaključku del, ko bodo vetrnice začele z obratovanjem, bodo živali vrnili v naravno okolje.

Tovarna v Sunderlandu je z lastnimi vetrnimi elektrarnami, prva te vrste v okviru Nissanovih okoljevarstvenih prizadevanj zapisanih v Nissan Green Program 2010. Dokazuje, da je mogoče združiti zavezanost okoljsko spremljivejšemu delovanju na globalni ravni, se pravi zmanjšanje izpusta ogljikovega dioksida, tako tovarni, kot Nissanovih avtomobilov, s kar se da majhno stopnjo obremenjevanja okolja na lokalni ravni. V tem primeru sobivanja tovarne z ogroženo živalsko vrsto.



aguzzoni
www.aguzzoni.com

20 AVTOBILOV V TAKOJŠNJI DOBAVI PO NEVERJETNIH POGOJIH

GORICA Ul. III. Armata 119, Tel. 0481.520830 TRŽIČ

Ul. IV. novembra 31, Tel. 0481.481725





GORICA - Prvič zasedalo novo pokrajinsko vodstvo SDGZ

Iskanje sinergij med člani prioriteta odbora

Predsednik je Karlo Devetak, podpredsednik Avguštin Devetak, tajnik pa Tomaž Mucci



Z zasedanja pokrajinskega odbora

BUMBACA

Iskanje sinergij med člani je prioriteta novega pokrajinskega odbora SDGZ.

Prvo sejo sta na podlagi pooblastila občnega zbornika sklicala Tomaž Mucci in Karlo Devetak, ki sta predstavila predlog za program dela za obdobje do konca junija prihodnjega leta. V poglobljeni razpravi, v kateri so sodelovali skoraj vsi prisotni, so posamezni člani predstavili pisano sliko goriškega go-

spadarstva v svoji celovitosti, tako teritorialno, vključno s Tržičem, kot tudi po posameznih panogah. Ker so pogoji poslovanja precej različni, je bilo treba najti podlago za skupne pobude, ki bi pritegnile čim večje število gospodarstvenikov in bi predstavljale priložnost za njihovo včlanjanje v SDGZ. Tačko je bilo sklenjeno, da naj začetno celoten

program temelji na spoznavanju samih članov združenja, kar naj bi omogočilo iskanje skupnih sinergij. V tem okviru bo pokrajinski odbor posebno pozornost posvetil sodelovanju na deželnih ravnih; goriški člani bodo vključeni v posamezne deželne sekcije, tako da bodo sproti informirani o celotnem delovanju združenja. V naslednjih mesecih bo pokrajinski odbor pripravljal nekaj odprtih srečanj in predavanj. Med temami bosta razvoj goriške-severnoprimske regije in gospodarske razmere na Goriškem ob novostih, ki jih uvaja dejela FJK. Zaradi pisane sestave članov goriškega dela združenja bo pokrajinski odbor skrbel za dopolnilno izobraževanje, pri čemer se bo povezal s SDZP-jem in Slovkom. Odbor namerava vzpostaviti stike s sorodnimi novogoriškimi organizacijami, v goriški Trgovinski zbornici in drugih ustanovah pa bo SDGZ potrdil dosedjanje prisotnosti in predstavilo svoje načrte.

Na torkovem zasedanju so člani pokrajinskega odbora izbrali za predsednika Karla Devetaka, za podpredsednika Avguština Devetaka, za tajnika pa Tomaža Muccija. Ob tem so se dogovorili, da bodo Goriško v posameznih deželnih sekcijah zastopali Jasna Primožič (gostinstvo), Benedikt Kosič (trgovina na drobno), Janez Terpin (zunanjega trgovina) in Saša Primosig (svobodni poklici). Zasedanja so se poleg že omenjenih članov udeležili še Nataša Cadek, Gabriele Ferfoglia, Pavel Hmeljak, Fabio Pahor, Igor Pahor, Erik Peteani, Rudi Petejan, Mitja Primosig, Marjan Rojec, Renzo Turri in Andrej Šik.

GORICA - Na gradu odprli razstavo o dedičini Cirila in Metoda

Okno v slovanski svet

Škoviera: »Po zgledu Cirila in Metoda mora Evropa iskati enotnost z ovrednotenjem svoje pluralnosti«

»Ciril in Metod sta bila sinova vzhoda, doma iz Bizanca, Grka po rodu, Rimljana po misijonu in Slovana po apostolatu.« Na vprašanje, kdo sta bila svetniki, ki sta krščansko vero širila med slovanski narodi, dobimo odgovor na goriškem gradu, kjer so včeraj slovesno odprli razstavo z naslovom Dedičina Cirila in Metoda - Načrt za Evropo. Zasnovalo in izvedlo jo je kulturno združenje Studium iz Gorice v sodelovanju z založbo Družina iz Ljubljane in s slavističnim inštitutom Jan Stanislav iz Bratislave.

Na včerajšnjem odprtju je v imenu združenja Studium iz Gorice spregovoril Sergio Pellegrini. Po njegovih besedah je razstava poljudno-znanstvenega značaja; na dvojezičnih panojih besedila v italijanski in slovenščini ter številne fotografije obnavljajo življenje obeh svetnikov, obenem pa pojasnjujejo, da juno dedičino danes ohranjajo v številnih verskih in kulturnih inštitutih, šolah in univerzah. Postavitev razstave, ki bo po Gorici na ogled v Ljubljani in Bratislavu, sta po Pellegrinijevih besedah gmotno podprtli goriška občina in Fundacija Goriške hranilnice. Pellegrini je med nagovorom omenil, da niso prejeli dejavnega in pokrajinskega prispevka, sicer pa so z dežele pojasnili, da so postavitev razstave namenili šestdeset tisoč evrov. Po pozdravu Pellegrinija sta prisotne nagovorila goriški nadškof Dino De Antoni in koprski škof Metod Pirih, ki sta poudarila velik združevalni pomen razstave.

»Evropa ima globoke korenine, ki so po zaslugu Cirila in Metod vezane tudi na Oglej,« je poudaril De Antoni in izrazil upanje, da bi bil čim prej uresničen projekt, ki predvideva postavitev mozaika s svetimi Cirilom, Metodom in Benediktom na mejni črti med Slovenijo in Italijo. Pirih je menil, da bo razstava nedvomno prispevala k poznavanju kulture in identitete slovanskih narodov. V imenu novogoriške občine je pozdravil podžupan Vojko Fon, goriško občino pa sta zastopala župan Ettoore Romoli in odbornik Alberto Devetak. Po njunih besedah ima razstava mednarodni prizvok in je pisana na kožo času in prostoru, ki ukinjata oviro meje. Po pozdravu Obizzija sta spregovorila še Andrej Škoviera iz slavističnega inštituta Jan Stanislav iz

Novogoriški podžupan Fon med ogledom grajske razstave

BUMBACA



Bratislave in Primož Krečič v imenu založbe Družina. »Po zgledu Cirila in Metoda, ki sta spoštovala kulturo in jezik vseh slovanskih narodov, mora Evropa iskati enotnost z ovrednotenjem svoje pluralnosti,« je menil Škoviera in izrazil zadovoljstvo nad dejstvom, da se je zamisel o postavitev razstave o svetnikih, ki sta vezana na slovenski svet, porodila med Italijani. Po pozdravnih nagovorih je goste pospremil na ogled Paolo Orlando. Razstava dopoljuje dvojezični katalog, sicer pa se bo prihodnje leto po poznavanju Cirila in Metoda posvetila tudi goriška državna knjižnica; v svojih prostorih bo namreč uredila razstavo starih rokopisov ter antičnih in modernih besedil, ki so posvečeni slovanskih svetnikom.

Ob razstavi prireja inštitut za srednjeevropska kulturna srečanja ICM svoj 41. mednarodni posvet; potekal bo do sobote

GORICA - V zadnjih treh letih

Dvesto žensk prijavilo nasilje

Na Goriškem je v zadnjih treh letih dvesto žensk poiskalo pri pristojnih krajevnih službah pomoč zaradi nasilja, vendar so po besedah kvestorja Claudia Gattija nasilna dejanja nad njimi veliko bolj pogosta. Podatek so posredovali na prefekturi, in sicer med torkovo predstavitevijo pobud, s katerimi bo goriška pokrajina obeležila 25. novembra, mednarodni dan boja proti nasilju nad ženskami.

Ob prisotnosti predstavnikov ne-profitnih organizacij SOS Rosa, Da donna e donna in Amnesty International so o poteku pobud spregovorili viceprefekt Rita Ilda Riccio, pokrajinski odbornici Rita Morsolin in Mara Čerkez, kvestor Gatti ter predstavnika občin Romans in Tržič. Vsi so soglašali, da izredno pomembno vlogo tako pri preprečevanju nasilja kot pri pomoči ženskam v stiski odigravajo organizacije civilne družbe. Poudarili so tudi, da nasilja ni mogoče meriti po številu prijav, saj je v resnicni nasilnih dejanjih veli-

ko več. Iz statističnih podatkov izhaja, da se le štiri ženske na dvajsetih, ki so že žrte fizičnega, psihičnega ali katerega koli drugega nasilja, opogumijo in nasilne prijavijo. V imenu koordinacijske priseljenke je Sarr Fatou iz Senegala opozorila na pojav nasilja v družinah priseljencev. V večini primerov nezasposlena priseljenka v sebi ne najde dovolj poguma, da bi poiskala pomoč in vložila ovadbo zoper svojega zakonskega partnerja, ker je nanj vezano njeno dovoljenje za bivanje v Italiji.

Med pobude v organizaciji pokrajine sodi udeležba na vsedržavnih manifestacij, ki bo potekala v soboto, 24. novembra, v Rimu. V torek, 27. novembra, ob 17. uri pa bo v dvorani pokrajinskega sveta okrogla miza, ki želi izpostaviti, kaj menijo moški o nasilju nad nežnim spolom. Na mednarodni dan proti nasilju nad ženskami bodo javnost opozarjali tudi z oglaševanjem na avtobusih in z razdeljevanjem informativnih letakov.



ŠTEVERJAN - Množično občinstvo za trojico onkologov iz centra CRO v Avianu

Proti bolezni z raziskovanjem, medicino in osveščanjem ljudi

V Avianu letno več kot dva tisoč novih pacientov - Vsak bolnik posamično obravnavan

V onkološkem središču CRO v Avianu imajo vsako leto več kot dva tisoč novih pacientov. Rakasta obolenja so namreč vedno bolj razširjen pojav, pred katerim si ne moremo zatiskati oči. Medicina sicer z velikimi koraki napreduje, uspešno se preizkušajo vedno nove terapije, tudi farmakološke, ki predvsem v zadnjih letih omogočajo bolnikom boljšo kvaliteto življenja. Pot raziskav na tem področju pa je še dolga. Marsikaj lahko naredijo država in javne ustanove, velik doprinos pa lahko dajo tudi posamezniki z osveščanjem javnosti in z dobrodelnimi večeri.

Na Goriškem je že ustaljena tradicija jesenski dobrodelni večer na Vrhu sv. Mihaela. V ponedeljek pa so številni ljudje iz vsegoriške pokrajine napolnili Sedejev dom v Števerjanu in prisluhnili trem onkologom iz Aviana. Pobudo za srečanje, sicer že drugič v nekaj letih, je dala domačinka, Sonja Marassi Bednarich s svojo družino. Večer, ki sta ga organizirali števerjanski društvi F.B. Sedeje in Briski grič pod pokroviteljstvom občine Števerjan, se je začel z dvema pesmima, ki so ju zapeli fantje skupine Musicum, nakar je Irena Bednarich po pozdravu župnika Antona Lazarja spregovorila nekaj besed o namenu prireditve. Pred petimi leti je njena mama odkrila svojo bolezen, je povedala. Večer, ki si ga je zamislila, želi biti izraz zahvale zdravnikom iz Aviana in socialni državi, katere biser predstavlja tamkajšnji onkološki center. Rak je zahrtna bolezen. Ne smemo se ji izogibati, z njo se moramo soočati,



Onkologa iz Aviana
Spazzapan in Sorio
(levo), polna
dvorana
Sedejevega doma

BUMBACA

je zatrnila. Pomembno in potrebno je, da se za trenutek ustavimo in zamislimo, pa bomo z drugačnimi očmi gledali na vsakdanje življenje; gotovo bomo tudi znali bolje izbirati svoje prioritete. Simon Spazzapan, po rodu Goričan, je nato povedal nekaj besed o CRO-ju, zmanstvenem in raziskovalnem inštitutu, kjer rakasta obolenja raziskujejo in tudi zdravijo. Vsak rak, je rekel, ima svoje značilnosti, svoj razvoj in svojo terapijo. Zato je nadvse pomembno postavljati v središče posamezno osebo in jih na kožo pripisati primerne medicinske posege. Spazzapanov kolega Giovanni Boz, ki ga je polna dvorana ljudi

očitno zelo presenetila, je predstavil oddelek radioterapije. S pomočjo računalniških diapositiv je prikazal zgodovino različnih načinov obsevanja od prvih let 20. stoletja do današnjih dni, ko z večrazsežnostno radiotherapijo skušajo čim manj prizadevati zdravja tkiva. Prav izliv za prihodnost, ki je trenutno predmet eksperimentiranja, je obsevanje s protoni. O različnih farmakoloških terapijah pa je spregovoril Roberto Sorio. Cilj prizadevanj na tem področju - je rekel - je ta, da bi se bolniki zdravili s predpisanimi zdravili kar na domu. Zdravila so vedno bolj učinkovita in selektivna, pač različna za raz-



lične vrste bolezni. Pravo »lekcijsko zadnjega stoletja« pa predstavlja ugotovitev, da so nekatere bolne celice zelo odporne in jih za zdaj še ni mogoče zdraviti. Farmakologija je odvisna od velikih multinacionalnih, je dodal, in torej od velikih interesov in strategij, ki so z njimi povezani. Spazzapan je še omenil podporno paliativno terapijo, ki lajša bolečine.

Tudi ta je pomembna, je rekel, da bolnik bolje živi oz. »lepše« umre.

Potem, ko so trije zdravniki odgovorili na več vprašanj prisotnih, je večer s hvalenjem pozdravom sklenil župan Hadrijan Corsi, solopevka Patrizia Belloni, ki jo je na električne orgle spremljala Valentina Pavlo, pa je navzocim poklonila pesem.

GORICA - V grajskem naselju dogodek, kakršnih nismo vajeni

Izjemen umetnik z roba

Nico Di Stasio v življenju ni dočakal uvrstitve v vrh sodobne likovne umetnosti - Prijatelji mu poklanjajo razstavo in katalog

Množica, ki se je minuli petek zbrala v prostorih dvorane Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju, da bi prisostvovala odprtju razstave likovnih del Nico Di Stasia ter predstaviti lepo oblikovanega barvnega kataloga, je bila izjemna, taka, kakršnih na Goriškem nismo vajeni. Dvorana je bila pretesna za vse, ki so se prišli pokloniti letos umrlemu goriškemu slikarju; pravzaprav je velika množica govorila o nekakšni »slovenski laični maši«, kot se je izrazil umetnikov prijatelj, ko še sam ni mogel v dvorano. Prišli so tisti, ki so se z Nicom v času njegovega življenja družili, in še več je bilo tistih, ki ga niso niti poznali, a jih njegove slike nagovarjajo. Prišli pa so tudi tisti, ki pridejo takrat, ko se »nekaj dogaja«.

In tokrat se je: odprtje Nicove razstave in predstavitev kataloga z reprodukcijami kakih sto njegovih del, ki ga je izdala družba Transmedia, založila pa skupina KB1909, je bil najbolj obiskani kulturni dogodek leta v Gorici, vsaj do danes. Di Stasio je bil velik goriški umetnik, ki je živel na robu, hodil po robu in odšel tiko, kot je živel, pa čeprav je za seboj zapustil izjemno število odličnih platen, ki so čisto nasprotno njegovega mirnega in tihega značaja, saj z živimi barvami in samovojim, samoniklim odslikavanjem in odražanjem sveta, ki je spet na robu - med abstraktnim in konkretnim -, kažejo drugo plat Nicovega značaja: umetniško, ki še le po njegovih smrti prihaja do izraza in resnične veljave.

Na večerje je Di Stasio predstavil likovni kritik Giancarlo Pauletti, ki se je z umetnikom, kot je sam pošteno povedal, pogovarjal samo nekajkrat, in še to bežno. Morda je bilo ravno to dejstvo odločilno, da je Pauletti lahko imenito predstavil slikarja pozornemu občinstvu in v monografijo napisal tehten kritični esej, ki Di Stasio uvrišča v sam vrh sodobne likovne umetnosti pri nas, saj - kot je dejal kritik - »skorajda ne moremo govoriti o nacionalnih zgodbah likovne umetnosti, ampak regionalnih«. Za Di Stasio »sem prepričan - je pristavil Pauletti -, da je bil velik slikar, ki je kot vsak velik umetnik veliko slikal in naslikal veliko dobrih del, ne-



Razstava v Hiši Morassi

BUMBACA

predsednik KB1909 Boris Peric orisal delovanje družbe na področju kulture in njen posebno zanimanje za likovno umetnost; povedal je, da je družba od Di Stasia kupila več likovnih del in mu je pred leti v takratnem kinu Vittoria priredila eno od redkih njegovih samostojnih razstav. Peric je še dodal, da je bila zato izdaja kataloga njegovih del samoumevna. Pomemben je bil tudi poudarek Giuseppe Longa iz družbe Transmedia, ki je povedal, da to gotovo ni zadnja razstava, ki jo posvečajo Nicu v spomin, saj namernavajo z izkupičkom prodaje kataloga njegovo ime in slikarsko produkcijo promovirati tudi drugod.

Predstavljeni katalog je kolektivno delo, kar mu daje posebno vrednost. Carlo Sclauzero je vanj prispeval barvne fotografije - gre za izbor iz več kot tristo dokumentiranih Nicovih umetniških del -, medtem ko je fotograf Michele Fenzl Menardi dal na razpolago svoje odlične Nicove portrete. Emanuela Uccello, Alberto Princis, Diego Kuzmin, Jurij Paljk,

Roberto Dordit, Piero Lovišek in Anna (brez priimka) so avtorji zapisov, pristnih pričevanj, ki skušajo prikazati Nica kot prijatelja in umetnika, predvsem pa sodobnika, ki je Gorico doživljal s polnimi pljuči, a vedno na robu in na samotnih poteh, sredi nas, a vseeno zunaj našega vsakdanjega vrveža. Roberta Carrara je v sodelovanju z Michelom Franceschini s pretanjem umetniškim občutkom za mero in lepo oblikoval katalog, ki gotovo ne bo zadnji, saj so Nicovi prijatelji spreheli obvezno, da bodo poiskali njegova še nepoznana dela.

Razstava Nica di Stasio v Hiši Morassi v grajskem naselju je več kot vredna ogleda, saj predstavlja slikarja s sedemdesetimi plati. Ta objemajo tako zgodnjih del, pri katerih se je naslanjal na iztočnice močnega, barvitega abstraktnega ekspresionizma, kot tudi zadnjih del, ujetih med čisto abstrakcijo in sodobnim slikarstvom, ki ne pozablja na figurativno. Vse slike pa so pregnete z močno, izrazito in za Nica značilno barvno paletto.



Nico Di Stasio FOTO FENZL MENARDI

POKLON VIZIJI Šelhaus in Peeva

Kinoatelje prireja nočoj večer nagrade Darko Bratina - Poklon viziji. Po srbskem avtorju Želimiru Žilniku, ki jo je prejel lani, se vpisuje v zlati seznam dobitnikov bolgarska režiserka Adela Peeva. Program se bo začel ob 20. uri s projekcijo filma Edi Šelhaus, bil sem zraven v režiji Jurija Grudna; sledilo bo srečanje z režiserjem in s producentom Francijem Zajcem. Ob 21.45 pa bodo vrteli film »Cia e tazi pesen?« (Čigava je ta pesem?) v režiji Adele Peeva, letošnje nagrajenec. Srečanje z avtorico je preloženo na kasnejši datum, ko bo v Gorico prišla s svojim najnovješnjim filmom »Razvod po albansku« (Razporoka po albansko), ki se pravkar vrti na festivalu IDFA v Amsterdamu.

Letošnja izvedba nagradne prireditve ima nov videz in se bo delila med Kinemaxom na goriškem Travniku, kjer bo potekal današnji program, in gledališčem Miela v Trstu, kjer bo jutrišnji večer v celoti posvečen Šelhausu. Ob Kinoateljeju sta organizatorji še društvo Anno Uno - I mille occhi in gledališče Miela, sedežljeta pa tudi produkcijska Arsmedia in Muzej novejše zgodovine iz Ljubljane. Jutri ob 17.30 bodo najprej odprli razstavo Edi Šelhaus, fotogrdobne, ob 18. in 21. uri pa bodo predvajali Grudnov film o Šelhausu. Vmes bo ob 19.30 okrogla miza z naslovom Šelhaus in bitka za Trst; soocili se bodo sam Šelhaus, Jurij Gruden, zgodovinarica Anna Maria Vinci in filmski kritik Sergij Grmek Germari.

Pri Kinoateljeju so povedali, da nagrada želi ovrednotiti delo in avtorja, vendar je podelitev prvi korak, da se med nagrajencem in Kinoateljejem sodelovanje razvije v nove skupne projekte. Dokaz to je uresničitev celovečernega dokumentarca o Ediju Šelhausu, Bratinovem nagrajencu leta 2005. Film je režiserjem Jurijem Grudnom nastavil Kinoatelje, ki ga je potem predal producentu Arsmedi in Ljubljani, in bo odprl nočojšnji gorški večer.



DOBERDOB - Med slovenske tretješolce ga je včeraj pripeljala antropologinja Martina Tonet

Indijanec Navajo prišel opozarjat na prednosti manjšinskih šol

Odpriajo poti v znanje jezikov in razumevanje tujih narodov, kar prinaša tudi poklicne priložnosti

Pripadnik plemena Navajo Ashike Biyakddy je bil včeraj pričakovani in zelo dobrodošel gost v tretjem razredu nižje srednje šole v Doberdobu. Ravno tako dobrodošla je bila Martina Tonet, mlađa, a izkušena tržaška antropologinja, ki je v kraško občino pripeljala Indijanca iz Arizone, iz rezervata, ki je velik skoraj za dve Sloveniji in se razteza na ozemlju štirih zveznih držav ZDA. Vendava nista prišla, da bi tretješolce poučila le o zanimivostih življenja pripadnikov plemena Navajo, temveč predvsem za to, da jih opozorita na prednosti manjšinskega šolstva, ki zaradi svoje večkulturne zasnove mlademu človeku odpira poti v znanje jezikov in razumevanje drugih narodov in manjšin. To pa se lahko prevede tudi v nadzve zanimive poklicne priložnosti.

O tem zgovorno priča študijska pot Martine Tonet, antropologinje, ki je diplomirala na univerzi v Bolgiji in obredov pri Indijancih Navajo, in sodelavke Slovenskega etnografskega muzeja. V kratkem se bo odpravila na Škotsko, kjer je opravila podiplomski študij z nalogom o položaju slovenske narodne skupnosti na Tržaškem, nato pa preučevat manjšine v Peru. Martina je včeraj povedala, da je kot študentka med Indijanci v Arizoni preučevala juninski obred zahvalnega preciščevanja. Opravlja ga ga v posebnem šotoru, kjer prečistijo dušo in telo, zato da bodo nagrajeni z naklonjenim letom. Njena pričovednost je podčigrala radovnost dvajsetih učencev tretjega razreda doberdobske nižje srednje šole, ki so z vprašanjimi zasuli njo in njenega spremjevalca. Jezik ni bil ovira, čeprav je mladi Ashike angleščino prepletal z izrazi plemena Navajo. Pri sporazumevanju je najprej pomagala Martina, pod pritiskom vedo-

želnosti pa so se učenci opogumili in izkoristili znanje angleščine. Indijanec jem je spregovoril o svojem življenju v rezervatu z dvesto tisoč pripadnikov plemena; rodil se je v družini z osmimi otroki, zaposilil pa se je pri podjetju, ki ga je odtrgal od rezervata. Tam ostajata le še mati in ena od hčera, ki upravljata družinsko farmo in se trudita ohraniti izročilo plemena. Sam se vrača na dom le ob prazničnih priložnostih. Ista usoda doleti veliko večino mladih Indijancev, saj je rezervat skop s službenimi priložnostmi. Zato odhajajo, vendar je občutek pripadnosti močan. V njegovi pričovedi so našli tudi asociacijo s položajem slovenske manjšine v Italiji. Ashike je navedel, da so dolga desetletja živel v nekakšni ilegalni, saj so jim bili obredi Navajo prepovedani. V 70. letih prejšnjega stoletja pa se je pritisik na njihovo pleme zrhaljal, manjšina ni več problem, temveč dodatna vrednost za vse. Dijaki so ga spraševali o obredih in o življenjskih razmerah, kar jem je nazorno pojasnila Martina Tonet, ko je povedala, da se je v rezervatu umivala s snegom, saj so bili indijanski domovi brez vode in ogrevanja. Na posebno zanimanje je naletel obred poravnave konfliktov, ki ga opravijo z medsebojnim razčiščevanjem v posebnem šotoru. Pri nas se obračamo na psihologe in sodnike, ali pa segamo po nasilju, so ugotovljali dijaki.

Ravnateljica Sonja Klanjšček je pojasnila, da je imelo včerajšnje srečanje dvojni cilj in so ga priredili v okviru projekta za usmerjanje dijakov pri izbiri nadaljnje študija. »Tretješolci so odkrivali poklic antropologa, predvsem pa prednosti manjšinskih šol, ki odpirajo poti v razumevanje tujih kultur in jezikov, kar seveda ponuja tudi študijske in poklicne priložnosti.«



Gosta v doberdobskem razredu

BUMBACA

NOVA GORICA - Družba HIT računa na doprinos mestne občine in sponzorjev

Zimsko plažo naj plačajo tudi drugi

Decembrsko dogajanje bodo promovirali tudi v sosednji Gorici - Ni navdušenja za sejem v organizaciji krajevne skupnosti

ŠEMPETER-VRTOJBA - Praznične prireditve

Veselo na »placu«

Na mejnem prehodu Vrtojba baklada s srečanjem obmejnih prebivalcev



Trg v Šempetu, kjer bodo potekale decembarske prireditve
FOTO K.M.

V občini Šempeter-Vrtojba se po nekajletnem zatišju odločili, da oživijo silvestrovanje na šempetrskem »placu« oz. trgu Ivana Roba.

Včina programa bo potekala v centru Šempetra, pod pokritim šotorom, kjer bo gostinske usluge nudil bližnji hotel Lipa. V četrtek, 20. decembra, bodo od 16. ure dalje pri okrepčevalnici Joco in na »placu« v Vrtojbi ter na trgu v Šempetu postavljali novoletne jelke. V soboto, 22. decembra, bo ob 18. uri počastitev praznika, dneva samostojnosti in enotnosti, v kulturni dvorani v Šempetu, kjer bo koncert komornega orkestra GD Nova. V ponedeljek, 24. decembra, ob 17.30 bodo prizgli lučke na novoletni jelki na trgu Ivana Roba v Šempetu. V torek, 25. decembra, bo v pokritem šotoru začel med okrepčevalnico in novoletno jelko ter ob 18. uri počastitev praznika, dneva samostojnosti in enotnosti, v kulturni dvorani v Šempetu, kjer bo koncert komornega orkestra GD Nova. V petek, 28. decembra, bo v pokritem šotoru med 10. in 13. uro potekala medgeneracijska delavnica, saj organizatorji pozivajo dedke in babice, naj pripeljejo tudi vnuke. Na delavnici bodo izdelovali rožice iz nogavic. Program se bo živahnejše nadaljeval od 16. do 24. ure z ansamblom Hram. Ob 20. uri pa mešani pevski zbor Vrtojba pripravlja božični koncert v cerkvi v Vrtojbi; nastopila bosta še zborova Provox in Vinika.

V soboto, 29. decembra, se bo program v šotoru začel med 9. in 12. uro z otroško delavnico in novoletno jelko ter ob 16. uri z glasbo. Ob 17. uri bo gledališka predstava Božično darilo avtorice Doris Jarc, od 20. ure dalje pa bo rock večer za mlade, z ansamblom Leather rockers, Corvus in Bohem.

V nedeljo, 30. decembra, bo od 16. ure dalje v šotoru poskrbljeno za glasbo z DJ Stanetom, ob 20. uri pa bo koncert z Zoranom Predinom. Med tem časom bo na mejnem prehodu Vrtojba, z začetkom ob 18. uri, baklada z vsakoletnim srečanjem obmejnih prebivalcev. V ponedeljek, 31. decembra, pa bo od 21. ure silvestrovanje, ki ga bosta poživila pevca Brendi in Koraldo. (km)

Kot kaže, bo tudi letos Novogoričane v decembarskih dneh razveseljevala zimska plaža v središču mesta. Lani jo je na Kidričevu ulico prvič postavil HIT in, sodeč po velikem obisku, se je zadeva dobro prijela. Enako ugotavljajo pri HIT-u, kjer tudi letos načrtujejo izvedbo zimske različice poletne plaže, in sicer z drsalniščem, gostinsko ponudbo, delavnicami in koncerti. Vendava poddarja vodja službe za HIT-ovo komuniciranje Tilen Majnardi, zimska plaža ne sme biti le projekt HIT-a, temveč Nove Gorice. Zato se pri HIT-u z mestno občino pogovarjajo o tem, da bi tudi ona prevzela del financiranja prireditve, poleg tega pa pričakujejo, da bodo k projektu kot sponzorji pristopila tudi druga podjetja. »Delamo na tem, da bi tudi letos postavili zimsko plažo, dokončna odločitev bo sprejeta v prihodnjih dneh,« povzema Majnardi. Sprejetje odločitve o tem, ali bodo letos pripravili novoletni sejem, ali ne, pa še čaka tudi novogoriško krajevno skupnost.

Čeprav pogovori okrog financiranja projekta še tečejo, so pri HIT-u optimistični in odprtje plaže načrtujejo že za 6. december. Glede na to, da so gradbina in konstrukcijska dela za postavitev drsalnišča kar zahtevna, trajala bodo približno teden dni, bo potrebno čimprej doreči vse podrobnosti glede financiranja in tudi vsebine letosnje zimske plaže. Slednja bo, tako Majnardi, precej podobna lanskoletni. Poleg drsalnišča bodo organizirali še animacije za otroke, delavnice, poskrbljeno bo za gostinsko ponudbo. Majnardi pojasnjuje, da nameravajo v mesecu dni, kolikor bo plaža trajala, tudi letos pripraviti še nekaj večjih dogodkov: ob odprtju, v predprazničnem času, kamor bo sodila tudi schengenska širitev, ob božiču, silvestrovjanju in ob zaključku plaže, ki bo 6. januarja. Podrobnejši program je sicer še v pripravi, vseeno pa je pričakovati, da bodo ob večjih dogodkih občinstvo razveseljevali koncerti in ostala ponudba. Lani se je božičnega koncerta z Neisho in koncerta Siddharte ob odprtju prenovljene Perle udeležilo po pet tisoč ljudi, silvestrovjanju pa preko deset tisoč.

Že v lanskem letu je zimska plaža obiskalo kar precej Goricanov in v HIT-u se nadejajo, da bo tudi letos tako. »Upamo, da bo tudi letosnja ponudba združila prebivalce oba mest, še posebej v času, ko bo odpravljena tudi meja med mestoma. V ta namen nameravamo posebno promocijo za zimsko plažo izvajati tudi v Gorici, na spletni strani pa bomo ponudbo predstavili tudi v italijanskem jeziku,« pojasnjuje Majnardi.

Program na prireditvenem prostoru, ki bo osrednjo mestno ulico zavzel od križišča z ulico Tolminskih pumarjev do odcepja pred občinsko stavbo, naj bi med tednom trajal največ do 23. ure, ob omenjenih večjih prireditvah pa bodo urnik podaljšali. Sposred silvestrovjanja je še v pripravi, pojasnjuje Majnardi in na vprašanje, ali ga bodo pripravljali tudi v sodelovanju s tamkajšnjo krajevno skupnostjo, odgovarja: »Z njimi še nismo stopili v stik, verjetno pa se bomo z njimi pogovarjali okrog tega.« Na krajevni skupnosti pa niso še sprejeli dokončne odločitve, ali bodo letos organizirali novoletni sejem, ki je bil zadnja leta že stalnica na Bevkovem trgu. Že lansko leto so ga izvedli v okrnjeni obliki kot redni mesečni sejem, dalje predpraznične razlike pa ne. Na eni strani se namreč krajevna skupnost srečuje s kritikami vsebine sejma, češ da se na njem prodaja zgolj krama, po drugi strani pa z javnostjo, ki si sejma želi. »Zaenkrat še pretresamo možnosti. Dokončne odločitve še nismo sprejeli,« pojasnjuje predsednik krajevne skupnosti Nova Gorica, Oton Mozetič, ki še dodaja, da bi moral biti sejem drugače zastavljen, kot je bil doslej, le tako bi prišli do bolj kakovosten ponudbe. Obenem pa še poudarja, da tudi med razstavljalci ni velikega interesa, saj ne prodajo toliko, da bi se jim izplačal najem stojnice. »V nekaj dneh bomo pač morali sprejeti primerno odločitev,« zaključuje Mozetič.

OZARA
Bolnikom pomagajo na trg dela



STANKA KONČIĆ

FOTO K.M.

Novogoriška Ozara, ki nudi razne oblike podpore ljudem s težavami v duševnem zdravju, in Regijska razvojna agencija (RRA) severne Primorske sta včeraj v okviru projekta Stopimo skupaj pripravili predstavitev Ozare in sorodnih organizacij, ki delujejo na Goriškem. Projekt se je začel v letošnjem letu, njegov cilj pa je vključevanje oseb s težavami v duševnem zdravju na trg dela, ki je prilagojen njihovim potrebam, in seznanjanje delodajalcev z temi temi.

»Naši uporabniki imajo na trgu dela na splošno malo možnosti. Potrebujejo namreč posebne, njim prilagojene programe, pogoje dela in zaščitenja delovna mesta. Da bi bili delodajalci te ljudi pripravljeni zaposlititi in jim prilagoditi delovna mesta, je potrebna velika lobiranja,« pojasnjuje Stanka Končić, strokovna delavka v pisarni za svetovanje na novogoriški Ozari. Prav zaradi naštetevega so pripravili včerajšnjo predstavitev, ki so se je udeležili predstavniki okoliških občin, delodajalcev pa tudi strokne, ki se ukvarja z duševno privzemljem osebami. Želeli so jih seznaniti z naravo duševnih bolezni, s čim se soočajo bolniki in njihovi svojci po podanih diagnozi.

RRA severne Primorske je tovrstna društva na Goriškem povezano v projekt Stopimo skupaj, pa tudi sicer jih stalno vabi k projektom na področju zaposlovanja in vključuje v razne razpisne, tudi čezmejne narave. Tako so se pred nekaj leti v partnerstvu z goriško zadrugo Il Grande Carro skupaj kandidirali za sredstva iz programa Phare. Tedaj so izpeljali nekaj skupnih dejavnosti z Ozaro, ki je iz evropskega skладa pridobil denar za nakup službenega vozila. Ozara, ki v Novi Gorici deluje od leta 2001, beleži 180 ljudi, ki jih tarejo duševne zdravstvene težave, vendar je od teh aktivnih le kakih 20. (km)

Katja Munih

Vozniki ob 350 evrov

Vsi goriški vozniki bo po trditvah dejavnice Michele Del Piero zrati ukinitev goriva prosti cone na leto porabil od 300 do 350 evrov več. »Bencin prosti cone je bil cenejši za 0,6 evrov, vendar bodo po njegovi ukiniti vozniški nabavljali dejavnost gorivo, ki stane 0,28 evrov manj od polne cene,« pravi odbornica in pojasa, da bo liter stal 0,32 evrov več, to pa pomeni, da bo vozniški pri povprečni porabi 1.000 litrov na leto potrošil 320 evrov več.

Raztreščili sef

Tatovi so v noči s ponedeljka na torek z acetilenom raztreščili sef komercialnega središča Fortezza v Gradišču, iz katerega so ukradli 10.000 evrov dnevnega zaslужka. Na kraju so kmalu zatem posredovali nočni čuvaji podjetja Italpol, gasilci in karabinjerji, vendar so tatovi s plenom zbežali pred njihovim prihodom.

Delavec poškodan

V ladjevnici Fincantieri se je včeraj poškodoval 48-letni delavec zunanjega gradbenega podjetja Dionigi Montagner, po rodu iz kraja Feltre. Nanj je padel železni pano, s katerim gradilo novo hallo. Delavec si je zlomil medenico, združil pa se bo 35 dni.

Lačen je bil

V novogoriško trgovino z živili je v torek vstopil 67-letni domačin. S police je vzel dva kefirja ter v delikatesi naročil nekaj dekagramov sira in salame. Vse skupaj je pojedel kar v trgovini in se nato natopil proti blagajni. Tam je začel kričati na blagajničarko, nato pa pred prihodom policistov pobegnil. Moškega so že kmalu zatem prijeli v bližini. Zaradi nedostojnega vedenja so mu izdali globo, zaradi tativne pa bodo napisali kazensko ovadbo. (km)

Pretepli Neapeljčana

V Ronkah so v torek okoli 17.30 neznanci pretepli 32-letnega Neapeljčana G.Z., ki se je sprehajal po središču. Moškega so se lotili s pestimi in brcami, zbežali pa so pred prihodom sil javnega reda, ki vodijo preiskavo.

Kmalu nov logoped

V tržiški bolnišnici bodo kmalu zaposlili novega logopeda. Tako zagotavlja dejavniki odbornik Ezio Beltrame, ki je včeraj odgovoril na svetniško vprašanje dejavnika svetnika Demokratske stranke Franca Brusse. Logopedična služba je posebej namenjena šolskim otrokom.

Program nove stranke

O programu Demokratske stranke bo teka beseda noč ob 20.30 na sedežu Marjetice v ulici D'Annunzio v Gorici; govorili bosta Majda Bratina in Angiola Maria Restaino, članici dejavnih skupščine DS.

Si neodvisen?

V Bevkovi knjižnici v Novi Gorici se z današnjem okroglo mizo (ob 18. uri) zaključuje kampanja za osveščanje o posledicah odvisnosti med govornikom bo vodja službe za odvisnosti SERT iz Gorice Bernard Spazzapan.

Borce na srečanju

V goriškem Kulturnem domu bo jutri ob 10.30 srečanje med razširjenim pokrajinškim vodstvom VZPI-ANPI in predsedstvom Zveze zdrženih borcev za vrednote NOB Slovenije.

Štandrežci čez mejo

Nocjo ob 20. ur se bo v novogoriški Točki Zvezki kulturnih društev predstavilo prosvetno društvo Štandrež. Na programu sta uprizoritev kratke komedije in koncert mešanega pevskega zborja, kažejo pa še ogled fotografskih razstave in pokusa štandrežskih jedi; udeležba je brezplačna.

Na univerzi o Afriki

Na sedežu Tržaške univerze v Gorici bo danes ob 17.30 predavanje o solidarnem trgovovanju z Afriko; pobuda sodi je v Mešec miru, ki ga prireja goriška pokrajina.

Predavanje o klopih

V občinski galeriji na trgu Cavour v Tržiču bo drevi ob 20. uri informativno predavanje o klopih. Večer prirejajo krvodajalci, gasilci in združenje za pravice starejših občanov.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALESANI, ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RENTORE (Ternoviz), ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), drevo-red Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU
LABAGNARA, ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Gledališče

GLEDALIŠČE VERDI V GORICI sezona 2007-08: 23. in 24. novembra gledališka predstava »Se stasera sono qui«, nastopa Loretta Goggi; informacije v blagajni gledališča, ul. Garibaldi 2/a v Gorici, tel. 0481-33090.

OBČINSKO GLEDALIŠČE V KRMINU vabi za abonma »Sipario Musica« danes, 22. novembra, na predstavo »La variante di Lüneburg - Fabula in musica« (Milva, Walter Mramor, Franca Drioli in zbor ArsAtelier); »Sipario Prosa«: 3. decembra »Sinfonia d'autunno« (Ingmar Bergman); »Sipario Ragazzi« (vsako nedeljo ob 16. uri) 25. novembra »Le storie di Marco Polo«; informacije in vpisovanja v Občinskem gledališču (ul. Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057).

SSG IN SNG NOVA GORICA ponujata goriškemu prostoru skupno abonmajske sezono: v torek, 27. novembra, v gledališču Verdi v Gorici komedija Nikolaja Erdmana Samomorilec v produkciji SSG; v soboto, 22. decembra, v gledališču Verdi melodrama Maksima Gorkija Letovičarji v produkciji SNG Nova Gorica; v pondeljek, 28. januarja, v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici drama Edwarda Albeeja Kdo se boji Virginie Woolf?; v pondeljek, 10. marca, v Kulturnem domu v Gorici srlhivka Quentin Tarantina Stekli psi; v pondeljek, 7. aprila, v Kulturnem centru Lojze Bratuž sodobna drama Mariusa Ivaškevičiusa Mesta tako blizu; v pondeljek, 5. maja, v Kulturnem domu burka s petjem in strešanjem Duohtar pod mus. Abonenti si bodo v aprilu ogledali še nagradno predstavo in bodo izbirali med Molièrovim Namišljenim bolnikom, ki bo uprizorjen Trstu, in burku bratov Presnjakov V vlogi žrtve, ki bo na sporednu v Novi Gorici; predstave bodo ob 20.30. Zaradi združitve dveh abonmajskih redov pri SSG-ju vabijo abonente, da na novo izberejo svoj sedež; informacije na tel. 0481-547051 (goriški urad SSG v KB Centru, na korzu Verdi 51) ali na tel. 340-8624701 (Vesna Tomšič).

Kino

GORICA

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Lo spaccacuori«.
Dvorana 2: nagrada Darko Bratina 20.00 »Edi Šelhaus, bil sem zraven«; 21.45 »Cia e tazi pesen?«.

Dvorana 3: 17.40 »I vicerè«; 20.00 - 22.00 »L'abbuffata«.

CORSO: zaprto.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Matrimonio alle Bahamas«.

Dvorana 2: 17.40 - 20.10 - 22.15 »Lo spaccacuori«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.15 »La leggenda di Beowulf«.

Dvorana 4: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Come tu mi vuoi«.

Dvorana 5: 18.00 »Giorni e nuvole«; 20.10 - 22.20 »The Bourne Ultimatum - Il ritorno dello sciacallo«.

Razstave

FOTOGRAF TARCISSO SCAPPIN razstavlja v baru Cicchetteria v ul. Petracca v Gorici do 9. decembra.

GALERIJA LOJZE SPAZZAPAN v Gradišču bo zaradi obnovitvenih del zaprta do petka, 30. novembra.

OBČINA ROMANS sporoča, da je langobardska dvorana v občinski stavbi v Romansu z razstavo »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni može, zemljiš-

ki gospodje, premožni lastniki« na ogled od pondeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro.

V DEŽURNEM AUDITORIJU v Gorici bo do 25. novembra na ogled fotografika razstava Daria Costantinija.

V GALERIJI FRNAŽA se do 7. decembra predstavlja likovni ustvarjalec Romeo Stubelj z razstavo Pop flirt 2. Galerija se nahaja v stavbi novogoriške krajevne skupnosti na Erjavčevi 4. V **GOSTILNI »AI TRE AMICI«** v ul. Oberdan v Gorici bo do konca novembra na ogled razstava fotografij Mirka Bijukliča.

V PALAČI LANTIERI v Gorici bo do 5. decembra od pondeljka do petka med 17. in 18.30 na ogled razstava kreativnih plakatov, ki jo je pripravil Lorenzo Benedetti; informacije na tel. 0481-533284.

V VEČNAMENSKEM SREDIŠČU v ulici Baiamonti v Gorici je na ogled razstava božičnih daril, ki so jih izdelali gojenici dnevnih centrov združenja CISI, goriške občine in društva La Meridiana; danes, 22. novembra, in v petek, 23. novembra, med 9. in 19. uro, v soboto, 24. novembra, pa med 9. in 18. uro.

ZENSKI PEVSKI ZBOR IZ RONK IN SKRD JADRO v sodelovanju z župnijo sv. Lovrenca vabita na orgelski koncert Andrzeja Bialka iz Krakovske Glasbene Akademije v sredo, 28. novembra, ob 20. uri cerkvi sv. Lovrenca v Ronkah.

CECILJANKA 2007 bo v soboto, 24. novembra, ob 20.30 in v nedeljo, 25. novembra, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici drama Edwarda Albeeja Kdo se boji Virginie Woolf?; v pondeljek, 10. marca, v Kulturnem domu v Gorici srlhivka Quentin Tarantina Stekli psi; v pondeljek, 7. aprila, v Kulturnem centru Lojze Bratuž sodobna drama Mariusa Ivaškevičiusa Mesta tako blizu; v pondeljek, 5. maja, v Kulturnem domu burka s petjem in strešanjem Duohtar pod mus. Abonenti si bodo v aprilu ogledali še nagradno predstavo in bodo izbirali med Molièrovim Namišljenim bolnikom, ki bo uprizorjen Trstu, in burku bratov Presnjakov V vlogi žrtve, ki bo na sporednu v Novi Gorici; predstave bodo ob 20.30. Zaradi združitve dveh abonmajskih redov pri SSG-ju vabijo abonente, da na novo izberejo svoj sedež; informacije na tel. 0481-547051 (goriški urad SSG v KB Centru, na korzu Verdi 51) ali na tel. 340-8624701 (Vesna Tomšič).

JESENSKI GLASBENI TRIS bo v petek, 23. novembra, ob 20.15 v Kulturnem domu v Novi Gorici z blues koncertom skupine W.I.N.D. (Italija) in Marc Ford Group (Kalifornija, ZDA).

KD SABOTIN v sodelovanju z župnijo sv. Mavra in Silvestra, ZCPZ Gorica, krajevno skupnostjo Pevma, Štmaver in Oslavje ter ZSKP Gorica vabi vse ljubitelje glasbe na glasbeni projekt z naslovom »Vsi verujemo v enega Boga«. Prvi koncert bo v petek, 30. novembra, ob 20. uri v cerkvi v Pevmi. Nastopili bodo Tilen Draksler na orglah in cerkveni pevski zbor iz Pevme.

OBMEJNA GLASBENA SREČANJA 2007 bodo v nedeljo, 25. novembra, ob 18. uri v župniški dvorani cerkve v Podturnu v Gorici. Nastopila bodo Dušan Sodja (klarinet) in Giulio Chiodetti (kitara). Vstop prost.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo v petek, 30. novembra, in v soboto, 1. decembra, ob 20.15 koncert Oliverja Dragojeviča s skupino Dupini; informacije in vstopnice (15 evrov) v blagajni Kulturnega doma v Novi Gorici (Bevkov trg 4 - tel. 003865-3354013).

Šolske vesti

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE obvešča, da se bo v četrtek, 22. novembra, začel osnovni tečaj informatike Priprava na ECDL core start (uporaba računalnika in upravljanje datotek, obdelava besedil, preglednice in internet - 72 ur) in bo potekal ob četrtekih med 18. in 21. uro. Tečaj je namenjen za poslenim v zasebnih podjetjih, ki delujejo v FJK. Vpisnina znaša 1 evro za vsako uro tečaja, oproščeni so delavci v dopolnilni blagajni in mobilnosti. Na razpolago je še nekaj prostih mest, zato naj se zainteresirani čim prej zglasijo na sedežu Zavoda v Gorici, korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, e-mail go@sdzpi-irsip.it.

Izleti

KD SOVODNJE organizira 15. in 16. decembra izlet v München na Bavars-

ki gospodje, premožni lastniki na ogled od pondeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro.

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA (Bazovščka 4 v Novi Gorici, tel. 003865-3023030) vabi v soboto, 1. decembra, na Miklavžev izlet. Podali se bodo na Dolenjsko in se sprehodili po Steklasovi pohodni poti v okolici Šentrupert. Organiziran bo avtobusni prevoz, začelna cena je letnemu času primerna planinska oprema. Vodita Darko Božič in Jože Sedevčič. Društvo je odprt ob torkih in četrtih med 15. in 18. uro.

SPDG vabi v nedeljo, 2. decembra, na »izlet v neznan«. Ob zadostni udeležbi bo na razpolago tudi avtobus; informacije na sedežu društva danes, 22. novembra, od 19. do 20. ure (tel. 0481-532358) in na tel. 0481-882079 (Vlado).

Obvestila

FUNDACIJA PALAČE CORONINI CRONBERG obvešča, da bo do meseča marca palača Coronini Cronberg odprtota od torka do sobote med 10. in 13. uro in med 14. in 19. uro. Za obiske ob nedeljah in za skupine v najmanj 15 oseb je potrebna najava na tel. 0481-533485 ali na naslov elektronske pošte prenotaciji@coronini.it.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da je občinska uprava razpisala javni natečaj na podlagi izpitov za mesto vodilnega uslužbenca na področju računovodstva (kat. D.E.P. D1) za nedoločen čas in s polnim urnikom namenjenega kandidatom, ki imajo fakultetno diplomo iz ekonomije ali specialistično diplomo, ki ustreza razredom CLS-64/S ali CLS-84/S in poznavajo slovenski jezik (pisno in ustno). Rok za predložitev prošenj zapade 7. decembra ob 12. uri; informacije na tel. 0481-78108.</p

LJUBLJANA - SEM**Razstava o vlogi zvokov
in godčevstvu na Slovenskem**

Slovenski etnografski muzej (-SEM) bo danes ob 19. uri odprt vratila svoji letosnji največji razstavi Zvočni Slovenije: Od ljudskih gdecev do Avsenikov. Razstava bo skozi več sklopov osvetlila vlogo zvokov in godčevstva na Slovenskem. Zgodbo o zvokih in glasbilah bodo priповedovali številni instrumenti ter različni slikovni viri in dokumenti, ki so jih posodili tudi drugi muzeji in ustanove ter posamezniki. Razstavo je zasnoval kustos kustodiata za duhovno kulturo v muzeju Igor Cvetko. Razstava bo svojo pripoved začela v pravarnini, ko je kamenodobni človek navrnil kost jamskega medveda in morda prvič v zgodovini hote zapiskal nano. Sledil bo prikaz nekaterih pomembnih mejnikov, ki kažejo na bolj ali manj nepretoran razvoj glasbe na slovenskih tleh.

Eden od poudarkov razstave bo na obdobju po sredini 19. stoletja, ki bi ga v opisu ljudske glasbene preteklosti lahko označili kot »razkol iz izročilom«. Iznajdba harmonike je namreč v temeljih zamajala tradicijo domačega muziciranja. Harmonika je postala priljubljeno glasbilo v najzadnjih glasbenih zasedbah, zlasti »fajtonarica« pa v nekaj desetletjih tudi pri nas vodilni godčevski instrument. Drugi poudarek bo govoril o

fenomenu narodno-zabavne glasbe, h rojstvu katere je pomembno prispeval radio, zlasti po drugi svetovni vojni. Svojim poslušalcem je ponujal kolikor mogoče različno glasbo in jo skušal čim bolj približati ljudem. S tem je povzročil enotenje prej raznolikega kulturnega prostora, izvajalce pa spodbujal, da so se trudili biti avtorski, prepoznavni, zabavni in všečni. Novi ansambl so sicer poskušali slediti zgledu domačega (instrumentalnega) godčevskega izročila, vendar so komponirali svojo glasbo in zanje pisali avtorska besedila. Radijske »zvezde« so se začele seliti na odre, se zato oblačiti v noše in po svojih močeh zabavati ljudi. Nastal je vzorčni model tega novega in nadvse uspešnega glasbenega gibanja: ansambel bratov Avsenik, tip instrumentalno-vokalne narodno-zabavne glasbe.

»Klasično obdobje« slovenske narodno-zabavne glasbe je bil, kot je ob razstavi zapisal Cvetko, čas desetih let - od prvih nastopov bratov Avsenik (1953) do prihoda Lojzeta Slaka na glasbeni oder (1963). Kasnejši razvoj pa je tekel predvsem v smeri naraščanja števila izvajalcev, profesionalizacije nastopanja ter popularizacije te glasbene vrsti in širjenja njenega vpliva na čim večji del glasbenega tržišča. (STA)

Friedrich Dürrenmatt: »Romolo, il grande« / v produkciji: DoppiaEffe Compagnia di prosa Mariano Rigillo. Od četrtek, 6., do nedelje, 9. decembra, ob 20.45.

SLOVENIJA**NOVA GORICA****Slovensko narodno gledališče**

Jutri, 23., in v soboto, 24. novembra, ob 20.00 / J. B. P. Molière: »Namišljeni bolnik«, gostovanje SSG iz Trsta.

V četrtek, 29. novembra, ob 18.00 in 20.00 ter v petek, 30. novembra, ob 20.00 / J. B. P. Molière: »Namišljeni bolnik«, gostovanje SSG iz Trsta.

KOBARID**Kulturni dom**

V soboto, 24. novembra, ob 19.00 nastopa: Gledališka skupina Šentjanž iz Koroške s predstavo »Izstopni vizum«.

LJUBLJANA**SNG Drama Ljubljana****Veliki oder**

Danes, 22. novembra, ob 19.30 / J. B. P. Molière: »Tartuffe«.

Jutri, 23. novembra, ob 11.00 in 19.30 / J. B. P. Molière: »Tartuffe«.

V soboto, 24. novembra, ob 19.30 / Tennessee Williams: »Orfej se spušča«.

V sredo, 28. novembra, ob 19.30 / J. B. P. Molière: »Tartuffe«.

V četrtek, 29. novembra, ob 19.30 / Henrik Ibsen: »Strahovi«.

Mala drama

Jutri, 23., soboto, 24., v sredo, 28., in v petek, 30. novembra, ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanka«.

V torek, 27. novembra, ob 20.00 / Yasmina Reza: »En španski komad«.

Mestno gledališče ljubljansko**Veliki oder**

Danes, 22. novembra, ob 19.00 / Carlo Goldoni: »Beneška dvojčka«.

Jutri, 23. novembra, ob 19.30 / Joseph Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

V soboto, 24. novembra, ob 19.30 / Peter Nichols: »En dan sv smrti Jožce Rožce«.

V nedeljo, 25. novembra, ob 19.30 / Pedro Almodovar, Ivana Djilas: »Patty Diphusa«.

V torek, 27., in v sredo, 28. novembra, ob 19.30 / J. B. P. Molière: »Ljudomrznik«.

V četrtek, 29. novembra, ob 20.00 / J. B. P. Molière: »Ljudomrznik«.

Mala scena

Danes, 22., v petek, 23., in v nedeljo, 25. novembra, ob 20.00 / Andreja Zelenika: »Vse življenje«.

V soboto, 24., in v ponедeljek 26. novembra, ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V torek, 27. novembra, ob 16.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V torek, 27. novembra, ob 20.00 / De-

nise Chalem: »Reci moji hčeri, da sem šla na potovanje«.

V sredo, 28. novembra, ob 20.00 / Mirko Gavran: »Vse o ženskah«.

Cankarjev dom

Predstava zvočnega gledališča za otroke: »Kralj prisluškuje« / Dvorana Duše Počkaj - v torek, 27. novembra, ob 19.00 ter od srede, 28., do petka, 30. novembra ob 9.00 in ob 11.00.

Primož Ekart: »Porocena s seboj«. Kovsovelova dvorana - v sredo, 28., četrtek, 29., in petek, 30. novembra, ob 10.00

Šentjakobsko gledališče

Carlo Goldoni: »Prebrisana vdova« (komedija). / Režija: Luka Martin Škof. Jutri, 23. novembra, ob 19.30, v soboto, 24. novembra, ob 18.00.

V sredo, 28. novembra, ob 20.00 / »Krivica« - produkcija Teater Paradoks, Društvo srbska skupnost.

Slovensko mladinsko gledališče

Hervé Guibert: »Mlado meso« / režija: Ivica Buljan. Jutri, 23., v soboto, 24., in v nedeljo, 25. novembra, ob 19.00.

GLASBA**FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Gledališče G. Verdi**

Giuseppe Verdi: »Ernani« / premiera danes, 22. novembra, ob 20.30; ponovitev jutri, 23., ob 20.30, v soboto, 24., ob 17.00, v nedeljo, 25., ob 16.00, v torek, 27., sredo, 28., in petek, 30. novembra ob 20.30.

Gledališče Rossetti

Musical »Jakyll & Hyde« / uglašbil Frank Wildhorn; produkcija Teatro Stabile D'Abruzzo v sodelovanju s Teatro Musica Mamò. Urnik: do sobote, 24. novembra, ob 20.30, v nedeljo, 25. novembra, ob 16.00.

Gledališče Rossetti (sezona 2007-08)**Koncertnega društva**

V ponedeljek, 26. novembra, ob 20.30 / koncert Larsa Vogta - klavir.

Peterlinova dvorana (Ul. Donizetti 3)

V petek, 30. novembra, ob 18.00 / »Pavle Merklj vis a vis - Skladatelju ob 80-letnici«, skladateljeve skladbe bodo izvajali učenci Glasbene matice.

GORICA**Kulturni dom**

V četrtek, 29. novembra, ob 20.30 / koncert glasbene skupine Putokazi iz Reke.

V ponedeljek, 10. decembra, ob 20.30 / koncert folk grupe Andihra iz Sardinije.

VIDEV**Teatro nuovo Giovanni da Udine**

V torek, 27. novembra, ob 20.45 / nastopa: Orchestre des Champs-Élysées, dirigent: Philippe Herreweghe.

V petek, 30. novembra, ob 20.45 / Adolphe Adam: »Giselle«, nastopa Ballet moskovskega gledališča Stanislavskij.

SLOVENIJA**NOVA GORICA****Kulturni dom**

V petek, 30. novembra, in v soboto, 1. decembra, ob 20.15 / Oliver Dragojević in skupina Dupini.

POSTOJNA**Jamski dvorec**

Danes, 22. novembra, ob 20.30 / v okviru »Postojna blues festivala« koncert ameriškega orgličarja R. J. Mischo.

LJUBLJANA**Cankarjev dom**

Danes, 22. novembra, ob 20. uri / Galusova dvorana / Simfonični orkester RTV Slovenija.

Danes, 22. novembra, ob 20.15 / Linhartova dvorana / Tcheka - koncert mojstra zelenortske zvrsti batouque.

V soboto, 24. novembra, ob 20.15 / Linhartova dvorana / Doran/Stucky/Studer/Tacuma play Jimi Hendrix.

V torek, 27. novembra, ob 20.30 / Galusova dvorana / koncert Neishe.

V sredo, 28., in v četrtek, 29. novembra, ob 11. uri / Linhartova dvorana / »Katalena za vas ... in mesto«.

V četrtek, 29., in v petek, 30. novembra, ob 17.30 / Galusova dvorana / koncert Orkestra slovenske filharmonije.

V četrtek, 6. decembra, ob 19.30 / Linhartova dvorana / »Mutdance« korejska plesna skupina iz Seula.

V torek, 4. decembra, ob 19.30 / Galusova dvorana / »Il Fondamento« - zbor in orkester; dirigent: Paul Dombrecht.

Cvetličarna mediapark

Danes, 22. novembra, ob 21.00 / koncert skupie Bajaga.

V četrtek, 29. novembra, ob 21.00 / koncert skupie Laibach.

RAZSTAVE**RAZSTAVA OB 100-LETNICI ROJSTVA LOJZETA SPACALA****ŠTANJEL**

Grafike - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala. Urnik: v tednu od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprt. Za najavljenje skupine po dogovoru. Info.: tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101.

MIREN Urnik galerije: tor - pet: 10 - 17, ned: 15 - 18. Več informacij na 003865 3689177 ali pilonova.galerija@siol.net.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

SOLKAN

Vila Bartolomei: do konca leta je na ogled razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaviti čas za danes in jutri« (predstavitev konzervatorskih in restavratorskih delavnin Gorškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstavo so pripravili Jana Šubic Prisljan, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogačnik in Vanda Bratina. Najavljeni skupine si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvu Gorškega muzeja (tel. 003865-3359811).

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Gorškega muzeja so odprte s poletnim urnikom: grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8.00 do 19.00, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13.00 do 19.00; Sv. Gora sobota, nedelja, prazniki od 10.00 do 18.00; grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, sobota, nedelja, prazniki od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do torka v skladu z urnikom Turistične agenc



EURO 2008 - Presenečenje na Wembleyju

Hrvaška z zmago izločila Anglijo in razveselila Rusijo

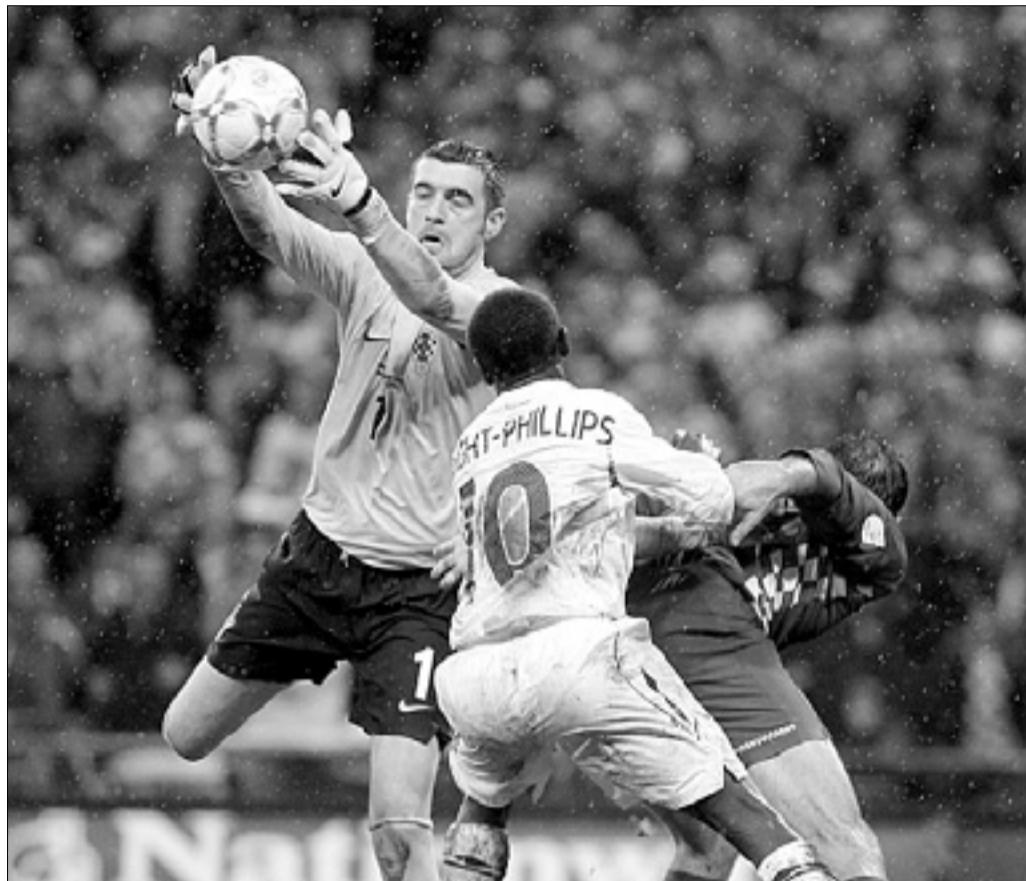
Angleži nadoknadi zaostanek 0:2, na koncu pa izgubili - Naprej tudi Portugalska, Švedska in Turčija

Kvalifikacije za evropsko nogometno prvenstvo leta 2008 so končane. Največje presenečenje je, da prvenstva ne bodo videli Angleži. Njihovi krvniki so postali Hrvati, ki so jih na Wembleyju premagali s 3:2. S tem so naredili uslugo Rusom, ki so z minimalnim izidom 1:0 zmagali v Andori, kar pa je bilo dovolj, da se je uresničilo tisto, kar se je pred tekmacama zdelo nemogoče. Poleg Rusov so si zadnje vozovnice za Avstrijo in Švico zagotovili Portugalci, Turki in Švedi.

Tekma med Anglijo in Hrvaško je bila dramatična. Gosti so že v uvodnih minutah povedli z 2:0, najprej je po strelu Nika Kranjčarja vratar Scott Carson v podobnem slogu, kot ga je na prvi tekmi v Zagrebu pokazal njegov kolega Paul Robinson, izpustil žogo v mrežo, na to je mrežo zatresel še Ivica Olić. Angležem je z goloma Franka Lamparda z bele točke in Petra Crouchha v prvem delu drugega polčasa uspelo izenačiti, kar bi bilo zanje dovolj za pot na EP. Toda Hrvati, ki so imeli še številne lepe priložnosti (Ivica Olić), so se vendarle zasluženo veselili tretjega zadetka. Carson je spet neposredno posredoval, z oddaljenosti ga je premagal Mladen Petrić.

Hrvaški vratar Pletikoša je dobro ščitil svojo mrežo, njegov kolega v dresu Anglike Carson pa si je privočil kar dve grobi napaki, po katerih je Anglia izločena iz sklepne faze EP

ANSA



PRED ŽREBOM Določevanje nosilcev še buri duhove

»Francija, Nizozemska, Nemčija in Italija bi se lahko znašli v isti kvalifikacijski skupini,« je pred večernimi tekmaci priznal posebni svetovalec predsednik UEFA Michel Platini. Sisdtem določevanja bobnov pred žrebom sklepne faze že nekaj časa buri duhove. Francizi so ogorčeni, da je pred njimi 12 reprezentanc, čeprav so bili letos finalisti svetovnega prvenstva, enako razmišljajo tudi v Italiji. UEFA pojasnjuje, da pravilnik ne upošteva naslovov razen za aktualnega evropskega prvaka Grčijo, Avstrija in Švicarija sta glavna nosilca kot organizatorja, za ostale stejejo le izidi kvalifikacij EP in zadnjega SP, ki jih delijo s številom odigranih tekem.

UNDER 21 »Azzurri« že prvi v skupini

TORSHAVN - Po toči golov proti Azerbajdzanu je italijanska reprezentanca mladih v kvalifikacijski tekmi EP under 21 v gosteh le z 1:0 premagala Ferske otroke, s šesto zmago v sedmih tekmacah pa so si Casiraghijevi »azzurrini« že zagotovili prvo mesto v svoji skupini. Edini zadetek je šele v 80. minutni dosegel Pozzi, Italija pa je ves drugi polčas igrala z možem manj, ker je sodnik Vík po opozorilu sodelavca že v 41. minutni izključil Santacroceja, ki je zagrešil prekršek med prekinljivijo. Italijani so si zapravili veliko priložnosti, eno dobro pa so imeli tudi nasprotniki. Marca 2008 bo Italija igrala proti Azerbajdzanu.

ITALIJA IN SLOVENIJA Sprehod v Modeni Slovenija končala slabo

Pri Nogometni zvezi Slovenije zagovarjajo trenerja Keka

Italija - Ferski otoki 3:1

STRELCI: avtograd Benjamin v 10., Toni v 36., Chiellini v 41.; R. Jacobsen v 83. min.

ITALIJA (4-3-2-1): Amelia; Oddo 6.5, F. Cannavaro 6 (Bonera), Chiellini 7, Grosso 6; De Rossi 6.5, Ambrosini 6.5 (Quagliarella 6); Iaquinta 5.5, Perrotta 5.5, Palladino 6.5; Toni 7 (Gilardino). TRENER: Donadoni.

FAROER (4-2-3-1): Mikkelsen 6.5, Davidsen 5.5, J.R. Jacobsen 5.5, Benjamin 5, E. Hansen 5.5, Olsen 6, Danielsen 5.5, Samuelsen 5.5 (Thorleifsson), Holst 5.5 (Flotum), C. Jacobsen 5.5, R. Jacobsen 6.5. TRENER: M.Olsen.

SODNIK: Meyer (Nemčija).

MODENA - V zelo sproščenem in prazničnem vzdusu je italijanska nogometna reprezentanca brez večjih težav premagala Ferske otroke in tako končala kvalifikacije na prvem mestu v skupini B. V prvem polčasu so se »azzurri« razigrali. Predvsem napadalec nemškega Bayerna Luca Toni je dokazal, da je v zelo dobrni formi. V drugem polčasu so varovanci trenerja Roberta Donadonija nekoliko popustili in gostom je uspelo enkrat (zasluženo) premagati Buffona, enkrat pa se je žoga odibila od vratnice.

Slovenija - Bolgarija 0:2 (0:0)

STRELCA: Georgijev v 81. in Berbatov v 84. min.

SLOVENIJA: Handanovič, Jokič, Cesar, Môrec, Brečko, Kirm, Žlogar, Koren, Stevanovič (od 57. Komac), Birsa (od 49. Ilič), Lavrič (od 64. Novakovič).

BOLGARIJA: Ivanov, Zanev, Tomasič, Tunčev, Milanov (od 46. Todorov), S. Petrov (od 46. Telkijski), Georgijev, M. Petrov, Dimitrov, Jovov (od 76. Lazarov), Berbatov.

Sodnik: Webb (Ang). Rumeni kartoni: Žlogar, Ilič, Komac; S. Petrov, Georgijev. Rdeč karton: Jokič (45.). Gledalcev: 3000

CELJE - Slovenija je kvalifikacije

SP 2010 - Južnoameriške kvalifikacije

V Kolumbiji prvi poraz Argentinev

BOGOTA/CARACAS - Nogometni so začeli s četrtim krogom južnoameriških kvalifikacij za uvrstitev na svetovno nogometno prvenstvo 2010. Prvi poraz je doživelha Argentina, ki je v Kolumbiji izgubila z 1:2 (1:0), Venezuela pa je pred domaćim občinstvom s 5:3 (2:2) premagala Bolivijo. Argentinici so v prvih treh nastopih zabeležili zmage in tudi po porazu v Bogoti ostajajo na prvem mestu na lestvici, s katere bi jih z zmago v Čilu lahko v četrtrem krogu zrnil le Paragvaj in prezimil prav na vrhu. Kolumbija pa se je prebila na drugo mesto.

Pred 60.000 gledalci na stadionu El Campin je tokrat sprva kazalo na uspeh Argentine, ki jo je v 36. minutu v vodstvo popeljal Lionel Messi. Po

menjavi strani pa so doslej nepremagani Kolumbijci prevzeli pobudo in se z goloma Rubena Daria Bustosa s prostega strela (62.) in Daria Morena (83.) na koncu veselili tesne zmage. Velja dodati, da je Argentina od 25. minute dalje igrala le z desetimi nogometniki, saj je bil Carlos Tevez izključen.

Venezuela pa je visoko ugnala Bolivijo in se vsaj začasno povzpela na četrteto mesto na lestvici. Bolivija pa je že v kočljivem položaju, saj je doslej v štirih tekmacah osvojila vsega točko.

Zmagovalce so zadeli Daniel Arismendi (19., 39.), Alejandro Guerra (81.) ter Giancarlo Maldonado (88., 90.). Za Bolivijo, ki je bila vse do 81. minute blizu zmage, pa sta bila strelca Marcelo Martins (18., 77.) in Juan Carlos Arce (26.).

SLOVENIJA: Handanovič, Jokič, Cesar, Môrec, Brečko, Kirm, Žlogar, Koren, Stevanovič (od 57. Komac), Birsa (od 49. Ilič), Lavrič (od 64. Novakovič).

BOLGARIJA: Ivanov, Zanev, Tomasič, Tunčev, Milanov (od 46. Todorov), S. Petrov (od 46. Telkijski), Georgijev, M. Petrov, Dimitrov, Jovov (od 76. Lazarov), Berbatov.

Sodnik: Webb (Ang). Rumeni kartoni: Žlogar, Ilič, Komac; S. Petrov, Georgijev. Rdeč karton: Jokič (45.). Gledalcev: 3000

CELJE - Slovenija je kvalifikacije



KOŠARKA - Pričakovan potres pri tržaškem AcegasuAps

Menguccija zamenjal trenerski veteran Pasini

Za bivšega Borovega trenerja usoden spor z Bonaccorsijem



Veteran Piero Pasini (levo) je pri tržaškem košarkarskem moštvu B2-lige Acegas prevezel mesto Ferruccia Menguccija

KROMA

Pustolovščina Ferruccia Menguccija na klopi tržaškega košarkarskega moštva Acegas, se je po dolgi agoniji včeraj tudi končala. Vodstvo tržaškega kluba, ki nastopa v B2-ligi, je namreč sporočilo, da se je s trenerjem sporazumno dogovorilo za prekinitev sodelovanja, ga povabilo naj ostane pri društvu v sklopu mladinskega sektorja, hkrati pa je že imenovalo novega trenerja, to je Piero Pasini. Ta je včeraj že vodil moštvo med prijateljsko tekmo v dvorani Palatrieste proti Kraškemu zidarju, kar pomeni, da so novega trenerja dejansko začeli iskati takoj po nedeljskem porazu v Atriju, že petem v šestih krogih. Menugucci, ki je v zadnjih sezонаh uspešno vodil Bor Radensko, je bil v klubu že od vsega začetka anomalija, saj je kot amater (zaposlen je pri policiji) vodil moštvo profesionalcev. Že od vsega začetka je imel smolo s poškodbami, bolj kot slab rezultati pa je bil zanj usoden spor z veteranom Claudiom Bonaccorsijem, najboljše plačanim igralcem moštva, ki je v tem prvem delu sezone razočaral. Da se ne ujemata, je bilo opazno že med prvimi nastopi, ko je Bonaccorsi trenerju ugovarjal kar med samo igro. Da prizadevnost stare garde na treningih ni ravno najboljša, je bilo med vrsticami razumeiti tudi v pogovoru s trenerjem pred

prvenstvom za naš dnevnik. Skratka, velike odgovornosti ima tudi klub.

Piero Pasini je iz vse drugačnega testa. Star je 65 let, v '80 letih prejšnjega stoletja pa je bil eden najbolj upoštevanih trenerjev, saj je vodil moštva Livorna, Vigevana, Brindisija in Trevisa. V sezoni 1982-1983 je celo presedel v ženski sektor in z Vicenzo osvojil hkrati naslov državnega in evropskega prvaka. Sledilo je obdobje vodenja emilijskih ekip. Z moštvo Marr Rimini je osvojil A2 ligo, naslednje leto pa bil 8. v A1-ligi. V Riminiju je bil tudi eden prvih trenerjev Carltona Myersa. Aktiven je bil tudi v tem desetletju, zlasti v A2 in B1-ligi. O njem pravijo, da je karižmaticna oseba, izredno vražjeven in poznavalec ogromnega števila dovtipov. Bo v tržaški tabor poleg dobre volje prinesel tudi rezultate, pa bomo še videli.

Na včerajšnji predstavitev pred prijateljsko tekmo proti sežanskemu Kraškemu zidarju, ki ga vodi nekdanji Jadranov in Bregov trener Tomo Krašavec, je Pasini zelo umirjeno in samozavestno dejal, »da si bo treba odslej zavihat rokave in trdo trenirati. Moštvo je vsaj na papirju zelo solidno. Dobre posameznike pa je treba znati izkoristiti tudi v ekipo igri. Prvenstvo je še dolgo in lahko še nadoknadimo zamujeno.«

Vodstvo tržaškega kluba je Mengucciju ponudilo novo obliko sodelovanja pri ekipi Pallacanestro Trieste. »Mengucci je zelo dober trener, ki pa v tem začetku prvenstva ni imel sreče. V tem trenutku potrebujemo izkušenega trenerja, ki še dodatno motivira naše košarkarje. Vsekaribor je radi videli, da bi Mengucci še naprej sodeloval z nami. Ferruccio nam je dejal, da mora še temeljito premisliti, nam je zaupal odgovorni za moštvo Maurizio Modolo.

Cavaliero v Avellino

Tržačan Daniele Cavaliero (23 let) je iz bolonjskega moštva Upim Fortitudo Bologna prestopil v Air Avellino. 23-letnega Tržačana bo tam treniral someščan Matteo Boncioli. Za Fortitudo je Cavaliero igral dve leti, v letošnjem prvenstvu pa je imel doslej povprečje 16,7 minute in 3,8 točke. Še prej je dve leti igral Za Armani, eno pa v Rosetu.

ŠPORT NA KOROŠKEM - 3. nogometna liga

SAK: napredovanje spodletelo, zdaj je cilj biti 1. med Korošci

CELOVEC - Nogometni Slovenskega atletskega kluba (SAK Posojilnica/Zveza Bank) so v zadnjem tekmniku jesenske sezone le še našli pot iz krize. V 15. in zadnjem krogu nogometnega prvenstva regionalne lige sredina (3. avstrijska liga) so varovanci trenerske trojke Lučič-Ogris-Velik po petih zaporednih porazih spet zmagali. Slavili so proti amaterski ekipe prvoglaša Sturm Gradić s 3:0 (1:0). Na 16-mestni lestvici so se slovenski nogometni s sedaj 22 točkami izboljšali za eno mesto in so sedaj osmi, na lestvici vodi prepirčljivo Vöcklabruck s 36 točkami, ki ima tudi največje možnosti za podvig v drugo avstrijsko zvezno ligo – ciljem, ki si ga je pred začetkom prvenstva postavil tudi SAK.

Prvenstvo se bo nadaljevalo še 14./15. marca 2008, športno vodstvo SAK pa je napovedalo, da bo v zimskem odmoru skušalo ojačati moštvo. Potem ko je osvojitev naslova postal nerealistična, je nov cilj za spomladanski del prvenstva postati najboljša koroška ekipa v tretji avstrijski nogometni ligi.

Dobljeni podarili povprečnim Dunajčanom gladko zmago!

Odbojkarji ŠK Posojilnica Dob pa so v sedmem krogu Srednjeevropske obojkarske lige (MEVZA) v gosteh izgubili proti aktualnemu avstrijskemu prvakom aon-hotVolleys z 0:3 (23/-21/-23). Drugačje kot pri zadnjih dveh zmagah (proti Varaždinu in Zagrebu) so varovanci trenerja Palguta tokrat v odločilnih trenutkih popustili in tako dali iz rok vodstvo v vseh treh nizih oz. vsaj boljši rezultat. Največ točk za Dob je dal češki legionar Polony (22!).

Da je bil mogoč boljši rezultat, je po tekmi, ki jo je v živo prenašala avstrijska televizija na kanalu Sport Plus, potrdil tudi slovenski legionar Dobljanov Miha Kosl. Menil je, da bi si Dobljan proti tokrat le povprečnimi Dunajčani zaslužili osvojitev vsaj tega ali onega niza, »celo zmaga je bila mogoča«, je še pristavljen slovenski legionar Dobljanov.

Na lestvici je Dob sedaj na 5. mestu, vodstvo pa so prevzeli še neporaženi Dunajčani (16 točk/8 tekem) pred Hypo

Alonso okleva

MADRID - Ponudba o sodelovanju, ki so jo v moštvo formule 1 Renault ponudili dvakratnemu svetovnemu prvaku F1 Fernandu Alonso, Španca ni prepričala, je orocala televizijska postaja Televicino. Asturijec, ki je v začetku novembra prekinil sodelovanje z moštvom McLaren-Mercedes, naj bi bil kljub pritskom šefu Renaulta Flavia Briatoreja, naj se čim prej pridruži nekdajemu moštvu, s katerim je leta 2005 in 2006 osvojil naslova svetovnega prvaka, najbolj zagret za ponudbo Red Bulla. Odnosi z Renaultom so se ohladili v zadnjem tednu po sestanку med Alonsom in šefom moštva Briatorejem. Ponudba športnega direktorja Renaulta namreč ni bila navdušujoča. Baje Španec ni hotel sprejeti triletne pogodbe, ne da bi ta predvidevala možnosr razvezre že v letu 2009, če bi se pokazalo, da francoski dirkalnik ni vrhunski ali če bi Alonso dobil kako drugo ponudbo, predvsem Ferrarija.

Postala bo moški

Nemška atletinja Yvonne Buschbau (27 let), ki je leta 2002 na EP osvojila srebrno medaljo v skoku s paličico, je napovedala slovo od atletike iz osebnih razlogov. V kratkem nameščava namreč na operacijo, da bi postala moški. Buschbauejeva, ki je z višino 4,70 metra, dosegla deveti najboljši izid na svetu, zagovarja vse svoje dosežke. »Nikoli nismo jemala dopinga in moji športni dosežki so bioško čisti«, je zatrnila.

Ronaldinho zbuja manj zanimanja

BARCELONA - Slabše predstave brazilskega nogometnega superzvezdnika Ronaldinha so vplivale tudi na prodajo Barceloninhov dresov s številko 10, ki je bila najbolj priljubljena še junija letos. Navijači katalonskega velikana namreč v zadnjem času raje kupujejo majice argentinskega mojstra Lionel Messiha in novince v ekipi, Francoja Thierryja Henryja. Prodaja Ronaldinhevih dresov je v zadnjih štirih mesecih padla kar za 40 odstotkov v primerjavi z enakim obdobjem v lanškem letu.

Orli v finalu državnega pokala

TABLJA - Tabeljski Orli so se uvrstili v finalni četveroboj za državni pokal v hokeju na ledu. Pred 350 gledalci so s 5:3 (2:0, 1:1, 2:2) premagali milanske kače Vipers. Várovanci trenerja Vasiljeve se bodo za pokalno zmago od 29. februarja do 1. marca pomerili z moštvu Alleghe, Cortina in Renon.

KOŠARKA - Evroliga

Tau premočen za Union Olimpijo

Siena osvojila italijanski derbi proti Bogni

Union Olimpija - Tau Ceramica 78:92 (16:30, 31:51, 53:70).

UNION OLIMPIJA: Dončić 2, Bošker 4, Dragić 10, Rizvić 7 (1:2), Milič 12, Hukić 10 (2:2), Bailey 11 (6:8), Zupan 8 (8:8), Taylor 14.

TAU CERAMICA: Prigioni 6 (1:2), Rakočević 26 (6:6), Vidal 2 (2:2), Planinič 11 (3:3), Teletović 5, Splitter 14 (4:5), Mickeal 13 (3:5), Johnson 2, McDonald 13 (1:2).

Košarkarji Uniona Olimpije so doživeli drugi zaporedni poraz v evroligi in prvega v domači dvorani. Tau Ceramica iz Vitorie na severu Španije, udeleženec zadnjih treh zaključnih turnirjev evrolige, je bila premočen tekme, hkrati pa tudi Union Olimpija, ni bila ekipa, ki je pred 14 dnevi povzročila pravo košarkarsko evforijo v Ljubljani in Sloveniji.

Četudi je Tau Ceramica v prvem polčasu metaла fantastično natančno - 16:22 za dve točki in 4:7 iz polkroga - in hkrati obvladovala prostor pod obrembo obročema, to ni bil glavni razlog, da sta se ekipi ob odmoru razhajali za kar 20 točk. V prvi vrsti je Unionu Olimpiji pričakovalo borbenost in želje po uspehu, s katerima je prišla do senzacionalnih zmaga nad Olympiacosom in CSKA Moskvo. Brez trde, agresivne obrambe pa španski ekipi res ni bilo težko zadeti. Med strelci Tau Ceramice Špancev v prvem polčasu sicer ni bilo, so pa zato toliko natančnejše metali naši nekdanji rojaki in Srbi, BiH ter Hrvške. Srb Igor Rakočević je v prvi četrtini dosegel skoraj polovico točk Tau Ceramice, 14 od 30, od tega kar štiri trojke, ki so porušile ravnovesje, ki je trajalo vsega pet minut (14:16). Rakočević je do polčasa dosegel 20 točk, 9 jih je dodal Hrvat Zoran Planinič, dve pa je prispeval še Mirza Teletović iz BiH. Na drugi strani Union Olimpija ni imela razpoloženega igralca ob sicer že stalno dobrem kapetanu Marku Miliču, ki je zadel vseh pet metov za dve točki.

Še eno katastrofalno predstavo je prikazal Goran Dragić, igralec Tau Ceramice posojen v Ljubljano, ki ni bil niti bleščen senca košarkarja, ki je na začetku sezone postal ljubljene občinstva. Drugi polčas ni bistveno spremenil podobe na parketu. Union Olimpija je krenila malce bolj trdo v igro, se skušala zoperstaviti vsaj fizično, če že tehnično ni bila na ravni tekme, vseeno pa je bilo veliko premallo, da bi ogrozila prečiščivo vodstvo izkušenih varovancev Nevena Spahiće. Ti so brez težav držali razliko okoli 20 točk naskoka, ko pa so se

Ljubljanci za trenutek spustili po 15 točk zaostanka - 51:64 v 28.

minuti po trojki Dragića, je Spahija nasprotni nalet prekinil z minuto odmora. Njegovi igralci so do konca tretje četrtine postavili rezultat na staro mesto in utišali razprodano dvorano Tivoli (53:70).

Vseeno se Union Olimpija ni predala. Počasi se je približevala in ko je kazalo, da bi lahko ujela priključek, je vmes posegel poljski sodnik Grzegorz Ziemblicki. Pri rezultatu 65:75 točno šest minut pred koncem, je njegova napačna presoja pri napaki polovice igrišča, dokončno prevela tehnico na stran gostov. Niso pomagali živilgi s tribun, mnogi predmeti, ki so prileteli na parket, še manj pa protesti zelenobelih igralcev in trenerja Memija Bečirovića. Tau Ceramica je dalo v naslednjih dveh minutah in pol pretvorila v vodstvo s 83:65 in svojo četrtto zaredno zmaglo.

Union Olimpija bo v naslednjem krogu prihodnji četrtrek ob 20.30 gostovala v Bogni pri Virtusu Vidivici. V Sieni pa je domači Montepaschi (Lavrinič 24, McIntyre 15) z 80:69 (16:12, 40:33, 53:57) po pričakovanjih a s težavo odpravil boljši Virtus (Holland 18, Spencer 17). Boljšančani so v tretji četrtini celo povedli. CSKA Matjaž Smolič, ki zaradi poškodbe ni igral, je s 78:70 odpravil Žalgiris Gorana Juraka (18 minut, 3 točke, 5 skokov, 2 podaji)

V Sieni pa je domači Montepaschi (Lavrinič 24, McIntyre 15) z 80:69 (16:12, 40:33, 53:57) po pričakovanjih a s težavo odpravil boljši Virtus (Holland 18, Spencer 17). Boljšančani so v tretji četrtini celo povedli. CSKA Matjaž Smolič, ki zaradi poškodbe ni igral, je s 78:70 odpravil Žalgiris Gorana Juraka (18 minut, 3 točke, 5 skokov, 2 podaji)

Lottomatica iz Rima je tesno izgubila v Beogradu proti Partizanu. Končni izid je bil 91:86 (25:26, 54:51, 72:70). Pred 5.000 gledalci je bil junak tekme Nikola Peković (21 točk), ki ga nikakor niso mogli zaustaviti. Lottomatica se je sicer borila, večkrat zmanjšala zaostanek na minimum, največ pa sta pokala Slovenci Gregor Fučka in Erazem Lorbeck (22 minut, 14 točk, vse v prvem polčasu, 5 skokov, 2 ukrazeni žogi), ki pa sta si prehitro nabrala veliko osebnih napak in sta del tekme preselila na klopi. Največ točk je za Lottomatico dosegel Steffansson (17). V isti skupini je Panathinaikos Sanija Bečirovića (17 minut, 7 točk, 4 skoki, 8 podaj) v gosteh kar s 123:83 premagal Roanne.

1. SLOVENSKA MOŠKA ROKOMETNA LIGA - Izidi: Celje PL - Ormož 32:26, Trebnje - Cimos Koper 27:28, Slovan - Gorenje 27:22, Gold Club - Grosuplje 35:28.

OTROŠKA TELOVADBA - Pri ŠK Kras

Žogice različnih velikosti, poligoni in predvsem zabava

Živahno skupino malčkov iz zgoniške občine uči domačinka Martina Milič



V sredah popoldne je v zgoniški telovadbi pravi »direndaj«. Pri otroški telovadbi športnega krožka Kras vadí dvanajst malčkov iz zgoniške občine, ki obiskujejo zadnji letnik vrtca in prvi letnik osnovne šole. Uči jih domačinka - članica prve krasove ekipe v namiznoteniški A2-ligi - Martina Milič,

ki zaključuje študij na Fakulteti za šport v Ljubljani. Otroci v glavnem razvijajo osnovne psihomotorične sposobnosti. V glavnem tek, koordinacijo, skoke, prevale in še bi lahko naštavili. »Martina uvaja precej novosti in novih metod, ki se jih je naučila na ljubljanski fakulteti. Pri vadbi uporablja

precej telovadnih pripomočkov, predvsem žog različnih velikosti. Tudi poligoni so odlično vadbeno sredstvo, ki ga imajo otroci še posebno rad,« nam je povedala Sonja Milič, ki koordinira delovanje pri zgoniškem Krasu. »Naš glavni cilj je, da malčke uvajamo v svet športa,« je še dodala Miličeva.

PLANINSKI SVET

Jesenski pohod SPDT skozi geološki čas

Korak za korakom nam kraški svet razkriva svoje lepote. Od pomlad do jeseni nas razveseljuje z raznovrstnim cvetjem in s paletom živih barv. V pozno jesenskem in zimskem času pa postane vidna geološka podlaga kraškega sveta, ki razkriva v sebi več deset milijonov let zemeljske zgodovine. Razbiranje te zgodovine med sprehodom v naravi, v spremstvu strokovnjaka nam nudi priložnost za spoznavanje kraškega sveta in za posebne užitke.

V pozno jesenskem času je zato SPDT vključno v svoj program izletov tudi geološki sprehod, ki bo v nedeljo, 25. novembra 2007. Pohodniki se bodo zbrali ob 8.30 na parkirišču na Fernetičih, ob cesti za Repentabor (v bližini marketa Evrospin). Strokovnjak in ljubitelj Krasa, Paolo Sossi bo po hodoniku najprej podal geološko razlagovo kamninah, ki tvorijo ta del tržaške pokrajine, nato nas bo popeljal po gričevju, vzdolž italijansko-slovenske meje preko vrha Medvedjaka, ob kamnolomu na Poklonu in nazaj do Fernetičev.

Pot nudi veliko geoloških posebnosti in lepe razglede, ni zahtevna in je primerna za vse. Prehodili jo bomo v treh urah in pol. Malica iz na hrbitnika. (M.P.)

Izlet SPDT v »neznano«

V nedeljo, 2. decembra 2007 organizira SPDT že tradicionalni izlet v »neznano«, ki ga društvo že vrsto let prireja meseca decembra, ob koncu izletniške sezone.

V »neznano« se bomo podali z avtobusom, ki bo odpotoval ob 7.30 s trga Oberdan v Trstu in ob 7.45 iz pred hotela Danev na Općinah. Pohod bo trajal približno tri ure in pol in ne predvideva večjih vzponov, za-

to je primeren za vse. V programu je tudi kosilo.

Nadaljuje se vpisovanje, planinci, ki se nameravajo udeležiti izleta, naj se prijavijo čimprej na tel.: 040-220155 (Livio) ali 040-2176855 (Vojka), kjer bodo dobili tudi dodatne informacije. (V.K.)

Predvajanje filma o potovanju okoli sveta.

Potujmo skupaj okoli sveta

Slovensko planinsko društvo Trst pripravlja za četrtek, 29. novembra 2007, zanimiv večer s predvajanjem filma Potujmo skupaj okoli sveta. To je zgodba, ki sta jo doživelia in posnela Slovenca Uroš in Kristina Ravbar, ko sta se z avtom podala na enkratno putostolovščino. Kot bosta tudi sama potovedala na četrtkovem večeru, sta v dobre dveh letih prevozila 100.000 km ter 52 držav na šestih celinah.

V filmu se popotnika prepustita svetu in gostoljubnosti domačinov. Večkrat se vozita po odmaknjene predelih, koder vožijo le redki avanturisti. Na poti ju čakajo številna presečanja. Živita z nomadi, pleseta na veselicah, se udeležita trekkingov v Himalaji in na Kavkazu, se potaplja z morskimi psi ali lovita piranhe v Amazoniji. V filmu se prepleta tipična glasba, običaji ljudi in prelepje pokrajine.

Četrtkov večer bo v Gregorčevevi dvorani, ulica Sv. Franciška 20. Začetek ob 20.30.

Planinska zveza nagradila tudi člane Sloge in Devina

Na povabilo planinskega društva Smežnik iz Ilirske Bistrike, preko katerega je v Planinsko Zvezo Slovenije, vključena tudi planinska skupina Sloga Devin so se v soboto, 17. t.m. planinci teh društev udeležili praznovanja stoletnice. Ob tej priliki je podpredsednik planinske zveze Slovenije podelil nagrade za vztrajnost in izvrstno

uspešnost društva. Nagrade so prijeli člani, kateri so na razne načine izkazali v društvu, med temi so bili nagrajeni tudi planinci Sloge Devin in sicer z bronasto značko za večletno udejstvovanje: Elda Marussi, Mariza Cervani in Lucijan Perić, srebrno značko je prijel Franc Briščak za zaslubo in uspešno delo v organizaciji.

Program SPDG

Program planinskih izletov in pohodov bo Slovensko planinsko društvo Gorica sklenilo v nedeljo, 2. decembra z izletom v neznanom.

V načrtu je približno pet ur trajajoč pohod, ob zaključku pa družabnost. Poskrbljeno bo za vodenje in, ob zadostni udeležbi, tudi za avtobusni prevoz.

Prav zaradi organizacije prevoza je potrebna pravocasna prijava. Potrebno vabilo za udeležbo je namenjeno izletnikom v Durmitor. Dobrodošli bodo seveda tudi drugi člani društva. Prijava: danes med 19. in 20. uro na sedežu društva. Informacije nudi Vlado tel. 0481/882079 v opoldanskem in večernem času.

Martinovanje v Brdih

Vreme res ni bilo najboljše, kar pa ni skvarilo prijetnega razpoloženja goriških planincev, ki so se prejšnjo nedeljo odpeljali v Brda v okviru vsakotedenjske družabnosti.

Drobni dežek, ki je spremljal odhod iz Rožne doline, medtem ko je v višjih legah snežilo, je v Kojskem stopoma pojental. V Kojskem so si planinci najprej ogledali znamenito cerkev sv. Križa z zlatim oltarjem iz 15. stoletja in prisluhnili razlagi domačina, g. Bruna Kumarja.

Naslednja točka popoldanskega kulturno-planinskega in družabno obarvanega popotovanja je bilo Šmartno. Na ogled utrijene vasi, ki je v celoti spomeniško zaščitenata, so se odpravili pod vodstvom g. Petra.

LOKOSTRELSTVO Zarjani tokrat niso stopili na stopničke

MORENO GRANZOTTO



KROMA

Lokostrelci bazovske Zarje so v Gorici nastopili v skoraj popolni postavi. Na dvoranski tekmi 25+18 (tarče so bile oddaljene 25 in 18 metrov) sta v moški konkurenči nastopila Moreno Granzotto in Damijan Gregori, v ženski pa Katja Ražem. Vseh tekmovalcev (članov, mladincov in naraščajnikov) je bilo nad sto, prišli pa so iz naše dežele, Veneta in Slovenije. Granzotto je pri moških osvojil 5. mesto (zbral je 1057 točk), Gregori, ki je prvič tekmoval na razdalji 25 metrov, pa je bil 14. (991 točk). Na prvo mesto se je uvrstil Tržačan Paolo Soloperto (1106 točk). V ženski konkurenči se je moral Ražmova zadovoljiti s 4. mestom. Zbrala je 1045 točk. I. mesto je osvojila Mateja Andrejka (1121 točk). V Gorici je padel tudi državni rekord naraščajnikov in mladincev. Turinčan Luca Meloddo je namreč zbral rekordnih 1158 točk.



Ogleđeni arhitektturnih zanimivosti, spomenikov in cerkve s freskami Toneta Kralja, je sledil ogled briške hiše in nato še hiše kulture, kjer so skupno nazdravili.

Kar prejšnja skupina martiničev prijateljev se je nato odločila še za obisk prig. Simčiču v bližnjem Imenju, kjer so se seznanili z zapletenimi postopkom pletenja košev in drugih artilikov iz šibja.

Med enim enim in drugim obiskom se je dan kar prehitro preveli v večer in je za ogled Gradnikove hiše pravzaprav zmanjkalno časa.

Nedeljsko popoldne se je sklenilo z družabnostjo v gostilni na Dobrovem, v veseli družbi, ob zvokih harmonike.

Zanimiva novembrska številka Planinskega vestnika

Najstarejša slovenska revija, Planinski vestnik, objavlja v najnovješti številki niz zanimivih prispevkov z različnih področij, posebej velja opozoriti na članek o težavah in uspehih »sožitja« med planinci in plezalci ter pticami, posebej takimi, ki so redke in ki za svoj obstoj in posebej gnezdenje potrebujejo specifične pogoje.

Prispevek govori o veliki uhariči, ki so jo plezalci že pred leti pregnali iz sten v Ospu in ki se, ob primernih pogojih in predvsem spoštovanju dolčenega reda, vrača.

Zanimivo je tudi branje daljšega prispevka o »sprehodu« po Zlatorogovih policah v Triglavski steni ter prispevka o doživetjih na brezpotnih skrajnega južnega dela zelene celine.

NOGOMET - Ljubitelji Za Sovodnje se nadaljuje črna serija

Fincantieri - Sovodnje 4:2

STRELCA: v 70. min. autogol, v 75. min. Sambo

SOVODNJE: Grimaz, Pahor, Antoni (Cotič), Figelj Erik, Černic, Tomšič, Bellini (Figelj Peter), Figelj Erik, Visintin (Sambo), Fajt (Ferfoglia), Florenin. TRENER: Grilj

Sovodenjski ljubitelji nadaljujejo s črno serijo rezultatov in se iz Tržiča vrčajo zasluženo premagani. Že od vsega začetka so domačini pokazali večjo voljo do zmage in boljšo tehnično in fizično pripravo. Sovodenji so se pretežno branili a na igrišču je bilo videti preveč neutemeljene živčnosti, domažini so to izkoristili in kmalu prišli v vodstvo. V drugem polčasu pa smo bili priča pravemu polomu. Fincantieri je dal še tri zadetke. Pri rezultatu 4:0 je bilo tekme dejansko konec. Domačini so popustili in prejeli tudi dva zadetka, ki pa nista obrnila potek srečanja. V soboto bo v Sovodnjah na sporednu tekmo proti Porpettu.

Vrstni red: Moraro 18, Fincantieri 16, Mossa 15, Turriaco in Manzano 13, Porpetto 11, Chiopris 10, Sovodnje 9, Fossaloni 8, Villesse 7, Staranzano in Leon Bianco 6, Cervignano 3, Survival 1

Odbojka: mlade sočanke pričele s pravo nogo

Mlade odbojkarske in odbojkarje Soče so dejelno mešano prvenstvo U13 pričeli s pravo nogo, in sicer s kar dve maščevalki zmaga. Pohvalo za uvodna uspeha sezone zaslužijo prav vsi člani ekip, saj med tednom pridno trenirajo, na tekma pa igrajo zelo zagrizeno. Zelo dobro je Soča igrala na krstnem nastopu proti Fincantieriju, šesterki, ki jo sestavljalo samo dečki. Varovanke in varovanci trenerja Cotiča so namreč imeli stalno vajeti igre v rokah, tako da zmagala ni bila nikoli pod vprašajem. Dobro so se odrezali tudi na drugem srečanju (prvem na domačem igrišču), saj so z gladkim 3:0 premagali ekipo Mosse, ki je že lani nastopala v tem prvenstvu. Soča pa je novinka, saj je lani s to ekipo brez izgubljenega srečanja osvojila mešano prvenstvo U12. Tudi na tem srečanju, kot že na prvem, je Soča stopila na parket zelo motivirana in že ob uvodnih točk prevzela vajeti igre in jih ni več izpustila iz rok.

Fincantieri - Soča 0:3 (16:25, 24:26, 13:25)

SOČA: Braini, Čaudek, Černic, Cotič, L. Devetak, M. Devetak, S. Devetak, Kovic, Mosetti, Berlot. TRENER: Š. Cotič.

Soča - Mossa 3:0 (25:20, 25:21, 25:20)

SOČA: Braini, Čaudek, Černic, Cotič, L. Devetak, M. Devetak, S., Devetak, Kovic, Mosetti, Berlot, Ferletič, Gergolet, Peressini. TRENER: Š. Cotič.

Obvestila

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM

organizira sedem rabljene opreme jutri, 23. novembra, od 17. do 19. ure v telovadnici OŠ F. Bevk na Općinah. Zbiranje materiala ob 17. uri. Info na tel. št. 349-7597763 (Nastja) ali 346-0441133 (Petrica).

AŠD-SK BRDINA

organizira jutri, 23. novembra informativni sestank za tečaje smučanja za vse stopnje, ki bodo tudi letos v Forni di Sopra. Sestanek bo na sedežu društva v Repentabori ul. 38 v Mercedolu s pričetkom ob 20.30. Zainteresirani lahko tudi poklicajo na tel. št.: 340-1653533. Vljudno vabljeni vsi lanski tečajniki in novi prijatelji!

JADRALNI KLUB ČUPA vabi vse člane na društveno kosilo v nedeljo, 2. decembra, ob 12.45 v restavraciji Sardoč (Prečnik 1/b - Devin - Nubrežina). Prijave sprejemamo v tajništvu tel./fax: 040-299858 ali po E-pošti do 28-11-07.

ŠD SK BRDINA organizira zimovanje v kraju Forni di Sopra od 22. do 29. decembra 2007. Zainteresirani lahko poklicajo na štev. 3475292058. Vljudno vabljeni.



VELIKA BRITANIJA - Izgubila sta se diska s podatki prejemnikov otroških dodatkov

Brownova vlada pod udarom zaradi izgube občutljivih podatkov

Premier napovedal preiskavo - Opozicija vidi očita pomanjkanje »osnovne kompetentnosti«

LONDON - V Veliki Britaniji poteka obsežna preiskava, potem ko je vlada v torek priznala, da je izgubila dva računalniška diska, na katerih so bili bančni in drugi osebni podatki vseh 25 milijonov prejemnikov otroških dodatkov v državi. Glede na to, da je diska izgubil urad za davke in carine, največji posamezni oddelek v okviru britanskega finančnega ministrstva, je pod udarom predvsem finančni minister Alistair Darling. Vodja omenjenega urada Paul Gray je v torek že odstopil.

Britanski premier Gordon Brown je med včerajnjim nastopom v poslanski zbornici britanskega parlamenta, kjer je odgovarjal na vprašanja poslancev, že izrazil obžalovanje in opravičilo zaradi izgube omenjenih podatkov. Obenem je napovedal preiskavo, zakaj je do dogodka prišlo, in pregled varnostnih postopkov na urah in agencijah, ki upravljajo z omenjenimi podatki.

Darling je sporočil, da dogodek »globoko obžaluje«, a hkrati zatrdiril, da ni nobenih dokazov, da bi bila diska v rokah zločincev ali da bi prišlo do kakršnihkoli zlorab izgubljenih podatkov. Minister je sicer že odredil preiskavo o tem, ali bi lahko po izgubi občutljivih diskov prišlo do zlorabe podatkov oziroma kraje identitet. Omenjena diska medtem že išče policija, banke pa pa-

zijo na morebitne znake sumljivih transakcij.

Darling je v pogovoru za britanski radio BBC izgubo označil kot »katastrofalen incident« in dejal, da je »pretresen«. »Niti najmanj ne dvojam, da je prišlo do zelo, zelo resnih kršitev. Ljudje imajo pravico zaupati vladi, da bo pazila na informacije, ki jih posredujejo - zaradi otroških dodatkov ali česarkoli drugega -, in to se tokrat ni zgodilo,« je dejal. Obenem je sicer zavrnil uglasjanja, da je zaradi incidenta ogrožen njegov položaj ministra.

Na diskih, ki sta se izgubila, so bili podatki o 7,25 milijona družin, ki v Veliki Britaniji prejemajo otroške dodatke. Gre za skoraj polovico britanskih družin in praktično vse britanske otroke. Med podatki so imena staršev in njihovih otrok, naslovi, datumi rojstva, številke socijalnega zavarovanja in stanje na njihovih bančnih računih. Diska sta se izgubila nekje med mestom Washington na severu Anglike in Londonom, potem ko je nek nižji uradnik na njiju brez dovoljenja shranil občutljive podatke in jih kar po navadni pošti poslal v prestolnico.

Opozicijski konservativci so zaradi izgube odločno napadli vlado in ji očitali pomanjkanje »osnovne kompetentnosti«. (STA)



Finančni minister
Alistair Darling

TURČIJA - Janša na obisku v Ankari

Slovenija podpira vstop Turčije v EU

ANKARA - Predsednik vlade Janez Janša se je včeraj v okviru uradnega obiska v Turčiji sestal s turškim kolegom Recepem Tayyipom Erdoganom. Po pogovorih je Janša dejal, da Slovenija podpira vključitev Turčije v EU. Erdogan je izrazil zadovoljstvo s slovensko podporo in izrazil odločenost Ankare, da bo glede približevanja EU naredila korake naprej. Premiera sta veliko pozornosti posvetila tudi gospodarskemu sodelovanju, ki mu je bila namenjena slovensko-turška poslovna konferenca. Janša je glede vključevanja Turčije v unijo ocenil, da je zadnje poročilo Evropske komisije o napredku Turčije uravnotezeno, ob tem pa še izrazil prepričanje, da bo Ankara nadaljevala resno delo na implementaciji. »Slovenija pa si bo kot predsedujoča v EU v prvi polovici 2008 prizadevala, da se bo proces pridruževanja nadaljeval z velikimi koraki,« je dal in spomnil na visoko podporo članstvu Turčije v slovenski javnosti, ki je po njegovi besedah druga najvišja za Švedsko.

Slovenija bo tako po Janševih besedah naredila vse, kar je v njeni moči za napredek pri zapiranju in odpiranju novih poglavij v uniju. Seveda pa je za to potrebno soglasje članic, kar napoveduje »naporno delo.« Slovenija je podpornica širitev procesa, »je še poučaril Janša, dodal pa, da je najprej potrebna ratifikacija reformne pogodbe EU. Ta proces bo Slovenija po besedah slovenskega predsednika skrbno spremila. Na vprašanje, kaj pričakuje od slovenskega predsedovanja unije, pa je Erdogan menil, da bo v tem času prišlo v ospredje tudi vprašanje severnega dela Cipra.

V zvezi s tem je zunanji minister Dimitrij Rupel, ki je spremljal predstavnika obisku v Ankari, v izjavi za slovenske medije dejal, da ima »ciprsko vprašanje dolgo brado«, tako da bi bilo pretirano pričakovati, da bo rešeno v času slovenskega predsedovanja unije.

Premiera sta govorila tudi o varnostnih in političnih razmerah na severu Iraka, s katerimi je slovenskega gosta seznanil Erdogan. V zvezi s tem je Janša dejal, da »obsojamo nasilje Kurdske delavske stranke (PKK) in izražamo sožalje svojcem žrtvam in ranjenim.« Ob tem je dodal, da EU računa na mirno rešitev konflikta tudi v sodelovanju z iraško vlado, ki pa mora biti odgovorna in prevzeti nadzor nad celotnim iraškim ozemljem.

Po pogovorih sta Erdogan in Janša tudi spregovorila na omenjeni poslovni konferenci. Janša je med drugim poudaril, da je interes slovenskih gospodarstvenikov za krepitev gospodarskega sodelovanja s Turčijo velik, Slovenija pa v prihodnje vidi velike priložnosti v naložbenem sodelovanju. (STA)



Janez Janša

BOSNA IN HERCEGOVINA - Ocena

Vsaj 4000 vahabitov za samomorilske akcije

BANJA LUKA - V Bosni in Hercegovini je okrog 400.000 pridnikov vahabizma, radikalne oblike islama. Okrog 4000 od teh je pripravljenih na nove samomorilске akcije, po poročanju črnogorske tiskovne agencije Mina trdi strokovnjak za mednarodni terorizem iz Banjaluke Mikajlo Mitrović. Dejal je, da je število mogoče celo večje, saj so do števila 4000 prišli s predpostavko, da se je za »višje cilje« pripravljen žrtvovati samo eden od stotih vahabitov.

Mitrović, nekdaj vojaški obveščalec, opozarja, da bi oblasti Republike srbske morale resno razmisli na tem, koliko vahabitov je v vrstah njihove vojske. Kot poročajo banjaluški mediji, Mitrović namreč trdi, da organizacija »Aktivna islamska mladina« in posamezni islamski džemati vzgajajo potencialne teroriste. »Te organizacije za svoje člane organizirajo izlete v naravo,

kjer opravljajo strelne vaje in se ujarojo v borilnih veščinah. To se zmeraj dogaja na nedostopnih območjih in daleč od oči javnosti,« je povedal Mitrović. Pojasnil je, da ni vsak vahabit terorist, so pa vsi islamski teroristi pripadniki vahabizma. Nekatere Zahodnoevropske države razpolagajo s podatki, da okrog 20 odstotkov celotne populacije bosanskih muslimanov podpira urjenje vahabitov, v BiH pa naj bi trenutno živelokrog dva milijona Bošnjakov.

»To pomeni, da vahabite podpira okrog 400.000 vernikov v Bosni. Ni skrivnost, da je okrog 40.000 Bošnjakov na placičnem spisku humanitarnih organizacij, ki v bistvu promovirajo vahabizem in na ta način direktno financirajo potencialne teroriste,« trdi Mitrović. Poleg tega je še spomnil, da je bilo v vojni v BiH v vrstah vojske BiH okrog 5.000 islamskih »svetih borcev« iz arabskih držav. (STA)

FRANCIJA - Bivši predsednik v težavah

Vložili obtožnico zoper Chiraca zaradi korupcije

PARIZ - Francosko pravosodje je včeraj nekdanjega francoskega predsednika Jacquesa Chiraca uradno obtožilo vpletosti v korupciji. Kot je pojasnil Chiracov odvetnik Jean Viel, se predhodna obtožnica, ki jo je vložil sodnik sodišča v Parizu, nanaša na poneverbo sredstev iz časa, ko je bil Chirac župan Pariza. Tako se je prvič zgodilo, da so proti nekdanjemu predsedniku države sprožili uradno sodno preiskavo.

Kot je pojasnil odvetnik nekdanjega francoskega predsednika Jean Viel, je Chirac predtem zaslil prisoten sodnik, triurni pogovor pa je potekal na »najboljši možen način«. Afera se nanaša na obdobje Chiracovega županovanja Parizu med letoma 1977 in 1995, ko naj bi prišlo do korupcije in poneverbe javnih finančnih sredstev, s katerimi naj bi financirali člane Neogoličnega Združenja za republiko (RPR), ki so dobili namišljene službe. V zadevu naj bi bilo vpletjenih 20 ljudi, Chirac pa je postal 21. osumljene.

Chirac, ki so ga v zvezi s primero že zaslišali 19. julija, je med svojim 12-letnim predsedovanjem zavračal zaslisanja o vpletostenosti v nezakonito financiranje članov RPR in zavračal vse obtožbe, pred pregnanjem pa ga je varovala predsedniška imuniteta. Chirac je 16. maja zapustil Elizejsko palačo, 17. junija pa je izgubil predsedniško imuniteto. Zaradi škandala je bil nekdanji francoski premier Alain Juppe, ki je bil v času županovanja Chiracov namenški, leta 2004 obsojen na pogojno zaporno kazeno, sodišče pa mu je za leto dni tudi odvzelo pasivno volilno pravico.

RPR, ki ga je leta 1976 ustanovil Chirac, je leta 2002 po 26 letih prenehal obstajati, ko so delegati potrdili združitev z več drugimi strankami v enotno desnosredinsko stranko Unija za ljudsko gibanje (UMP) sedanjega predsednika Nicolasa Sarcozyja. (STA)

ZDA - Odločitev obrambnega ministra Gatesa

Washington bo ohranil vojaške enote v Evropi

WASHINGTON - Ameriški obrambni minister Robert Gates se je odločil zamrziti načrte za zmanjšanje enot ameriške vojske v Evropi. ZDA bodo tako v Nemčiji in Italiji obdržale več kot 40.000 vojakov, je včeraj pisal ameriški dnevnik New York Times.

Gates je tako podprt priporočilo dveh visokih častnikov ameriške vojske v Evropi, ki sta se zavzela za ohranitev 43.000 vojakov v Evropi, in zaustavil umik, ki se je začel pred dvema letoma. Takrat je bilo v Evropi okoli 62.000 ameriških vojakov, njihovo število pa naj bi se po prvotnih načrtih, katerih pobudnik je bil Gatesov predhodnik Donald Rumsfeld, zmanjšalo do leta 2008 na okoli 24.000. Načrt so takrat označili za najpomembnejše zmanjšanje ameriške vojske po koncu hladne vojne.

Poveljnik ameriških sil v Evropi, general Bantz Craddock, in visoki častnik ameriške vojske v Evropi, general David McKiernan, pa zagovarjata ohranitev večjega števila ameriških enot. Po

Predstavniki stavkajočih in vlade začeli pogovore

PARIZ - Po tednu dni stavke v Franciji so predstavniki pariških javnih prevoznikov, sindikatov ter vlade prvič sedli za pogajalsko mizo. Ob tem so iz francoskih državnih železnic SNCF sporočili, da je na tih prišlo do več sabotaž. Storilci še niso znani. Kljub splošnemu zmanjšanju pripravljenosti na stavko je promet še vedno močno oviran. V Parizu vijo le redki vlaki podzemne železnice, že osmi dan zapored poročajo o zastojih v prometu po vsej državi. Francoski predsednik Nicolas Sarkozy je sicer v torek zvečer prvič po nekaj dneh javno izrazil stališče do stavke. Sindikatom je sporočil, da ne bo popustil pri reformah.

Slovaška vladna koalicija zabredla v krizo

BRATISLAVA - Slovaška vladna koalicija je zapadla v najhujšo krizo doslej. Slovaški premier Robert Fico namreč že govori o predčasnih volitvah, svojo najmanjšo koalično partnerko, stranko Gibanje za demokratično Slovaško (HZDS), ki jo vodi nekdanji premier Vladimír Mečiar, pa obtožuje korupcije. Vzrok za obtožbe na račun HZDS je položaj v državnem skladu za upravljanje zemljишč.

Mušaraf bo verjetno slekel vojaško suknjo

SLAMABAD - Pakistanski predsednik Pervez Mušaraf bi lahko zapustil položaj vrhovnega poveljnika pakistanske vojske, tako da naj bi predvidoma v soboto za vnovičen predsedniški položaj civilno zaprisegel, je izjavil pakistanski generalni tožilec Malik Mohamed Kajum. Vrhovno sodišče bo predvidoma v četrtek odločalo o zadnji pritožbi na račun Mušarafove ponovne izvolitve za predsednika države na volitvah 6. oktobra in s tem odprlo pot za ustanovitev zmage. Medtem so pakistanske oblasti izpustile opozicijskega voditelja in legendarnega igralca kriketa Imrana Kana, ki so ga prijeli med protesti prejšnji teden v mestu Lahore in obtožili kršitve protiteristične zakonodaje.

Nafta in evro navzgor

NEW YORK - Ameriška centralna banka je s precejšnjim znižanjem napovedi o gospodarski rasti za leto 2008 povzročila šok na borzah po vsem svetu. Tečaj evra in cena nafta sta se povzpela na nove rekordne vrednosti, tečaji vrednostnih papirjev na mednarodnih borzah so se obrnili navzdol. Cena ameriške nafta se je včeraj prvič povzpela nad 99 dolarjev za sod in se vse bolj približuje 100 dolarjem. (STA)

navedbah McKiernana, naj bi to utemeljeno negotovosti zaradi »uporne Rusije«, Craddock pa je pojasnil, da so študije njegovega štaba ugotovile, da je več vojakov potrebnih za izpolnjevanje nalog, ki so jim zavezani, je poročal New York Times.

Visoki predstavniki Pentagona blizu Gatesa menijo, da so razlogi za njegovo odločitev tako praktični proračunski pomisli kot strateško politični argumenti. Vojska je tako Gatesa seznanila, da vsi domovi še niso pripravljeni za vrnitev vojakov in da bi lahko zapravili več milijonov dolarjev za pripravo njihovih začasnih domovnjaj, vojaki in njihove družine pa bi se potem moralni seliti dvakrat. Ohranitev ameriških enot na sedanjih ravnih v Evropi pa bi po besedah tiskovnega predstavnika Pentagona Geoffa Morrella tudi pomnila »opomnik preostalem svetu,« da so ZDA, čeprav imajo »polne roke dela v Iraku in Afganistanu, še vedno globalno zavezane« in da ne bodo okrnili svojih obvez do zaveznikov. (STA)


Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferligi) in 64 (Mile)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Kotiček
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Alpe-Jadran (pon.)
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1



Rai Uno

- 6.05** Aktualno: Anima Good News
6.10 Nad.: Sottocasa
6.30 Dnevnik, prometne informacije in vreme
6.45 Jutranja razvedrnilna oddaja Uno-mattina (vodita Eleonora Daniele in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 9.00) dnevnik, Tg parlament
9.40 Gremo in kino
10.40 Deset minut za oddaje pristopanja
11.00 Nasveti za nakupe: Occhio alla spesa (vodi A. Di Pietro)
11.25 Vreme in dnevnik
12.00 Variete o kuhrske spremnosti: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik
14.00 Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana - Zgodbe (vodi Caterina Balivo)
15.50 Variete: Festa italiana
16.35 Tg parlament
16.45 Dnevnik in vremenska napoved
17.00 Glasb. odd.: 50. Zlati cekin (vodita Cino Tortorella in Lorena Bianchetti)
18.50 Kviz: L' eredita'
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Variete: I fuoricsesse
23.15 Dnevnik
23.20 Aktualno: Porta a porta


Rai Due

- 6.15** Dok.: Dubaj
6.30 Tg2 Zdravje
6.55 Skoraj ob 7-ih
7.00 Jutranji variete: Random
9.45 Svet v barvah
10.00 Dnevnik Tg2punto.it
11.00 Variete: Piazza Grande
13.00 Dnevnik
13.30 Tg2 Navade in družba, 13.50 Zdravje
14.00 Aktualno: Italija na 2.
15.50 Aktualno: Ricomincio da qui (vodi Alda D'Eusonio)
17.20 Nan.: Roswell - Nove odgovornosti (i. Jason Behr, Shiri Appleby)
18.05 Tg2 Dnevnik
18.10 Rai Tg šport
18.30 Tg2 Dnevnik/Meteo 2
18.50 Nan.: Piloti
19.10 Reality: Otok slavnih
19.50 Nan.: 7 vite (i. Luca Seta, Elena Barolo, Giuseppe Gandini)
20.25 Izžrebanje lota
20.30 Dnevnik
21.05 Aktualna odd.: Annozero (vodi Michele Santoro)
23.05 Dnevnik Tg2
23.20 Variete: Artu' (vodi Gene Gnocchi), 0.35 Magazin na 2.
1.05 Tg parlament
1.15 Reality: Otok slavnih


Rai Tre

- 6.00** Rai News 24
8.05 Mi smo zgodovina
9.05 Verba volant
9.15 Cominciamo bene
10.05 Nagrada Vittorio De Sica
12.00 Tg3 - Šport, vreme
12.25 Tg Chiediscena
12.45 Zgodbe - Italijanski dnevnik
13.10 Nan.: Saranno famosi
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 Tg Znanstveni dnevnik, 15.00 Tg Neapolis
15.10 Variete: Trebisonda, vmes The Sadle Club, Mladinski dnevnik, risanke
17.00 Dok.: Druga Geo
17.50 Dok.: Geo & Geo
18.15 Tg3 Meteo
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Rai šport
20.10 Variete: Blob
20.30 Nad.: Un posto al sole

- 21.05** Film: Per qualche dollaro in più (western, It.-Nem.-Šp., '65, r. Sergio Leone, i. Clint Eastwood)

- 19.45** Risanke: Dragon Ball GT
20.10 Variete: Candid camera
20.30 Kviz: Prendere o lasciare (vodi Enrico Papi)
21.10 Nan.: Grey's Anatomy (i. George Dzundza, Kate Walsh)
23.00 Variete: Le Iene (vodijo Ilary Blaszy, Luca Bizzarri, Paolo Kessisoglu)
0.45 Variete: Talent 1
1.20 Šport/Odprt studio
2.10 The box game

- reno Debartoli, Miki Manojlović)**
22.10 Nad.: Jasnovlka - Medium (ZDA, '05, i. Patricia Arquette, Jake Weber, David Cubitt, Maria Lark)
22.55 Film: Ženske imajo vedno prav (kom., Fr., '03, r. E. Rappeneau, i. Florence Darel, Robin Renucci)
0.20 Seja Državnega zborna
2.20 Dnevnik zamejske TV
2.45 Infokanal

terarni večer: E. Allan Poe; 21.45 Lepe melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijetjen konec dneva

SLOVENIJA 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.15 Dobro jutro; 8.40 Prireditve; 9.35 Popevk; 10.00 Razlagal v razlogom; 12.00 Aktualno; 13.45 Malčki o; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.30 Šport; 15.10 Radio danes; 16.15 Popevk tedna; 16.20 Slo Top 30; 17.00 Country glasba; 17.40 Šport; 18.00 Študentski val; 18.45 Črna kronika; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Odprt termin; 21.00 Galerija; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proteti etru - spet ta dež

SLOVENIJA 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utriek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Operna ura; 12.05 Spominčice; 13.05 Odprt termin; 13.30 Intermezzo; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Medigra; 16.30 Trojna spirala; 16.50 Banchetto musicale; 18.00 Izšlo je; 18.20 Z naši opernimi umetniki; 19.30 Slovenski concerto; 20.00 Koncert Simfonikov RTVS (prenos); 22.05 Zborovska glasba; 23.05 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA

18.10-19.00 Rož-Podjuna-Zila; Dnevno Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHZ)


Tele 4

- 8.05** 12.00, 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
9.00 Aktualna odd. v živo
10.35 Nad.: Marina
11.05 Dok. o naravi
13.30 Oddaja v živo
14.05 Pogovor s predsednikom
15.15 Dok. o naravi
16.05 Nan.: Lassie
17.00 Risanke
18.30 Aktualna oddaja
20.20 Tema tedna
20.55 Vasi FJK
21.05 Nan.: Street Legal (i. Cynthia Dale, Anthony Sherwood)
22.45 Gledališka sezona FJK
23.40 Film: Il tempo degli avvoltoi (western, '67, i. George Hilton, F. Wolff)


La 7

- 6.00** 12.30, 21.00, 0.05 Dnevnik
7.00 Aktualno: Omnibus
9.20 Aktualno: 2 minuti za knjigo
9.30 Nan.: Cuore e batticuore, 10.30 Angelski dotik, 11.30 Dowling
13.00 Nan.: Komisar Scali - Med dvema ognjemca, 14.00 Jack Frost
16.00 Dok.: Atlantida
18.00 Nan.: Stargate SG1 (i. Christopher Judge, Richard Dean Anderson)
19.00 Nan.: JAG
20.30 Aktualno: Osem in pol
21.30 Nan.: Crossing Jordan (i. Jill Hennessy, Jerry O' Connell)
0.10 Variete: Decameron


Tv Primorka

- 10.30** Dnevnik, vreme
11.00 Videostrani
14.00 Prenos seje MONG
17.50 Avto za vas
18.00 Mladi upi
18.45 Prenos seje MONG
19.55 EPP
20.00 Dnevnik, vreme
20.30 Kmetijska oddaja
21.30 Večer z Ano
22.45 Kulturni utriek
23.00 Dnevnik, vreme
23.30 Videostrani


Slovenija 1

- 6.10** Kultura/Odmevi
7.00 8.00 Poročila
7.10 8.10 Dobro jutro
9.00 Poročila
9.05 Risana nan.: Moby Dick in skrivnost dežele Mu
9.25 Kviz: Male sive celice
10.10 Nad.: Novi jutri
10.35 Dok. nan.: Koža, dlaka, perje
10.45 Z vami
11.40 Omizje
13.00 Poročila, vreme, šport
13.15 TV serija: Začnimo znova (Vojko Anzeljc)
13.50 Piramida
15.00 Poročila, promet
15.10 Mostovi - hidak
15.45 Ris.: Gumbek in Rjavček
16.05 Kratki dok. film: Dana in ramadan (Jordanija)
16.20 Enajsta šola
17.00 Novice, kronika, šport
17.30 Kontaktna odd.: Jasno in glasno - Kajenje
18.15 Duhovni utrip
18.30 Žrebanje Deteljice
18.40 Risanka
18.55 Vreme, dnevnik
19.35 Vreme, šport
19.55 Kviz: Milijonar z Jonasom
20.55 Tednik
22.00 Odmevi. Kultura. Šport. Vreme
23.00 Osmi dan
23.35 Knjiga mene briga. Naj cveti sto svetov: Sodobna kitajska kratka proza
23.55 TV film: Nočurno (dram., Švica, '04, r. Riccardo Signorelli, i. Martin Rapold, L. Maria Potthoff)


RADIO
RADIO TRSTA

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro, vmes koledar, pravljica in napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Glasbena skrinjica; 9.00 Radioaktivni val z Borisom Devetakom in Markom Sancinom; 10.00 Poročila; 10.20 Odprta knjiga: Jasna Jurečič: Prerokuj m i še enkrat (10. nad.); 11.00 Studio D; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Resna glasba; 18.00 Kulturne diagonale; 18.45 Dvignjena zavesa; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 7.00 Jutranjik; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 Radio Koper svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.45 Aktualnosti; 14.45 Po-slovne informacije Primorske; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 18.00 Prireditve; 18.30 Glasbena razglasnica; 19.00 Dnevnik; 20.00 Mladi primorski talenti; 20.30 Glasbeni abonma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Rock roko umije, Blaž Maljevac.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Stekleni grad; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; Vreme, promet; 13.00 Svetnik dneva, Vse najboljše; Sanje o počitnicah; 14.35 Euro notes; 14.45 New entry; 15.05 Pesem tedna; 15.10 5x5; 15.30 DIO; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Z dušo in telesom; 19.00 Doctor music; 20.00 Sanje o počitnicah; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Moda ali pogovor s psihologijo; 22.30 Giulanine note; 23.00 Melopea; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 5.50 Zelena posvetovalnica; 8.05 Svetovalni sevis; 9.10 A že veste?; 9.30 Ultrazvok; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evrožvenket; 11.45 Pregled tiska; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.30 DIO; 16.30 Tema dneva; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtekov večer domačih pesmi in napefov; 21.05 Li-

OGLAŠEVANJE

Oglasovalna agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it

GORICA, ul. Garibaldi 9,

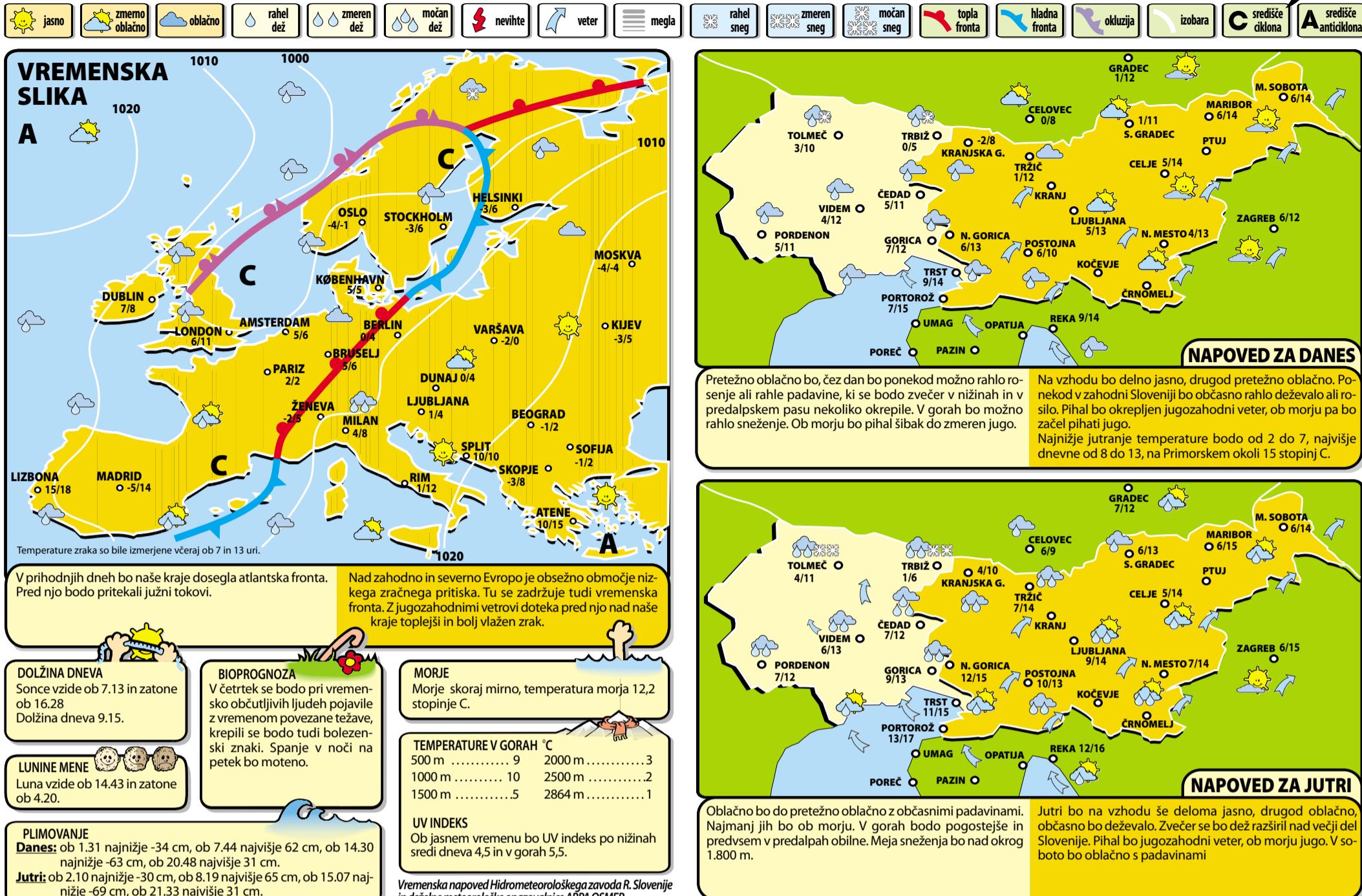
tel. 0481 533382, fax 0481 532958

email: gorica@primorski.it

Dopriskrivna: Čedad, ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, fax 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 1



ILIRIKA TURIZEM

MARSA ALAM 2. in 9.12. **599€**
Hotel 5* 8 dni, pol penzion, letalo iz Ljubljane

HURGADA 2. in 9.12. **375€**
Hotel 3* 8 dni, pol penzion, letalo iz Ljubljane

PARIZ 7. in 14.12. **339€**
Hotel 3* 3 dni, po programu, letalo iz Ljubljane

BUDIMPEŠTA 8. in 15.12. **75€**
Hotel 3* 2 dni, po programu, avtobus iz Ljubljane

NOVA GORICA Ul. Gradnikove b. 7
tel: +386 5 333 42 43

SEŽANA Partizanska 37a
tel: +386 5 734 14 10

KOPER Pristaniška 2
tel: +386 5 627 84 10

www.lastminutecenter.si

NIZOZEMSKA Odložen posek drevesa Anne Frank

AMSTERDAM - Sodišče v Amsterdamu je v torek razsodilo, da se več kot 150 let star kostanj - eden najstarejših v nizozemski prestolnici - ne sme posekat, dokler dodatne raziskave ne po kažejo, ali je to resnično nujno potrebno. Gre namreč za drevo v vrhu nasproti hiše, kjer se je med drugo svetovno vojno skrivala dekleka po imenu Anne Frank.

Frankova je namreč v svojem znamenitem dnevniku, ki opisuje nacistično preganjanje Judov med drugo svetovno vojno, opisovala tudi to drevo. Kostanj je sicer v zasebnih lasti, vendar je mestna uprava marca letos izdala odločbo, da se mora drevo zaradi varnosti odstraniti, saj že vrsto let propada.

Premier evakuiran zaradi stare granate

VARŠAVA - Novega poljskega premiera Donaldsa Tuska in kakih 150 uslužbencov njegovega kabina so morali v torek evakuirati, potem ko so delavci v njihovih pisarnah odkrili granato iz druge svetovne vojne. Granata je bila zazidana v stropu najvišjega nadstropja zgradbe, v kateri ima svoje prostore predsednik poljske vlade.

Granato so v torek okoli 19. ure zvečer odkrili delavci, ki renovirajo prostore, v katerih delajo Tusk in njegovi sodelavci. Vse, ki so bili takrat v pisarnah, so nemudoma evakuirali ter poklicali na pomoč vojaške inženirje, ki so nevaren topovski izstrelek odstranili. (STA)

ZDA - Pred zahvalnim dnem se je v torek pred Belo hišo obnovil dolgoletni obred Ameriški predsednik v skladu s tradicijo pomilostil purana, tisoče drugih pa čakajo pečice

WASHINGTON - Ameriški predsednik George Bush je pred zahvalnim dnevom tudi letos nadaljeval šest desetletij dolgo tradicijo in v torek pred Belo hišo pomilostil purana, ki bosta preostali del svojega življenja mirno preživelna v Disneylandu. Kot je

na priložnostni slovesnosti povedal Bush, so purana z imenom May in Flower (Roža) izbrali na spletnem natelcuju Bele hiše.

Puranova, ki jima je letos pripadla čast, da sta se izognila usodi milijonov pripadnikov svoje vrste, ki bo-

do na zahvalni dan končali na praznični mizi, sta s farme v Duboisu v ameriški zvezni državi Indiana.

Po slovesnosti pred Belo hišo so ju posadili v prvi razred letala in ju odpeljali v Disney World na Floridi, kjer bosta na čelu Disneyeve parade

ob zahvalnem dnevu, nato pa bosta mirno živelna v kmečki hiši Mikija Miške v parku Čarobno kraljestvo.

Ameriški predsednik je še povedal, da so za praznik, ki je povezan z žetvijo, Američani hvaležni za bogat pridelek, s katerim lahko nahranijo na milijone ljudi, hvaležni so vsem tistim, ki pomagajo potrebnim, zaposlenim, ki zagotavljajo napredok države, predvsem pa vojakom, ki jamčijo za varnost Američanov.

Tradicijo pomilostitve puranov je leta 1947 začel predsednik ZDA Harry Truman in se je obdržala, ne glede na to, da na zahvalni dan miliioni drugih puranov končajo v pečici. Povprečni Američan menda na leto zaužije skoraj sedem kilogramov puranjega mesa, največ pa vsak četrti četrtek v novembrov. Ameriška tradicija praznovanja zahvalnega dne po legendi sega v čase prvih priseljencev, ki so jih prijazno pogostili Indijanci.

Podobno kot ob božiču se na ta dan zberejo družine, povečajojo, pogledajo tekme v ameriškem nogometu ter prestanejo stare in nove travme, ki ponavadi izbruhnejo na dan, ko bi moralno biti vse popolno. Konec tedna se potolažijo z nakupovanjem na tradicionalnih velikih razprodajah. V večjih mestih in tudi manjših potekajo parade, kot je na primer parada trgovske hiše Macy's v New Yorku z ogromnimi baloni.

Pred današnjim praznikom se je sicer včeraj po pričakovanjih na pot odpravilo kakih 38 milijonov Američanov, ki naj bi po poročanju ameriške tiskovne agencije AP z avtomobili, letali in vlaki do svojcev opravili pot, dolgo najmanj 80 kilometrov. (STA)

